

Arg bi 118: 32, 1389(1936)

El 4°

Hogar

29 DE MAYO DE 1936

AÑO XXXII • N° 1389



DULCE Y SABROSA

Por

VAN JONES

30 CENTAVOS
EN TODA LA REPUBLICA



Laureado por el Buen Gusto



Ragout Armour -
tierno pechito de corde-
ro, sabrosos porotos manteca,
exquisita salsa de tomates y fi-
nas especias - es un manjar deli-
cioso que no exige preparado al-
guno. Se calienta y está listo
para servir. Pruébalo y sabrá por
qué ha sido laureado por
todos los paladares
de buen gusto.



Armour

29 DE MAYO DE 1936

Año XXXII Núm. 1389

BUENOS AIRES

FUNDADOR

ALBERTO M. HAYNES

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

PARA LA MUJER, LA CASA
Y EL NIÑO



SUMARIO DE ESTE NUMERO:

ARTICULOS Y NOTAS:

	Página
★ SETENTA BALCONES Y NINGUNA FLOR	3
★ LOS GRANDES HOMBRES CUANDO ERAN CHICOS: LA VIDA DE BENVENUTO CELLINI, por ARTURO CERRETANI	8
★ VIDA Y HECHOS DE BEATRIZ DE ESTE, por JULIO YRAZUSTA ...	9
★ FRANCISCO SEGUI, EL ILUSTRE SECRETARIO DE URQUIZA	26
★ OSCAR NICASTRO Y SU STRADIVARIUS, por ENRIQUE LARROQUE	83
★ CUANDO EL BIZARRO GENERAL LAMADRID SE VIO REDUCIDO A MODESTO VENDEDOR DE VELAS, por OCTAVIO MENESES	79

CUENTOS Y COMEDIAS:

★ LA VIRGEN DE CAACUPE, por ARTURO BRAY. Ilustración de ALJANDRO SIRIO	4-5
★ UN PAQUETE DE BUENOS AIRES, por GERMAINE BEAUMONT. Ilustración de BOSE	6-7
★ UN GRITO EN LA NOCHE, por IRUROZQUI GARRO. Ilustración de RODOLFO CLARO	12-13
★ SMART, cuento de RAFAEL BARRET, elegido por HERMINIA BRUMANA. Ilustración de BERNABÓ	15
★ AVENTURA ARRIESGADA, por CARLOS HEBER CLARK. Ilustración de BERNABÓ	18-19
★ LA MONEDA PARTIDA, por CARLOS HUGO CHRISTERSEN. Ilustraciones de R. CLARO	76-77

HISTORIETAS:

★ AVENTURAS DE PANTO LERO, por ARTURO LANTERI	11
★ OJO POR OJO..., por LINO PALACIO	21
★ AVENTURAS DE CAZA DEL PI- BE PALITO, por L. CAZENEUVE. 70-71	
★ NUESTRO HUMORISMO Y EL DE TODAS PARTES.....	72-73
★ EN LOS LINKS, por MABEL LUCIE ATWELL	27

SECCIONES FIJAS:

★ EXPOSICIONES Y ARTISTAS, por PILAR DE LUSARRETA	10
★ COUPS, FINESSES Y APRIETOS, por EL DOS DE TRÉBOL	14
★ CARTAS DE PARIS, por ANATOLIA	16
★ ALBUM DE LA CIUDAD, por FERNANDEZ MORENO	20
★ NOTAS Y COMENTARIOS	20-21
★ LOS FIGURINES DE MODA, 24-25-74	
★ EL BUENO Y EL MAL HUMOR PARLAMENTARIO	26
★ LOS MENUS DE "EL HOGAR"	62
★ LA BELLEZA FEMENINA	68
★ PARA LA GENTE MENUDA..	70-71
★ LA PAGINA PARA LA CASA..	67
★ LA PAJA EN EL OJO AJENO..	78
★ EL TEATRO, EL CINE Y LOS LIBROS	81
★ CONTRACT-BRIDGE	75
★ EL RINCON DE LOS NIÑOS....	82
★ HORAS DE CLASE	84
★ ¡PST! PERO NO DIGAN QUE YO SE LO DIJE	86
★ EN CADA CASA UN PEQUEÑO JARDIN	22
★ POR LOS ULTIMOS TELEGRAMAS SABEMOS QUE... ..	52

NOTAS GRAFICAS:

★ UN GRAN ACTOR: EL PEQUEÑO FREDDIE BARTHOLOMEW	23
★ CELEBRACION DE LA EFEMERIDES PATRIA.....	32
★ PAISANITO CUYANO, tricromía por Juan Peláez	39
★ EL PALACIO ERRAZURIZ, UN VERDADERO MUSEO DE ARTE	40-41
★ NUESTRO GRAN MUNDO. SE- ÑORITA MARIA ANGELA OLIVEIRA CEZAR	42
★ "LA DOROTEA" RESUCITA EN LOLA MEMBRIVES	43
★ LA DANZA COMO EXPRESION DE BELLEZA Y DE GRACIA..	44-45
★ EL MINISTRO DEL IRAN DES- PIDE AL MINISTRO DE POLO- NIA	46
★ UN DIA EN "LA PAZ", LA AN- TIGUA ESTANCIA DEL GENERAL ROCA.....	47
★ LAS ELEGANTES "TOILET- TES" EN LOS DINERS DE GALA	48
★ "AJAX SIEGESSTOLZ", EL ME- JOR PERRO DE LA EXPOSI- CION	49
★ CORONACION DE LA VIRGEN DE LOS MILAGROS EN SAN- TA FE	50
★ PAULINA SINGERMAN ENSA- YO EN ESPAÑA SUS DOTES DE CRONISTA.....	58
★ MOTIVOS DECORATIVOS DE LA ORNAMENTACION PREHISTO- RICA	59
★ NUESTRA ENVIADA ESPE- CIAL EN LA CIUDAD DE RO- SARIO	64-65

y todas las actualidades gráficas
de la semana ocurridas en
la capital y en las provincias.

"SETENTA BALCONES Y NINGUNA FLOR"

LA queja de un poeta argentino vibró una vez en la ciudad con el timbre del lirismo más auténtico y más conmovedor para señalar la ausencia de flores en los balcones de los edificios porteños:

*Setenta balcones hay en esta casa.
Setenta balcones y ninguna flor...
A sus habitantes, Señor, ¿qué les pasa?
¿Odan el perfume, odian el color?*

Así resumió Fernández Moreno su asombro ante la mole gris del rascacielos cuyos huecos, hechos por el hombre para recibir la merced del sol y del aire, carecían de la más leve nota de ternura.

El libro en que apareció este magnífico poema fué dado a la publicidad hace ya varios años, pero — hay que confesarlo con pena — parece que lo hubiera sido ayer, pues los rascacielos de la ciudad permanecen como entonces desprovistos del color y el perfume que el poeta echó de menos.

Esta realidad, tan fea, tan impropia de una ciudad hermosa como Buenos Aires, sugiere muchas reflexiones que se relacionan con el concepto del hogar en el más puro sentido de la palabra y que terminan inevitablemente por incidir en ese complejo mundo de la feminidad que se llama coquetería.

A los balcones que el poeta vió sin flores se asoman todos los días las muchachas más lindas del mundo, que son las de Buenos Aires. Estas muchachas poseen el genio de la elegancia, de una elegancia nativa, peculiar, sólo de ellas, que no tiene ya nada que ver con la que los modistos importan de las ciudades transatlánticas. Estas muchachas son, además, hacendosas, delicadas en el manejo de las cosas caseras, incomparables en el orden cariñoso que hace de cada casa un oasis en el centro hervoroso de la urbe. Del otro lado de los balcones que entristecieron al poeta, en las habitaciones siempre limpias y tibias, los detalles del gusto se multiplican al conjuro de manos de mujer. ¿Cómo explicarse, entonces, que desde la calle esas casas ofrezcan un aspecto uniforme, baldío de gracia? ¿Cómo explicarse que en sus balcones no haya ni una flor?

Por joven y linda que una mujer sea, jamás se presenta en público sin darse, por lo menos, un rápido toque de rouge en los labios, tras acentuarse la onda del peinado y pasarse el cisne por la frescura de las mejillas. Esto, que más que coquetería significa decoro, puede ser aplicado a los balcones de la ciudad. La mujer sabe que es linda, pero se arregla cuando sale a la calle. De igual manera, aunque sepa que en el interior de su casa se esponja de paz el calor del hogar, y que todo está en orden, porque en todo puso las manos, debe recordar que, desde afuera, la casa aparece fría y triste. Faltan en los balcones unos tientos con claveles, con geranios. Falta en los balcones algo así como el fino toque de rouge que ella pone en sus labios cuando, en la vida de relación, quiere regalarnos con su sonrisa.

Pues las flores no son otra cosa que la sonrisa de los balcones, que la sonrisa de las casas, suspendida sobre las calles por donde va la vida, suspendida sobre las calles por donde, a veces, un poeta se siente triste entre el humo de los automóviles y frente al hormigón vertical, inalterable, helado, de los orgullosos rascacielos...





LA VIRGEN DE CAACUPE

POR
ARTURO BRAY

ILUSTRACION DE
ALEJANDRO SIRIO

El Paraguay tiene, a escasos kilómetros de la ciudad de Asunción, un santuario de su devoción católica. En las primeras ondulaciones de una serranía que se extiende hacia el Norte, hasta culminar en los elevados picos del Mbaracayú, se alza el pequeño y florido pueblo de Caacupé, acurrucado en un valle de aromas valencianos y límpidos arroyuelos de viajeras aguas; y en ese pueblo sienta su trono la Virgen azul de los Milagros, Nuestra Señora de la Inmaculada Concepción, madre y protectora de una raza sobria que ha venido al mundo para cantar y para sufrir, para amar y para pelear. La imagen de la adorada Virgen que año tras año congrega en aquel pintoresco lugar una larga caravana de peregrinos, no tiene más de cincuenta centímetros de altura, y es de líneas severas, a la vez que muy hermosas; el origen de esa imagen se pierde en las lejanías de la época colonial, de aquellos tiempos hidalgos y bravíos que evocan al arcabuz y a las botas granaderas de los hispanos conquistadores. Dice la tradición que un cacique guaraní, acorralado por los fieros castellanos, se ocultó detrás del tronco de un voluminoso árbol para escapar a sus perseguidores que lo buscaban para darle muerte; el indio, bautizado en la religión de Cristo por los primeros hijos de Loyola, llegados al Paraguay bajo el pendón de Castilla, hizo promesa a su Madre del Cielo de esculpir su imagen con ese tronco protector si lo salvaba de sus enemigos en aquel trance angustioso. Los españoles pasaron de largo sin percibir al indio cristiano, y éste, poco después, cumplió su promesa. Sea que fuera un artista por intuición, o que la inspiración divina guiara su mano, salvaje y tosca, lo cierto es que la obra, sin ser una maravilla de escultura, representa un notable esfuerzo, digna de un acabado artífice. La imagen fué primeramente venerada en un redondel de casuchas levantadas por los primitivos pobladores de la región en torno de un pequeño oratorio, donde la Virgen de madera comenzó a hacer sus asombrosos milagros;

cuando su fama se acrecentó, y con ella fué aumentando la población de la improvisada villa, el indio, molesto por la afluencia de gente forastera, la tomó a cuestras y, abandonando el lugar, que tomó, desde entonces, el nombre de Atyrá (montón), se marchó de allí y se dirigió a un paraje cercano denominado Caacupé (detrás del monte). Y desde entonces, allí está la Virgencita recibiendo todos los años el culto fervoroso y cálido de todo un pueblo, honda y sentidamente educado en la fe católica, apostólica, romana.

El Paraguay, pobre y siempre sangrando, no ha logrado todavía, en cientos de años, elevar en la falda de aquellos cerros la magnífica basílica que sea digna de su amada Patrona y constituya un símbolo tangible de su filial devoción a la Divina Madre del Salvador. Ni mármoles ni bronce embellecen el trono de tan excelsa Señora. La vanidad del hombre no ha puesto allí su mano para nada. A los pies de la Inmaculada, que ciñe y guarda una tricolor de seda, ofrenda y regalo del ejército de la nación, sólo llegan los paraguayos para depositar sus promesas y sus esperanzas, sus plegarias de amor y de dolor. La imagen no tiene joyas, excepción hecha de un primoroso broche con soberbio rubí, presente de una distinguida dama argentina, viuda de quien fué en su tierra muy ilustre y eminente presidente; cuando en el curso de la guerra los paraguayos entregaron sus alhajas para la llamada "Colecta de la Victoria", la Virgen de Caacupé se despojó también de las suyas, donando su oro y sus pedrerías al tesoro común de la defensa nacional. Dijérase que Ella también busca ponerse a tono con la pobreza y la modestia de su pueblo, cuyo sino parece ser llevar eternamente sobre los hombros la cruz del sacrificio, tan agobiante como inmerecido. Solloza el viento en las cumbres y se abren las flores en el valle; cantan los arroyos bajo un cielo de azul purísimo como el manto de su dueña y señora, y retoza la luz de las estrellas sobre la ancha soledad de sus llanuras; pasan las guerras y las discordias, sale y se oculta el sol sobre las glorias y los infortunios de aquella tierra del guaraní indomable. Pero la imagen de la Inmaculada, majestuosa y dulcísima, continúa reinando en el corazón de todos los paraguayos con el amor intenso, infinito y sin manchas de una madre.

➔ 8 de diciembre, fiesta de la Concepción de María, fiesta de Caacupé. Es el día de la Virgen, y este año, más que ningún otro, será numerosa la peregrinación y hondo el fervor, porque el Paraguay acaba de emerger victorioso de una guerra terrible, injusta y cruel.

Desde algunos días antes de la fecha comienzan a afluir los peregrinos, y ya para la tarde del día 7 el pequeño pueblo es un hervidero de gente que recuerda el tránsito en las arterias más concurridas de las grandes capitales. En automóviles y autobuses, a caballo, en carros tirados por bueyes, y a pie va llegando el interminable tropel de gente que viene de todos los ámbitos de la república. El trecho que media entre la estación ferroviaria de Ypacaraí y

el pueblo de Caacupé es un continuo hormigueo de multitudes que se mueven al ritmo de un compás lento, armonioso y dilatado.

Bajo los árboles de frondosa copa que orillan el camino, a la vera de cada manantial que baña un reguero de arena y pedregullo, se ven grupos de peregrinos descansando, haciendo un alto en la marcha, antes de emprender la subida al cerro, erizado de filosas y resbaladizas piedras.

De regiones misteriosas y lejanas acuden modestos labradores, en la pupila de sus ojos la visión de praderas dilatadas y fecundas; de cortijos y de estancias llegan los hijos de la llanura, con el ala del sombrero formando una marquesina para su rostro tostado hasta el bronce por el sol de sus campiñas, y en el alma la dulce fatalidad de vivir para el cariño de sus mozas y el armonioso rezongar de sus guitarras. Hombres sencillos, de espíritu obsequioso y sumiso, vencedores y mártires de la hoguera del Chaco, vienen estos hombres del campo a ofrecer a la Virgen de sus ensueños y a la Señora de sus esperanzas el fervor de su fe y la expresión de su gratitud. También llegan los galanes de las parrandas ciudadanas, los caballeros de las proezas amorosas en los floridos barrios de Asunción, los muchachos de temple acerado que llevan en la sangre la combativa tradición del viejo Lambaré. En medio de la apestusada procesión marchan también los promeseros: aquí, un mozo que lleva sobre su cabeza una enorme piedra arrancada a la ladera del cerro, y con ella va, sudoroso y fatigado, ascendiendo la cuesta de la pendiente ondulada y escabrosa; allá, una mujer del pueblo que se arrastra de rodillas, y así ha de llegar hasta las puertas del templo, aunque en el pedregullo vaya dejando tiras de su piel ensangrentada. Algunos han hecho promesa de caminar con una vela encendida en cada mano; otros, la de andar hacia atrás, o de repartir agua a los viajeros sedientos, o de dar limosna a los pordioseros y tullidos. Maravilloso cuadro que sólo la fe puede inspirar. No ha de faltar quien afirme que todo aquello es obra del fanatismo, fanatismo retrógrado e ignorante, y se echará, luego, a reír, con cínico desprecio. Pero si fanatismo fuera esta magnífica demostración de fe, bendito sea él, porque sabe vencer a la carne e imponerse a la vanidad del yo, tan presuntuoso como vacío; quien no teme hacer pública profesión de sus creencias religiosas es digno de respeto, y más que de respeto, de admiración.

En Caacupé la multitud ya no cabe en casas y galerías. Los hoteles y posadas rebosan de forasteros. La plaza pública es un campamento de peregrinos, y ya no queda sitio bajo ningún árbol que no esté ocupado por una familia, o por un grupo de mozos. Los mercaderes — remedo y prolongación de aquellos que Jesús arrojó del templo — abren sus negocios de baratijas, de comidas y de bebidas bajo techos improvisados con ramas y hojas verdes; los pregoneros de mercancías, que van desde las miniaturas barrosas, las medallas y los prendedores hasta los panecillos de almidón y leche que tanto gusta al paladar criollo, recorren calles y senderos en busca



de compradores, ofreciendo sus chismes y bicocas, regateando precios, entre bromas y chungas de los reacios clientes. Todo es bullicio, remolinear de gentes, ola viviente que se mueve sin cesar, va y viene, cede y retrocede en continuo y pacífico trajín, pleno de buen humor y de recatado esparcimiento.

Hay ya más de cien mil personas en el pueblo; los últimos en llegar, sin probabilidades ya de hallar alojamiento, aunque más no fuera bajo la sombra protectora de un árbol, desatan sus bueyes y desensillan sus caballos en plena vía pública, toman posesión de las aceras, del patio del vecino, de la galería que circunda la iglesia. En Caacupé nadie es dueño de su casa en estos días; el más apartado y modesto rincón de cada vivienda pertenece al primer peregrino que lo solicite.

En Caacupé, durante los días de *función*, no se baila ni se canta, ni se celebran fiestas de carácter profano. Se bebe, sí — y a ratos se bebe con demasiada — pero ni la ebriedad ni la pendencia asoman por ningún lado. Y no es que estas expansiones estén prohibidas por disposición de las autoridades políticas o eclesiásticas, sino que el pueblo, por convenio tácito que nadie se atrevería a desafiar, así lo quiere y así lo cumple. No se registra jamás una riña, un robo o un asalto. Allá se ha ido para orar, para pedir algo a la Virgen, o para darle las gracias por un favor recibido.

Ante la serenísima presencia de la Reina entre las reinas no es de hombres ni de cristianos dirimir las humanas disputas, frívolas y egoístas.

En el interior del templo todo es recogimiento y devoción. A todas horas del día y de la noche una inmensa multitud llena sus naves, entra y sale de continuo, se apretuja en las puertas, avanza lentamente con el único, el íntimo deseo de llegar hasta el altar y contemplar por breves instantes la venerada imagen. A la puerta principal de la iglesia hay peregrinos, *promeseros* que se tienden boca arriba para que todos cuantos vayan entrando al templo lo hagan pisando sus cuerpos, y pobre de aquel que, por un errado instinto compasivo, intente pasar de largo sin pisar a este prójimo que implora la caridad de esa molestia física a fin de cumplir así su *promesa*. Cuanto más fuerte se ponga el pie sobre el pecho, hasta hacer crujir las costillas, más agradecido se mostrarán, porque creen que de esa manera la remisión de los pecados vendrá más pronto, o el cumplimiento de la promesa se hará más a gusto de la divina patrona. Lourdes mismo no puede ofrecer al espectador una escena de tan conmovedores contornos.

➤ ES ya pasada medianoche. No hay tantos fieles en el interior del templo, pues muchos se han retirado a descansar de las fatigas del viaje. Centenares de velas de estearina y sebo, ofrenda y regalo de *promeseros*, arden sobre el piso de basalto del presbiterio, en constante chisporroteo. Es el único ruido que turba la majestad del silencio piadoso en esta casa de Dios, donde las oraciones se musitan en voz muy queda, con un cuchicheo casi imperceptible. De la puerta principal hacia el altar mayor avanzan

dos figuras, imponentes y magníficas en la grandeza de su fe sencilla, y suele ser ésta una escena que el espectador puede contemplar cada minuto del día o de la noche, en estos días de la post-guerra. Forman la pareja un hombre y una mujer, madre e hijo. El es un soldado de la patria, vestido con el conocido uniforme verde-olivo del ejército, muchacho joven que lleva en los surcos prematuramente marcados de su rostro y en la tristeza de sus ojos cansados de escudriñar el desierto, las huellas visibles de sufrimientos y penurias que sólo la guerra puede engendrar; viene avanzando de rodillas, penosamente, lentamente, en cada mano un cirio encendido, la vista fija en la diminuta imagen que lo espera en el altar, en la Inmaculada, en la Virgen de Caacupé, Señora poderosa y buena que le ha librado de los peligros de la batalla, que lo ha salvado de la sed, del tifus y de las balas enemigas. A su lado camina una mujer del pueblo, pobre y humildemente tocada, una anciana de tez arrugada y de semblante pálido, suma y razón de esa horrible ansiedad de la espera que es la palma del martirio para las madres en ese mortal pasatiempo que los hombres llaman guerra: las manos juntas sobre el pecho, el talle ligeramente encorvado, la mirada extasiada y como perdida en la inmensidad de su profunda alegría ante el retorno del hijo amado, camina la madre y es cada paso un escalón que la acerca al cielo, que la va llevando a presencia de la Madre de Aquel que, sobre todas las cosas, amó a los pobres, a los humildes, a los que sufren y lloran. La concurrencia abre paso a este cortejo que avanza con lentitud a lo largo de la nave central. Por momentos parece que el mozo vacilara y al filo estuviera de caer de bruces contra el duro suelo, porque la jornada, aunque breve, es fatigosa para quien ha dejado en el Chaco el vigor físico de su primera juventud. Pero su madrecita lo alienta con una mirada, con un gesto de su rostro radiante de escondida alegría, y el héroe de cien batallas que nunca tembló ante el peligro, acepta aquel dulce mandato de amor materno, y sigue su camino, todo humildad, todo renunciamento, todo penitencia. Así han llegado hasta el altar mayor, donde la madre agradecida comienza a recitar un Padre Nuestro... Pero he aquí que, de improviso, un grito desgarrador rompe el silencio del templo, un sollozo salido de garganta de mujer-madre hiere el recogimiento de los fieles como el corte tajante y célere de una daga florentina. Hay un ligero sobresalto en los presentes, y todas las miradas se enfocan al sitio desde donde ha partido tan insólita profanación del sagrado lugar. Un cuadro escénico, breve y rotundo en su dramática intensidad, se desarrolla a escasos pasos del trono de la Virgen. Allí, junto mismo a la mujer feliz de ver a su hijo regresar sano y salvo de los horrores de la guerra, está otra madre, una pobre enlutada, con la cabeza cubierta por un raído manto negro, los pies descalzos, postrada de hinojos ante el altar de la Patrona. Presa del más intenso y del más santo de los dolores, balbucea sus quejas en

idioma guaraní, en la lengua armoniosa y delicadamente sensible del lejano aborigen, mientras sus lágrimas van dejando una cálida humedad sobre las frías losas del presbiterio:

—*Virgen de Caacupé: a esta mujer le has devuelto su hijo. ¡Y a mí, no! ¿Por qué? ¿Por qué? ¿Acaso yo también no te lo haba pedido?...*

Silencio y emoción en el templo, ante esta tragedia tan íntima de almas y de corazones. Y la madre del héroe que ha regresado del Chaco se abraza a la infeliz mujer que ha perdido su hijo, y llora, llora su dicha y llora su pena, evocando aquella conocida página del poeta que, en versos magistrales, cantó una escena similar. La madrecita afligida, poniéndose de rodillas, con los brazos en cruz, serena y límpida en la majestad de su dolor, se resigna a la voluntad suprema del que todo lo puede y todo lo dispone para bien y felicidad de sus hijos, con un "¡Hágase, Señor, tu santa voluntad!". Y la Virgencita de Caacupé también contempla, desde su sitial adornado de flores y luces, esta admirable conjunción de fe y de resignación. Ella es dueña de la alegría y dueña del dolor. Sus dones reparte conforme la voluntad del Hijo-Dios. Y en el dolor y en la alegría, es siempre reina, siempre mujer, siempre madre, amorosa y tierna, infinita y grande.

➤ LA peregrinación toca a su fin y la *función* ha terminado. Tras la solemne misa de pontifical del día 8, la procesión de la tarde, en que todos luchan por el honor de llevar en andas la imagen de la Virgen. Y en seguida comienzan los preparativos para el viaje de regreso, y la multitud se va desgranando por caminos y senderos, rumbo al hogar cercano o lejano. De los numerosos campamentos improvisados no queda sino un poco de ceniza y algunos escombros de techos y puntales.

El pueblecito de Caacupé se despoja de su galas pasajeras y de su bullicio momentáneo. Calles y plazas quedan nuevamente solitarias y desiertas, hasta el año próximo. Pero allá, en su modesto y escondido altar, de vuelta en su nicho de cristal y cedro, queda la Virgen de los Milagros, sin otra compañía que el amor de su pueblo, de su pueblo cristiano, manso, sufrido y obediente.

En su valle de flores queda la Virgencita aguardando la visita del año próximo. Y mientras Ella, Serenísima Señora que tiene del laurel la antigüedad y la gloria, siga cubriendo con su manto el dolorido suelo de su patria, la fe católica vivirá en el Paraguay, como instinto de honda raigambre que nada ni nadie podrá arrancar.

Al margen de sus dolencias pasajeras, por sobre la maldad de los que, con perversa y desdichada torpeza, buscan herir sus creencias religiosas, el Paraguay guarda un tesoro de alto precio que venderá a los hombres y a las cosas, y será por siempre su orgullo, su inspiración y su fuerza: la fe católica. Quien eso logre arrancarle — no lo permita Dios — habrá matado un pueblo, destruido una raza y crucificado un destino.

Vivía fuera de su realidad íntima, en un vano empeño por retrasar, afe-rrada a las apariencias, la marcha inexorable del tiempo. Un paquete de Buenos Aires, llegado en momen-to oportuno, obró el feliz milagro de hacer que se encontrara a sí misma.

Un paquete de

Un cuento de Germaine Beaumont

HACIA mediodía, la camarera de Marcela retornó por cuarta vez al dormitorio de su ama llevando la bandeja del desayuno, en que, por cuarta vez, la cocinera, alternativamente furiosa y resignada, había reemplazado el chocolate frío por otro caliente. Esta vez, Marcela condescendió en abrir los ojos, que eran muy juveniles todavía, pero re-cargados de cosméticos. Se desperezó con ademán felino, extendiendo unos brazos que aún parecían jóvenes, pero terminaban en manos que los contradecían, y preguntó con voz adormilada:

— ¿Qué hora es, Susana?

— Las doce pasadas, se-ñora.

— ¡Santo cielo! ¿Y mi ejercicio matinal?

— Como la señora vino a acostarse a las siete, no creí que podría levantarse a las ocho para su pa-seo.

— Caminando una se pone fuerte, mu-chacha.

"... sintió frío y, sin pensar en lo que ha-cía, fué en busca de la chalina y se la pu-so sobre los hombros semidesnudos."

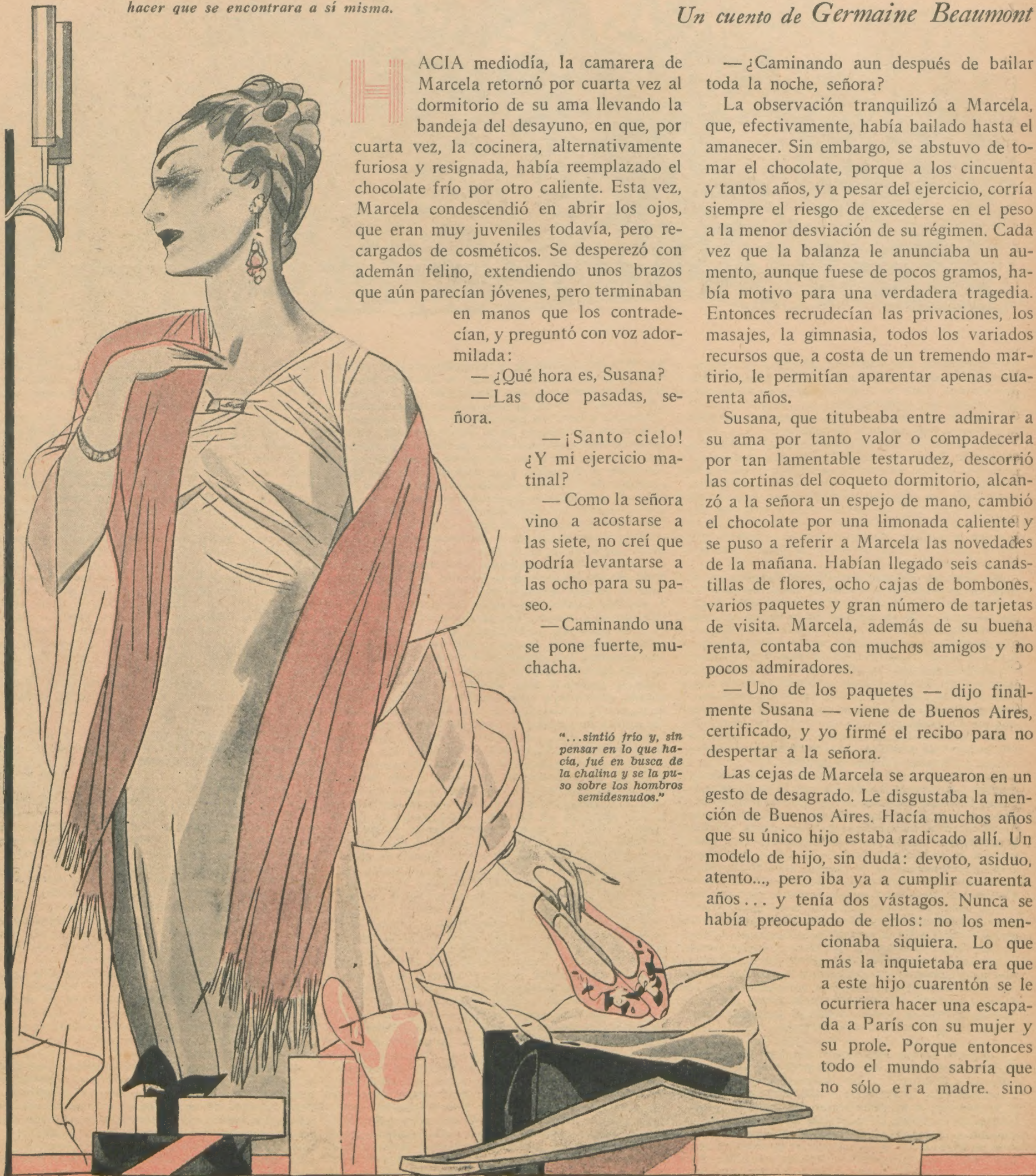
— ¿Caminando aun después de bailar toda la noche, señora?

La observación tranquilizó a Marcela, que, efectivamente, había bailado hasta el amanecer. Sin embargo, se abstuvo de to-mar el chocolate, porque a los cincuenta y tantos años, y a pesar del ejercicio, corría siempre el riesgo de excederse en el peso a la menor desviación de su régimen. Cada vez que la balanza le anunciaba un au-mento, aunque fuese de pocos gramos, ha-bía motivo para una verdadera tragedia. Entonces recrudecían las privaciones, los masajes, la gimnasia, todos los variados recursos que, a costa de un tremendo mar-tirio, le permitían aparentar apenas cua-renta años.

Susana, que titubeaba entre admirar a su ama por tanto valor o compadecerla por tan lamentable testarudez, descorrió las cortinas del coqueto dormitorio, alcan-zó a la señora un espejo de mano, cambió el chocolate por una limonada caliente y se puso a referir a Marcela las novedades de la mañana. Habían llegado seis cana-sillas de flores, ocho cajas de bombones, varios paquetes y gran número de tarjetas de visita. Marcela, además de su buena renta, contaba con muchos amigos y no pocos admiradores.

— Uno de los paquetes — dijo final-mente Susana — viene de Buenos Aires, certificado, y yo firmé el recibo para no despertar a la señora.

Las cejas de Marcela se arquearon en un gesto de desagrado. Le disgustaba la men-ción de Buenos Aires. Hacía muchos años que su único hijo estaba radicado allí. Un modelo de hijo, sin duda: devoto, asiduo, atento..., pero iba ya a cumplir cuarenta años... y tenía dos vástagos. Nunca se había preocupado de ellos: no los men-cionaba siquiera. Lo que más la inquietaba era que a este hijo cuarentón se le ocurriera hacer una escapa-da a París con su mujer y su prole. Porque entonces todo el mundo sabría que no sólo era madre, sino



Buenos Aires

Ilustraciones de Pedro Roca

"— ¡Oh! — dijo alegremente Marcela. — Estás observando mi chalina y mis pantuflas. Son bonitas, ¿verdad? Obra de mis nietecitas."

también abuela. Esta idea le produjo un estremecimiento. El paquete de Buenos Aires, llegado con una puntualidad realmente inoportuna, había causado un efecto aplastante sobre la alegre excitación del día de su cumpleaños:

— Mis chinelas, mi "peignoir" y mi baño — ordenó a la camarera. — Y tráeme los paquetes. No quiero comer nada. La masajista vendrá a las cuatro.

Susana le obedeció puntualmente. Y a las dos de la tarde, no menos cansada después del baño tibio, con las coyunturas doloridas por el excesivo ejercicio de la víspera, ya "maquillada" a la perfección y tiritando un poco bajo su diáfano "peignoir", Marcela se dedicó a examinar los obsequios recibidos. Terminó con la caja que procedía de Buenos Aires. Cortó los cordeles y las envolturas, alzó la tapa y halló un sobre.

"¿Qué me enviará Luis esta vez?", se preguntó mientras abría el sobre. Su hijo le escribía, por lo regular, dos o tres cartas anualmente, incluyéndole un giro en la que correspondía a su cumpleaños.

"Mi querida mamá — leyó: — En breve recibirás el acostumbrado giro; he deseado que antes te llegara el regalo de las chicas. Han estado trabajando largo tiempo en él, y me piden que te explique que se trata de su primera obra en serio, por lo cual confían en que su querida abuelita no se mostrará demasiado exigente. ¡Si hubieras

visto, pobrecitas, el entusiasmo que ponían en su tarea! Es curioso cómo, a pesar de no conocerlas, hablan siempre de la querida abuelita con el mayor de los afectos..."

Ese insistente "querida abuelita" la había crispado de tal modo que le costó terminar la lectura. Quiso ver en seguida el contenido de la caja.

— ¡Oh! ...

Encontró una enorme chalina de lana color malva, tejida por Elena, y un par de pantuflas bordadas por Luisita. Regalo para una señora entrada en años, no cabía duda.

Su primer impulso fué arrojar por la ventana el ofensivo obsequio. El segundo, ocultarlo para que la curiosa Susana no lo descubriera.

Finalmente, deseosa de tranquilizarse, corrió a mirarse al espejo. Pero éste le mostró una imagen bien poco tranquilizadora. ¡Oh, esas manchas que seguían a cada trasnochar! ¡Esas horribles y rebeldes arrugas que la cruda luz diurna ponía en evidencia! ¡Esa lasitud que invadía sus fatigados miembros! ...

De pronto, sintió frío y, sin pensar en lo que hacía, fué en busca de la chalina y se la puso sobre los hombros semidesnudos. Luego se sentó en el sillón y dejó que el suave calor de la chalina la envolviese por completo. Entonces se dijo que no era justo utilizar el obsequio de Elena y despreciar el de Luisita. Despojóse de los zapatos de taco alto y calzó las pantuflas. Estaban muellemente acolchadas con raso color malva, y eran amplias, confortables. Las espesas suelas de fieltro constituían un alivio para sus plantas doloridas. ¡Y qué alivio! ¡Qué descansadamente, con cuánta increíble comodidad podía solazarse! ...

Reía con una risa regocijada, casi infantil, mientras en su rostro apacible parecían multiplicarse las líneas.

Cuando, a las cuatro, Susana entró a anunciar la llegada de la masajista, Marcela hizo un mohín displicente, y respondió:

— Dile que se vaya; que ya le telefonaré cuando la necesite.

Pero Susana, admirada, permaneció en su sitio.

— ¡Oh! — dijo alegremente Marcela. — Estás observando mi chalina y mis pantuflas. Son bonitas, ¿verdad? Obra de mis nietecitas.

— ¿La señora ... la señora ... — tartamudeó Susana, — es ... tiene nietas?

— Dos. Una de diez y otra de ocho años. Viven con su padre en Buenos Aires. ¡Deliciosas criaturas! Estoy ansiando verlas. Espero que mi hijo me las traerá para fin de año. ¡Qué hermoso árbol de Navidad les prepararemos, Susana!

Reía con una risa regocijada, casi infantil, mientras en su rostro apacible parecían multiplicarse las líneas.

Susana continuaba inmóvil.

— ¿La señora ... no se siente bien? ¿No está enferma?

— ¿Enferma? ... ¡Por primera vez, en muchos años, comienzo a sentirme verdaderamente bien!



Pedro Roca

LOS GRANDES HOMBRES CUANDO ERAN CHICOS

Benvenuto Cellini



Por
**Arturo
Cerretani**

EL abuelo Andrea Cellini debía tener cerca de cien años cuando nació Benvenuto. Cien años son cien años, y un recién nacido es muy pequeño. Un abuelo es un ser fantástico que merodea los alrededores de la cuna; un nieto es un juguete nuevo para los últimos años de una vida. Andrea jugaba con Benvenuto.

La casa — en Florencia y bajo los Médicis — estaba solitaria. Pero se pobló repentinamente de ayes y gemidos la noche de Todos los Santos del año mil quinientos. Hubo un padre que elevó las manos al cielo y hubo una boca que murmuró exactamente:

— Señor, te lo agradezco con todo mi corazón. Este me es muy caro y sea el Bienvenido.

Acababa de nacer el Cellini, que debía ilustrar el apellido del padre y del abuelo.

La Salamandra

⇒ EL abuelo jugó con el nieto. Y el nieto jugó con el abuelo. El juego duró tres años y fué un juego más que todos los juegos. Hasta que ocurrió un suceso asombroso.

Abuelo y nieto estaban ante el fuego. De pronto el niño fija sus ojos en las llamas. El viejo lo advierte y mira también la llama. Una forma se aparece en el fuego.

(Juan, el padre, con una viola en la barba, repetía una canción sabida.) Una forma como de animal rampante, allí, como envuelto en la llama más densa. Era como una danza del animal en su elemento propicio.

— ¡Mírala! — gritó el abuelo.

El niño miró.

— ¡Toma!

Y el abuelo golpeó con la mano abierta la indecisa mejilla del niño.

— Es una salamandra, ¿comprendes? ¡Y cuando se aparece es signo de ventura!

El padre dijo:

— Será el más grande músico que jamás haya nacido sobre la tierra.

No más flauta; buril ahora

⇒ PUES se empeñó Juan Cellini en que Benvenuto resultase un excelente flautista.

— Quiero que sea músico y compositor — le contestaba a Piero Solderini cuando éste afirmaba ver otras disposiciones en el muchacho.

Pero el muchacho se entendía con Piero. Este lo acariciaba, le daba confites, y, cuando el padre estaba ausente, un papel y un lápiz. Y el niño dibujaba, como en sueños, la salamandra que se le había aparecido en la llama más densa del hogar.

— No más flauta. ¡Buril ahora! — clamaba el Solderini.

Poco a poco esa idea fué tomando fuerza en la mente de Benvenuto.

— ¿No quieres ser músico?

— No.

— ¿Por qué?

— Porque es arte vil comparado con el que llevo dentro.

— ¿Y qué arte es ese que llevas tan oculto?

— El de Bandinello, padre.

Y el arte de Bandinello era un arte de pausa, de religiosidad, arte de unos pocos elegidos.

Una tarde Juan Cellini llevó a su hijo Benvenuto hasta el taller de Bandinello.

— Vengo a traerte una joya, joyero.

— ¿Qué joya es esa?

— Este hijo que ama tu oficio.

— Mi oficio es arte.

— Pues ese arte es lo que ama mi hijo.

Benvenuto quedó a vivir con el orfebre. A vivir y a aprender el arte-oficio, o el oficio-arte.

No más flauta. ¡Por fin! Buril ahora.

Te veo, dormido en mi sueño

⇒ UN abuelo es un ser fantástico que merodea los alrededores de la cuna, pero un padre es un ser real que manda en la



— Vengo a traerte una joya, joyero.

— ¿Qué joya es esa?

— Este hijo que ama tu oficio.

vida de los muchachos. Un padre sueña con el hijo cuando está presente, y también sueña con el hijo cuando está lejano.

Y Juan Cellini no podía soñar otra cosa que con Benvenuto. Y soñaba tan intensamente, que se despertaba en la noche. Soportó un día, soportó dos. El día tercero fué inaguantable. En un rincón padecía la flauta del mozo, y en otro rincón, en cruz, se angustiaba la viola del hombre grande que no podía soñar sino con el hijo.

Y el padre fué a buscar al hijo:

— Te veo, dormido en mi sueño — le empezó a decir, al mismo tiempo que lloraba.

Lloraron los dos ante el Bandinello atónito.

Benvenuto volvió a su casa, desentumeció la flauta y dió regocijo al padre con las sonoridades de su instrumento.

Así un año, así dos, así tres. De esa manera, muchos años.

Un hombre y su espada

⇒ UN hombre con una espada en la mano puede mucho. Un niño también puede mucho si es hermano menor de Benvenuto. Un domingo, acababan de dar las 22 horas, Cellini tropezó, a la vuelta de una esquina, con un grupo de hombres alrededor de dos jóvenes que peleaban con espadas. En seguida reconoció a su hermano menor y vió cómo había acorralado al otro, que lo superaba en edad, mas no en destreza. Previsto un final tal vez trágico, unos partidarios del contrincante recogieron piedras y comenzaron a tirarlas contra el pequeño. Benvenuto arrancó la espada a su hermano y comenzó a batirse contra el enemigo y contra los partidarios del enemigo. Llegaron los soldados y se puso término al conflicto armado.

Los dos Cellini, el pequeño y el más pequeño, fueron confinados por término de seis meses.

Partieron. Una bendición del padre fué lo único que llenó la alforja de los muchachos.

Siena les fué propicia. Benvenuto entró a trabajar en el arte de su predilección y el hermanito se dió al estudio del latín.

Así un mes, así dos, así tres. De esta manera muchos meses.

Hasta que un cardenal, un Médicis, los retornó a Florencia.

Miguel Angel

⇒ POCO a poco en la mente del muchacho se fué diseñando un dios. Primero fué Leonardo, hijo de los dioses, y luego Miguel Angel, hijo de Leonardo. Por eso, cuando Piero Torrigiani se jactó de haber golpeado a Miguel Angel de mala manera, Benvenuto le cobró un odio tal, que le hacía responder negativamente a todas las bellas proposiciones de aquél. Decía Torrigiani:

— ¿Quieres venir conmigo a Inglaterra?

— ¡No!

— Se trata de trabajar en tu oficio para el rey.

— ¡No!

Era así, Benvenuto, rotundo y apasionado.

Un mozo y su puño

⇒ SU arte, naciente y ya sublime, creaba envidias y enemistades en torno. Lo envidiaban conscientemente todos los discípulos de todos los maestros de toda Florencia.

Algunos, muchos, se apostaban en la puerta del taller donde trabajaba y le dirigían pullas, que le enconaban el pecho. Paciente al principio, estalló luego con indignación. Se adelantó hacia el grupo y descargó el puño a ciegas. Dió a uno en la cabeza y lo hizo caer desmayado. Ellos quisieron invadir el taller, y Benvenuto, lleno de ira, los detuvo con el gesto:

— ¡Alto ahí! Si uno solo de ustedes osa entrar, que el otro vaya en busca del confesor, pues el médico no llegará a tiempo para nada.

Era así Benvenuto: sublime y brutal.

Dos genios distintos alumbraban su inteligencia, el genio del bien y el genio del mal.

Se sabe de él que era un artista. Se ignora bajo qué genio obraba cuando daba nacimiento a una maravilla.

MORIR a los veintidós años, dejando huellas que la posteridad inteligente analiza con amor, es un destino privilegiado. Entre los que todo se lo deben a sí mismos, es el de los grandes poetas, raza que florece temprano. Entre los que todo lo deben a la posición en que nacieron, puede ser la de un príncipe afortunado.

Un caso intermedio es el de Beatriz de Este, una de las efímeras del Renacimiento italiano. Hija de un principillo *condottiere* y protector de los más grandes poetas y literatos de su época, Hércules I, duque de Ferrara, recibió esmerada educación. Pero sus dotes naturales no le habrían permitido, con la sola ayuda de la educación, hacerse inmortal no obstante un fin prematuro. Su familia era ilustre. Pero la importancia política de su patria era insignificante.

Su lecho nupcial valorizó lo que la cuna — en lo que la palabra encierra de natural y de social — le había dado. En 1491, a los quince años, Beatriz de Este se casaba con Luis Sforza, alias el Moro, regente de Milán. Para hacerse una idea de lo que significaba ese casamiento, hay que reportarse con la imaginación a la época en que se realizó, y determinar la importancia política del país que iba a ser la nueva patria de la joven contrayente.

La Europa de los grandes Estados modernos estaba aún en el vientre del pasado feudal. España no se hallaba todavía segura de su unidad, no había tomado Granada ni descubierto la América. Francia no tenía ni la Borgoña, ni el Rosellón, ni el condado aviñonés, ni Alsacia Lorena, ni la Saboya; la Bretaña estaba, respecto al tronco de la nación, peor que Castilla respecto de León, a merced del azar que no había dado frutos a la unión del rey Carlos VIII con la duquesa Ana. Los demás países, que hoy son grandes potencias, eran excéntricos, y pesaban poco en el concierto internacional.

Italia, no obstante hallarse también dividida, contaba con las fuerzas mayores dentro de lo que era entonces el mundo occidental. La duración de Venecia como país independiente hasta principios del siglo XIX ha falseado la perspectiva de la relación en que la famosa república se hallaba respecto al reino de Nápoles y al ducado de Milán, en el momento a que nos referimos. De estos dos países, el de nombre más modesto no era el menos importante. Era la región más rica de Italia la llamada Lombardía, siempre deslumbrante para los nórdicos, desde Felipe de Comines hasta el general Bonaparte. Venecia tenía un imperio marítimo. Pero sus recursos italianos no se podían comparar con los de Milán. Y los grandes peninsulares, que por analogía con el proceso de unificación producido en España y Francia, lo deseaban para Italia, tenían puestas sus esperanzas, no en Venecia ni en Nápoles, sino en Milán como núcleo federador. El esplendor, la irradiación de su corte eran tales entonces, que Luis de Orleáns, heredero presunto del trono francés, que a la muerte de Carlos ocuparía como el duodécimo de los Luises, decía: "Daría toda la vida de un rey de Francia por un año de un duque de Milán."



El titular del ducado era a la sazón un joven casi adolescente, incapaz y glotón, que no pensaba sino en andar a caballo, en cazar, comer y divertirse. Pero en cambio, su tío Luis, el regente, hacía lo posible por emular a los anteriores ocupantes del trono ducal y a los estadistas contemporáneos.



Vida y hechos de Beatriz de Este, bella y valerosa princesa del Renacimiento

Por Julio Yrazusta

Sus ambiciones políticas no se realizaron, como tampoco las de los otros príncipes italianos, y la unidad de Italia quedó para una generación que vendría cuatro siglos más tarde. En la protección de las artes y las letras, en que los gobernantes peninsulares



Luis Sforza

descollaban, si otros lo igualaron, nadie lo sobrepasó. Siguiendo la tradición de su padre, el duque Francisco, empleó a los humanistas en la administración y la enseñanza públicas. Hizo construir un teatro sobre el modelo de los antiguos; "fué la primera vez", dice Sismonde de Sismondi, "que las musas dramáticas tuvieron escena fija en los tiempos modernos; antes se representaba bajo los pórticos de los palacios o en las bocacalles". Su favorito era Galeazo de San Severino, uno de los cortesanos mejores dotados de la época, uno de los modelos del *Cortesano* de Castiglione. Su arquitecto, Bramante. Su pintor, escultor e intendente de fiestas, Leonardo de Vinci.

¡Qué escenario para una chica de quince años, bien preparada y con una vitalidad exuberante! Beatriz no era una marisabidilla, no podía parangonarse con Victoria Colonna, la sonetista, amiga de Miguel Angel y del español Juan de Valdés. Pero sabía su latín y su griego como entonces lo sabía

cualquier hija de vecino — la vecindad de que hablo era de Estado a Estado, no de casa a casa. — Estaba hecha a la sociedad de poetas, literatos, pintores, cortesanos y políticos. Y como entonces la vida del espíritu no era precisamente sedentaria, y las reuniones deportivas en que ella descollaba hacían las veces de los saraos y veladas modernas, luciendo al aire libre las joyas y atavíos que hoy se lucen en recintos cerrados, Beatriz conservaba con su prodigiosa maestría en la equitación, la cetrería y la montería, el alto lugar a que tenía derecho por su rango en el Estado, pero que sus facultades intelectuales no le hubiesen permitido conservar.

¡Ay! Ese lugar no era el primero. El verdadero soberano de Milán reinaba sin gobernar. Pero la ficción legal daba la procedencia en sociedad a su mujer, Isabel de Aragón, hija del rey de Nápoles, cumplida princesa, capaz de mantener la posición en que se hallaba y deseosa de conquistar la que le correspon-

día. Los historiadores están de acuerdo en que el Moro halló satisfacción en adornar a su esposa con los símbolos del poder que para sí desdeñara, y que de ahí resultaron los rozamientos imaginables. ¿Amor? A gobernante enamorado, mujer estadista. Pero es difícil tomar la temperatura de una pasión, hoy yerta en los mármoles de una tumba.

Sea de ello lo que fuere, una cosa es indudable, no obstante haber sido poco recalcada por los biógrafos de Beatriz de Este: el casamiento señala un cambio fundamental en la conducta política de Luis Sforza. Hasta entonces no había dado ningún paso ostensible hacia la usurpación de la soberanía milanesa; desde entonces no cesó de darlos. Cuando es espontáneo, nueva política. Esta mujer y aquella demora ¿no explican suficientemente el móvil de la usurpación de Luis?

Era toda una mujer. Empezó por asombrar al Moro con un pleito de alcohó; le hizo abandonar la amistad de la bella e inteligente Galle-rani, cuyos rasgos físicos inmortalizó el autor de *La Gioconda*. Luego asombró a los extraños con el tacto que desplegó en misiones diplomáticas. Por último, salvó a su esposo de una situación apurada que a ambos les acarrearía la nueva política. ¿Esta mujer y aquella demora no explican suficientemente el móvil de la usurpación de Luis?

El 1º de diciembre de 1493 se realiza en Milán una de las fiestas más esplendorosas de que haya memoria. Leonardo y Bramante habían combinado los adornos de calles, plazas y palacios. Blanca María Sforza, hermana del duque, se casaba por procuración con Maximiliano I, rey de Roma y futuro emperador de Alemania, el que tendría por nieto a Carlos V. Mediante los doscientos mil ducados que al germano prometiera Luis, al concertar el matrimonio de su sobrina, se aseguraba el reconocimiento de la investidura ducal para el caso en que falleciera el imbécil y enclenque Juan Galeazo.

Poco después, Beatriz hacía un viaje a Venecia. No aparentaba en lo más mínimo carácter oficial alguno. Pero al ser recibida en el Senado, se produce con tal habilidad que pasma de admiración a los políticos envejecidos en la intriga diplomática. Al volverse a su país dejaba bien sentadas las bases de la liga franco-veneto-milanesa, planeada por Luis el Moro para defender la usurpación, ya que el rey de Nápoles, suegro de Juan Galeazo, exigía la inmediata cesación de la regencia y tenía fuerzas como para hacerse respetar.

Ya están en Italia los protectores franceses de Luis el Moro. Carlos VIII conquista Nápoles con tiza y espuelas, como dijo el papa. Mas para no desmentir un proverbio suyo sobre las virtudes aperitivas de la comida, los franceses quieren también comersé a sus protegidos. Luis de Orleáns, cuya opinión sobre Milán conocemos, y que tenía a una Sforza en su ascendencia, invoca títulos a un trono que jamás se había transmitido por las mujeres. Uniendo la acción a la palabra, se apodera de Novara, antemural de la capital lombarda, y amenaza a ésta. El usurpador milanés desfallece. A favor de la presión exterior, la oposición interna provocada por las dilapidaciones del Moro (reverso de la brillante medalla cultural y artística), levanta cabeza. Y el gobernante amenazado piensa en abandonar la partida en vez de resistir.

Pero su joven compañera, que todavía no había cumplido veinte años, no estaba dispuesta a perder de ese modo su flamante título de duquesa. ¿Había afrontado las sospechas provocadas por la muerte reciente de Juan Galeazo y luchado tanto por despojar a los herederos legítimos del ducado para abandonar la lucha ante el primer obstáculo? No. Jamás. Toma las riendas del gobierno que había dejado caer el Moro, y organiza la resistencia. Se ingenia para acallar las quejas de los súbditos, reúne fuerzas militares, consigue resistir hasta la llegada de los venecianos, quienes, junto con los milaneses, habían, entre tanto, cambiado su sis-



(Continúa en la pág. 17)

Exposiciones y artistas

Por PILAR DE LUSARRETA

En la Dirección de Bellas Artes



*La Protesta (mármol y bronce),
por Torcuato Tasso*

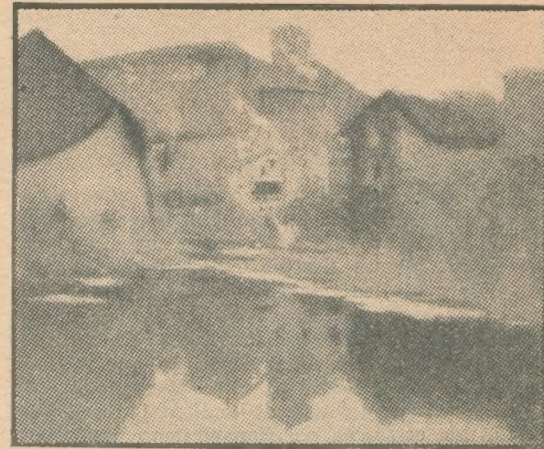
Hijos ambos de otras tierras, en la Argentina encontraron patria nueva, sin olvidar por ello el amor y el respeto a su nativo suelo.

HONRAR la memoria de los artistas desaparecidos es obligación moral de los pueblos, y honrarles no con palabras, sino difundiendo el conocimiento de sus obras, la forma más eficaz de realizarlo.

Así es cómo la Dirección de Bellas Artes acaba de rememorar a dos artistas de adopción, cuya vida de intensa dedicación estética se rindió a los años y a los esfuerzos de la labor: la de Torcuato Tasso, escultor de fibra, y la de Antonio Pagneux, pintor de indiscutida calidad.

La de Torcuato Tasso ha sido una existencia que ha girado siempre en torno a su creación artística; concebirle sin los dedos embadurnados de barro—finos dedos pálidos y nerviosos,—sin la chispa de viva inteligencia alumbrando los ojos míopes, sin la sonrisa a la vez bondadosa y burlona floreciendo entre la barba de plata, es crearse una falsa noción de lo que fué. Había que ir al taller, sorprenderle entre sus bocetos recubiertos por paños húmedos, entre las enormes estatuas de piedra, entre los finos bustos de mujer, modelados con cariño y soltura, para conocerle de verdad.

Artísticamente, Tasso tuvo una formación europea; estudió y trabajó primero en Barcelona, su ciudad natal, y luego, becado por el gobierno, en Roma. Cuando, ya maduro, llegó a Buenos Aires, contaba en su haber un crecido número de trabajos de vigorosa factura, animados de un espíritu verdaderamente poético: "La muerte de Aquiles", "Narciso", "Velázquez", "El beso", su bellísima "Santa Isabel" del Asilo Municipal de Barcelona; la estatua de Viladomat y la de Luis Vives, un "Alfonso el Sabio", de interpretación fina en los rasgos del monarca castellano; "La industria y el trabajo", grupo alegórico de gran vuelo; una estatua de "Papiniano" el íntegro, y otras muchas que figuran en museos y edificios públicos de la Península.



Le Château dans l'ombre. Oleo por Antonio Pagneux.

Pero al llegar a nuestras playas, su espíritu se abrió a nuevas emociones y afectos; comprendió, al estudiarlos, a nuestros poetas y a nuestros próceres, por eso no vió jamás en ellos enemigos de su patria, sino hijos vigorosos de ella, ávidos de conquistar una independencia que, al honrarles, honrase a su estirpe.

Y de su cincel y sus palillos salieron las inmortales figuras de San Martín, para el monumento erigido en Rosario, la de Sarmiento, Passo, Pellegrini, Tejedor, Lavalle y Dorrego.

Tasso trabajaba en sus obras, no sólo con la mano, sino con su viva inteligencia interpretativa, y lo que es aun mejor, con su corazón.

Prueba de ello es su estatua a Echeverría, lírica, saturada del romanticismo de la época, de la esencia misma que compone el alma del poeta de "La cautiva".

En la exposición actual de la Dirección de Bellas Artes no puede, como es lógico, apreciarse el conjunto de la obra de Tasso, varia y profusa. Pero algunos bustos, réplicas y reducciones—como "La protesta", "Cabeza de Echeverría", "Retrato de Rosina Tasso", "Cabeza de mujer", "La poetisa" y un pequeño boceto dinámico y expresivo hasta recordar a Bertruguet, dicen bastante de su calidad artística, de la noble generosidad que animó al escultor en sus creaciones e interpretaciones, de su técnica firme y sobria, de su conocimiento de la estructura humana en lo físico y en lo moral.

Esencia de sí mismo, de su espíritu, de su inteligencia, de su bondad, la obra de Tasso no es de las que "pasan" con el tiempo, sino de las que perduran, elocuentes y discretas a la vez, la memoria de su autor.

➤ ANTONIO Pagneux es un paisajista que debió amar intensamente la naturaleza, extrayendo de ella una emoción especial, lenta y recóndita, con que alimentar su espíritu.

Discípulo de Harpignies, en Francia, trae como bagaje artístico, más que nada, su capacidad emotiva. Es sensible a la luz, adora los tonos mortecinos del anochecer y los amaneceres, el chispero de la helada sobre los pastos, el reflejo lunar sobre la laguna, el verde tierno de un brote dorado por el primer rayo del amanecer.

Con Alice y del Campo, acude a recibir los consejos y lecciones de Decoroso Bonifanti, y "descubre" la gracia y la belleza de ciertos aspectos de nuestra tierra.

Trabajar es su mejor modo de pasar la vida; no busca ni fama ni dinero; lo que quiere es expresar algo de lo que experimenta frente a los diversos aspectos del paisaje.

Y las telas se suceden, tocadas de una emoción íntima, ligeramente dulce, entonadas con sobriedad, pintadas cada vez con más soltura.

Los que le conocieron y trataron dicen que fué sencillo y bondadoso; a través de sus telas parece más bien de una sensibilidad delicada y sutil sólo librada por el pincel.

Fué al propio tiempo artista y maestro; pero afortunadamente la docencia no apagó en su alma el fuego — aquí una llama pura — de la creación.

La Vaselina Líquida

Se obtiene de la destilación fraccionada del petróleo a más de 310° G.

Es un líquido oleoso, límpido, incoloro, sin olor ni sabor, que se emplea como laxante desde el año 1885.

Combate el estreñimiento por la acción mecánica de lubricación del intestino.

No es absorbida en las vías digestivas y se elimina en la misma cantidad que fué ingerida.

Es inofensiva, no crea hábito, siempre obra igual y no requiere cuidado alguno.

Nuestra Vaselina líquida, destilada para uso medicinal, es la mejor calidad que se importa.

La vendemos en simples botellas de 1 litro a \$ 4.—, de 1/2 a \$ 2.20 y de 1/4 a \$ 1.20.

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires.



Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



El forastero que faltó a las leyes de hospitalidad, sagradas en nuestra campaña, halló un inesperado obstáculo para sus planes en la fiel muchacha que vivía completamente consagrada a sus amos.

LOVIA a manta esa noche cuando llegó a la estancia de "Los Chañares" y pidió aposentarse en ella un personaje quizá estrambótico, quizá sincero en sus maneras, pero que atrajo enormemente la atención de los dueños de casa.

Estos, que no eran sino unas buenas personas, restos de esa clase social ahora casi extinguida — aquella que pobló nuestros campos, que defendió su escasa cultura de la depredación del salvaje pampeano, que cimentó la democracia que con el tiempo cristalizó en esta gran nación argentina; — esos dueños de casa se asombraron ante la aparición del personaje trajeado al estilo de la ciudad, jinete en buen caballo criollo, mostrando pulcritud en toda su persona.

Apeóse el extraño personaje y, a la invitación modesta y sincera de don Anacleto y de doña Restituta — su octogenaria esposa, — penetró en la amplia habitación que hacía de comedor y lugar de esparcimiento, eso que ahora llaman, por prurito imitativo, "living room".

En un santiamén se le sirvió mate, no sin antes cabecearlo con su correspondiente taco de buen aguardiente, y poco después una esbelta muchacha criolla — la Sinforosa — en toda la madurez del sexo, se hizo presente con un trozo de asado, al que acompañó con la consabida botella de vino, criollo como ella, pues era hecho por sus propias manos; producto de las cepas que se extendían por la ladera feraz de las primeras estribaciones de la serranía en que estaba ubicado el caserón de la estancia.

A la mañana siguiente, sobre los pastos dormidos relucían las gotas de agua que depositara la lluvia sin intermitencias de la noche anterior. El sol asomaba su disco sobre los montes y doraba las copas de los árboles, reverberando en las piedras de las lomas. Triscaban las cabras, pacían las vacas en la entresaca del monte y todo contribuía a que el ambiente cobrara característica de égloga; tan alegre se mostraba todo.

El forastero, no bien rayó el alba, dejó la cama, y sin decir ni por qué sí ni por qué no, ensilló su caballo y salió a campo traviesa.

A punto de las diez estaba de vuelta en las casas, en donde su ausencia había causado, más que asombro, estupor a sus mo-

radores. La Sinforosa se preocupó más que nadie de esa inusitada ausencia, y comunicó sus temores a sus amos. Aquel hombre no podía traer nada bueno a esos pagos. Su mirar no era sincero. Era poco comunicativo; parecía que algún secreto dominaba su vida y le convertía en un observador impertinente de cuanto le rodeaba. Sus amos, en cambio, no daban crédito a esos temores, propios de la hurañez campesina. La pobre muchacha, al fin, no conocía otra cosa que los riscos nativos y poco trato había tenido con gentes ciudadanas.

Cuando desmontó de su cabalgadura, el señor Ortiz — tal dijo llamarse — venía contento; tenía otro aspecto. Parecía que el aire mañanero le hubiese transformado.

El mutismo de la noche anterior trocóse como por ensalmo en franca conversación con don Anacleto y doña Restituta. Mostróse contento de conocer el campo, que recorrió en todas direcciones, y entró a averiguar su extensión, lo que valdría en caso de venderlo, cuánto producía, qué cantidad de ganado contenía en sus potreros, en qué forma llegó a poder de sus actuales ocupantes.

A todo, los buenos campesinos respondieron acabadamente y le informaron conforme a sus deseos. Vivían ellos allí desde tiempo inmemorial, no tenían noticias de quiénes pudieran ser sus primitivos dueños y apenas si sabían cuánta riqueza encerraba. Se decía — lo oyeron de unos forasteros como él, que pasaron unos días en "Los Chañares" — que en un manantial que hay en el medio del campo, esos forasteros encontraron unas pepitas de oro, cosa imposible de creer, pues ellos, por mu-



Un cuento de

cho que hicieron, nunca encontraron nada.

Recordaron que cierta vez otros forasteros quisieron comprarles el campo, pero se negaron a venderlo porque era lo único que poseían y de poco les valdría el dinero que les dieran. No se avendrían a vivir fuera de él, en donde iban acabando los días junto con la Sinforosa, la esbelta muchacha criolla que los acompañaba, verdadero hombre en esas soledades. Ella pialaba los animales chúcaros, ella juntaba la majada, ella trenzaba lazos, ella hacía la aloja, el vino y los quesos de cabra y de vaca, ella cultivaba los frutales, y cuidaba, en suma, de hacerles la vida más agradable y sana.

Ilustraciones de

"Don Anacleto le mostró todo cuanto poseía, aparte del campo, contenido en un viejo arcón forrado con cuero de vaca... Objetos de plata, mates, espuelas, frenos..."



de vaca. En él se encerraban objetos de plata, mates, espuelas, frenos, cuchillos, monedas antiguas de aquel mismo metal y algunas piezas, bastantes, de oro de libra, todo lo cual para él no representaba ningún capital, pues del pueblo más cercano venía de tanto en tanto un compadre suyo, tendero, quien le traía toda clase de provisiones y se llevaba en cambio cueros laneros, vacunos y cabríos, quesos y algunas otras cosas, y, además, le dejaba tabaco y algunos nacionales.

La Sinforosa no desperdició momento para observar la actitud del forastero. Estaba desasosegada y seguía a éste por donde iba.

Llegó la noche, cenaron y se quedaron de sobremesa, larga por cierto, don Anacleto y su huésped. Sobremesa que fué interrumpida en cierto

momento por el señor Ortiz, quien se dirigió a la ramada. La Sinforosa, en la tenacidad de su sospecha, apagó la luz de la cocina, llamó a Palomo, un perrazo que era una fiera, y observó lo que acontecía.

Y vió que el forastero llegó a la ramada en donde estaba atado su caballo, que lo ensilló tranquilamente y que, de un bolsillo de las alforjas, sacó algo reluciente que a ella se le ocurrió era un revólver. Y vió, también, que lo ponía en el tirador y encaminábase en seguida al comedor, en donde continuó conversando con don Anacleto, hasta que se dieron las buenas noches.

La muchacha criolla veía y velaba.

Silencio absoluto reinó después en la casa y en el campo; pero este silencio no impidió que aquélla viera deslizarse la figura del forastero hacia el arcón en donde guardaba su tesoro su amo, del que eran lo principal los títulos de propiedad de esa tierra en que vivían.

Como un felino se deslizó en la obscuridad hasta llegar a la pieza en que dormía don Anacleto. Palomo la seguía. El can llegó a la cama de su amo y de una hocihada le despertó. Saltó de la cama don Anacleto, encendió luz y se dirigió hacia donde se sentía ruido. ¡Y cuál no sería su asombro al ver al forastero forcejear con una herramienta para abrir el arcón en donde guardaba su tesoro! El señor Ortiz, sorprendido en su indigna acción, se puso en pie y esperó a don Anacleto, que se lanzó amenazante sobre aquél, a pesar de sus años.

Trabáronse en lucha los dos hombres. La Sinforosa sujetaba a Palomo del collar, esperando, sin duda, el momento oportuno para soltarle sobre la segura presa. Pero no fué así. En medio de la lucha, el forastero, más joven y más fornido, consiguió derribar sobre el arcón a don Anacleto y echó mano a la cintura.

En ese preciso momento ocurrió lo inesperado.

Como un rayo de luz cruzó el espacio algo brillante y pesado arrojado por mano certera y en línea recta. Un grito desgarrador hizo estremecer el viejo caserón, y tras el grito la caída de un cuerpo pesado puso la nota final a la tragedia, prevista por la intuición de la esbelta muchacha criolla.

Cuando don Anacleto, molido por la lucha que sostuvo con el forastero, consiguió

ponerse en pie, tendido a sus plantas contempló el cuerpo del señor Ortiz, en cuya nuca, perdido hasta la ese, estaba el puñalito que la Sinforosa usaba en sus faenas campearas.

El Palomo, gruñendo, miraba el cuerpo del forastero, como a la espera de que se incorporara para hacerlo presa de sus dentelladas.

La codicia ciudadana había caído vencida por la honradez, en plena serranía.



"—Don Anacleto—le dijo,—ese hombre no me gusta."

"—Calláte, muchacha... ¿Qué sabés de eso?"

la noche

Arurozqui Garro

Entre mate y mate, y durante el almuerzo, la Sinforosa escuchó todo lo que hablaba y se refirmó en sus temores respecto a la calidad del forastero. Oía y callaba.

A la mañana siguiente, el señor Ortiz desapareció nuevamente de las casas y volvió ya caída la tarde, actitud que certificó las sospechas de la Sinforosa.

—Don Anacleto — le dijo, — ese hombre no me gusta.

—Calláte, muchacha — le respondió aquél. — ¿Qué sabés de eso?

A la siesta del tercer día de la llegada del señor Ortiz, don Anacleto le mostró todo cuanto poseía, aparte del campo, contenido en un viejo arcón forrado con cuero

Rodolfo Claro

A Los Niños Les Gusta Esta Crema Dental Antiséptica y Detersoria

...y los Dentistas la Recomiendan Mucho



Los dentistas recomiendan el uso diario de la Crema Kolynos porque conocen sus propiedades antisépticas y detersorias. Kolynos destruye instantáneamente los peligrosos gérmenes bucales causantes del dolor y de la caries. Además conserva los dientes siempre limpios, blancos y sanos, lo que es imposible esperar de las pastas dentales ordinarias.

Kolynos iluminará su sonrisa.



Procure usted que sus niños usen la Crema Kolynos, de noche y de mañana. Basta sólo con un centímetro de la crema en un cepillo seco. Kolynos es de buen sabor, protege las delicadas encías y el esmalte, y conserva la boca siempre limpia y deliciosamente fresca.

Económice— compre el tubo grande.

CORTE PRONTO LAS AFECCIONES DE LOS RIÑONES

Millares de personas que sufren de los riñones y de la vejiga han logrado librarse de la necesidad de levantarse durante la noche, de dolores en las piernas, reumatismo, dolores de cabeza, lumbago, escozor y acidez, con la ayuda del Cystex. Alivia los riñones irritados y doloridos. Le garantizamos la devolución de su dinero si no quedara completamente satisfecho. De venta en todas las farmacias.

El Hogar

Dirección, Redacción y Administración:

RIO DE JANEIRO 262-300

Unión Telef. 60 Caballito 1020 al 1029 — Dirección Telegráfica "Senyah"

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR

Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación.

No se acuerdan representaciones exclusivas.

La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

REPRESENTACIONES EN EL EXTERIOR

ESTADOS UNIDOS. — Universal Publishers Representatives Inc., 500 Fifth Avenue, Nueva York.

GRAN BRETAÑA Y EUROPA. — Sr. J. R. Chanter, Aldwych House-Aldwych-Londres. W. C. 2.

Contract-Bridge

"Coups, fineses y aprietos"

Por El 2 de Trébol

En el Alvear Bridge Club, Club de Maggie, se juegan continuamente interesantes torneos, donde se reúnen grupos de bridgistas sin más preocupaciones que el momento agradable del certamen y la simpática sociabilidad que allí se practica.

Nada de ases, ni clasificaciones, ni triunfos continuos de los mismos; por eso sus torneos son concurridos y todos tienen chance. En el último, un Mitchel de nueve mesas, ganaron en N. S. la señora Susana P. de Heurteley y la señorita Lía Saborido, y en E. O. las señoritas Esther Bowers y Nora Oussay.

La Comisión Argentina de Bridge, integrada, como es sabido, por cuatro caballeros más, estudia la forma de clasificación más apropiada a nuestro medio. Después de varias reuniones, no se ha podido construir nada definitivo, y se han rechazado algunas proposiciones concretas.

Sin embargo, se ha resuelto dejar para más adelante la solución del problema, suspendiéndose también las clasificaciones, para hacerse entonces de acuerdo al sistema que se apruebe.

Es digno de elogio el deseo de estudiar a fondo el asunto, y no puedo sino aplaudir la decisión de proyectar algo definitivo y bien probado. Pero la suspensión de clasificaciones hasta entonces puede ser peligrosa. Los candidatos a clasificar llegarán a obtener situaciones, y se crearán intereses tal vez tan importantes como el fondo de los proyectos en estudio.

Un jugador cualquiera que, según el proyecto, obtuviera una clasificación X, según otro proyecto debería clasificarse como Z, y entonces, aunque sea inconscientemente, las opiniones podrían estar influenciadas por las situaciones ya obtenidas. ¿No sería posible salvar ese grave inconveniente?

Las últimas pollas se han resuelto en la siguiente forma:

Club Argentino de Bridge: la señora María Rosa Fernández Guerri-co de Vivot con la señorita Lía Saborido.

León Casabal Bridge Club, lunes 11: Primeros, señores León Casabal y Juan Becker.

León Casabal Bridge Club, lunes 18: Primeros, los señores Juan F. Dibar y Carlos F. Dibar.

Club Social de Bridge: Primeros, señores Carlos Peralta Alvear y Raúl Cappagli.

La Copa Club Social de Bridge, para teams representativos de clubs sociales, se lleva a cabo en los salones del club organizador, y en él toman parte, salvo rara excepción, todas las entidades del país.

Al cerrarse las inscripciones había doce teams anotados. El resultado del sorteo y los integrantes

de los teams van a continuación:

1. Club Francés: A. Lemoine, E. Adoué, L. Levy, E. Mazzini.

2. Buenos Aires Lawn Tennis Club: Lía Duffy, Alejandro Olmedo Zumarán, Héctor Cazaban, L. Pinto Kramer.

3. Centro Escandinavo "B": G. Karel, C. Kraepelin, H. L. Taudberg, C. Wallin.

4. Club Argentino de Bridge "A": Josefina M. de Crámer, Etelvina S. de Vergara del Carril, María Elvira Quesada, Miguel Alfredo Benedit.

5. Club Argentino de Ajedrez: Joaquín Gómez Masía, Matías Calandrelli, Osvaldo Broggi, R. R. Sola.

6. Centro Escandinavo "A": Bjorn F. Norloff, Alex Hilding Ohlsson, A. Ditlevsen, H. Wikström.

7. Club Argentino de Bridge "B": Pablo Moreno, Héctor Paz, Alejandro Castro, Eduardo Benegas, Guillermo Abella Salcedo.

8. Club Atlético San Isidro "B": Julio César Urien, H. Robinson, Guillermo Neill, Daniel Behar.

9. Club Social de Bridge "B": Héctor Crámer, Carlos Cossio, Rufino Cossio, Julio Benites.

10. Club Atlético San Isidro "A": A. Fisher, Enrique García González, Ernesto Grieben, Rafael Lynch.

11. Jockey Club: Jorge Piacentini, José Pérez Mendoza (hijo), Alberto Lagos García, José Sastre.

12. Club Social de Bridge "A": Juan F. Dibar, Carlos F. Dibar, Luis Schenone, Alberto Blousson.

Como puede advertirse, la justa será enérgica y pareja.

Pronóstico: los dos teams del Social y el de tres damas del Argentino.

Si bien a todos los clubs les ha sido fácil integrar sus representaciones, el Club Social tuvo sus dificultades, por exceso de número entre los aspirantes. Eso motivó un torneo de eliminación, que resultó agradabilísimo, de una lucha tan pareja y de un entusiasmo tal, que se resolvió en la última mano del último encuentro, pues de la derrota de un equipo y del triunfo del otro en esa rueda dependía quién integraría la representación. El equipo formado por los señores Benito Destéfano, Jorge Rizzi, Joaquín Gómez Masía y Manuel Posse encabezó la tabla de posiciones durante el certamen, y en esa rueda a que hago alusión perdió un derecho que parecía imperdible al iniciarse la última noche. Ganó fácilmente el equipo Dibar-Dibar-Blousson-Schenone, y consiguió la segunda representación, arañando, el de Crámer-Cossio-Cossio-Benites.

Son, indudablemente, los dos mejores equipos que se presentaron a la eliminatoria.

La forma de integrar los cuadros ha sido democrática, llamémosle, pero no permitirá, de seguir haciéndose así en el futuro, la mejor representación de la institución.

(Continúa en la pág. 75)

El 2 de Trébol



Por qué
eligió
este cuento
Herminia
Brumana

Rafael Barrett, el más grande escritor español de América, no fué ciertamente un cuentista. El cuento tiene siempre algo de fantástico, y Barrett apenas si podía moverse entre la mañana de la realidad que lo apresaba y en la cual abría trazos de luz su pluma brillantísima. Pero cuando ensayó ese estilo literario también lo hizo admirablemente.

Elijo este cuento suyo, "Smart", donde su ironía, como siempre, si bien hace pensar, deja asimismo sonreír. Y sonreír sin amargura. Como si dijéramos: entre compadecer y despreciar...

MRS. KIRBY, en su palacio de la Quinta Avenida, invitaba aquella noche a un príncipe latino, de paso por Nueva York, y a un grupo de amigos cuidadosamente seleccionados entre "los cuatrocientos". Rodeada de su camarera Mary, de su peluquero, del primer probador de su modisto y de un ayudante, ensayaba ante los altos espejos de su gabinete los trajes que había encargado. Prefería uno rosa, de cinco mil dólares y uno negro, de seis mil. Pero ¿cuál de los dos? Con el rosa, cuyas volutas de nácar lucían su frescura matinal, un reflejo de adolescencia coloreaba la tez de Mrs. Kirby, aclaraba sus ojos, suavizaba sus líneas, ponía en el ángulo de sus labios sonrientes una gota de luz del rocío que ofrecieron las flores a Venus recién nacida del tibio seno de los mares...

— Mary, mis perlas, mis rubíes.

Con el traje negro, en cambio, la belleza de Mrs. Kirby recobraba toda su dura majestad. La densa cabellera se ensombrecía, las órbitas profundas se cargaban de misterio; en la boca sinuosa aparecía el arco severo de Diana, y el busto pálido surgía de la "toilette" como el de una estatua, al claro de luna, entre el follaje de un bosque sagrado...

— Mary, mis diamantes.

¿Qué elegir? ¿Ser ninfa o ser diosa? ¿Ser de carne o de mármol?

— Me quedo con los dos — dijo Mrs. Kirby.

Los hombres se inclinaron y se fueron, con los dedos temblorosos aún de haber ataviado al ídolo.

— Tenga preparados los diamantes y el traje negro, Mary.

Y Mrs. Kirby, vestida de rosa, acariciada por la claridad de sus rubíes y de sus perlas, bajó a recibir a sus invitados.

EL CUENTO, JOYA DE LA LITERATURA,
EN UNA ANTOLOGIA DE "EL HOGAR"
HECHA POR ESCRITORES ARGENTINOS

"Smart"

De Rafael Barrett
Elegido por Herminia Brumana

Ilustración de López Osorno

Al cruzar el "hall" hizo seña a John, el viejo sirviente, y le dió algunas órdenes en voz baja.

➔ LOS millardarios comían. El príncipe, sentado a la derecha de Mrs. Kirby, encontraba que hacía demasiado calor, y que había demasiados focos eléctricos y demasiadas orquídeas. Las joyas, de una suntuosidad demente, convertían el oro en una cosa pobre, buena para los botones de la servidumbre.



EL
AUTOR



Era español y estuvo en nuestro país, en el Paraguay y en el Uruguay, pero, como ha dicho alguien, ninguna patria lo reclama.

"Sobre la memoria de este pensador — escribía Forteza, autor de una biografía de Rafael Barrett — como sobre la de tantos hombres de valor en esta tierra pródiga para la fama, pesa el más injusto de los olvidos."

Le preocupó siempre la suerte de los humildes, y entre ellos suele tener sus lectores más constantes.

"Cuentos breves", el libro de Barrett de donde está tomado "Smart", revela su espíritu desprevenido, incisivo, y, en definitiva, humano de toda humanidad.

Quienes tenían verdadero apetito eran las mujeres. De una pulpa brillante y sólida, grandes, sanas, enérgicas, conversaban sin dejar de engullir. Los maridos probaban aguas minerales, sacaban casi todos un frascito o una cajita que abrían de cuando en cuando y meditaban antes de empezar los platos. Sus cabezas calvas, exangües, se destacaban sobre los fraques. Hablaban poco; no podían competir en erudición literaria con las señoras.

Además, estaban fatigados, y debían levantarse al amanecer. Sus rostros parecían haber ardido. Eran cimas volcánicas, pero cimas. Eran los que ganaban el dinero.

El príncipe fué modesto. Había allí varios reyes de productos textiles, metalúrgicos y alimenticios, los únicos reyes auténticos de la tierra, capaces de comprar naciones y con derecho de vida y muerte sobre cientos de miles de proletarios. ¿De qué les hablaría él? ¿De su castillo histórico y de sus faisanes? Pero ellos hacían la historia y le obsequiaban en silencio con pescados que, desde los ríos de Rusia, habían llegado vivos a Norte América. Comprendió que su título sonaba como un violinillo italiano en medio de los cobres de Wagner, y optó por admirar a Mrs. Kirby, tan "charming" con su traje rosa.

"Flirtearon", distraídos por los jirones de la charla general.

— Ya ve que hasta ahora los trusts condenados en primera instancia apelan y triunfan...

— Aguarden unos meses... Taft será más duro de pelar que Roosevelt...

— ¿Mi mujer?... No sé... ¡Ah!... Sí... Tomó el vapor y se fué al estreno de "Chantecler"... Acaso espere el Grand Prix... No sé a punto fijo...

— Cuestión de otros quinientos millones...

— He reunido tantas piedras grabadas como el museo de Nápoles...

— ¿Millón y medio ese Rembrandt? No es caro...

— Pobre perrita..., me la mataron... Tenía su vajilla de plata, y en mi ausencia..., quince días... sirvien-

(Continúa en la pág. 17)



Paso redoblado MARCH!!

Desfiles, bailes, teatros... esta es la época de las actividades sociales del invierno, pero es también la época en que los fríos y el cambio de régimen de vida influyen sobre los órganos digestivos, cuyo lento funcionamiento puede ocasionar un estado de decaimiento general. Tome diariamente una cucharada de Sal de Fruta ENO en un vaso de agua, por la mañana o a la noche. Este sencillo método le asegurará una completa eliminación de residuos intestinales y Vd. se sentirá alegre y vigoroso. ENO es efervescente y de sabor agradable.



"SAL DE FRUTA"

ENO

tómela diariamente

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS



Cartas de Paris

que, estando de luto riguroso, lució anoche en el Embassy Club un traje no negro, que te describiré, precisamente. Se trata de un vestido tejido a mano, con hilos de oro. Una capita corta y ondulante complementaba esta rara toilette, siendo esta última de paja de seda tejida también a mano.

● He aprendido cosas nuevas en Londres, y tal vez te interesarán a ti.

Conoció a la hija del embajador argentino en Gran Bretaña; ella es una embajadora de gracia y juventud y rara sinceridad; contó los episodios salientes del último viaje realizado a su patria, salpicados con mil notas emotivas; la hospitalidad que le brindaron fué cariñosa y el agasajo muy franco, tanto es que sus amigos ingleses han notado que ya no se emociona con el halago que ellos le pueden proporcionar; se muestra un poco indiferente; cuentan que dejó su corazón en Buenos Aires...

● La despedida de París: Un almuerzo interesante chez Vollard y que olvidé comentarte en mi última.

Vieja casa, estilo castillo, un poco hangar: ba-laustrada, azulejo de yeso, en gran estilo, paredes de lata y papel de empaque; es allí que M. Vollard, descubridor de grandes pintores modernos, cuelga sus colecciones.

Almorzamos en compañía de los Cézannes, los Renoirs, los Toulouse-Lautrec y este aduanero Rousseau: "La Forêt vierge", de un verde tan subido que parece brotar constantemente.

...Jean Renoir admira la obra de su padre; miss Barney medita, blanca, negra, sonriente; Myriam Harry, que siempre vuelve de alguna parte, en compañía de su marido, el escultor Perrault, y de su hijo; oriental rubia, adornada con plata, deja sobre la mesa un estuche de coral y habla de Zanzíbar, de la isla de la Reunión, de una antigua ciudad construida sobre varias pilas de esclavos enterrados vivos.

— ¡Pobres esclavos! Pero, no, ellos reclamaban esa clase de muerte, que constituía un trato de honor y ponía de manifiesto su delicadeza de sentimientos; hacían también tapiales con gatos vivos.

— Parece que hay muchos fantasmas en esos parajes...

— Sí — afirma el otro orientalista Frantz Toussaint, — y es natural; les explicaré alguna vez ese asunto.

Vollard, que publica en inglés sus memorias, es decir, la historia de la pintura francesa durante los últimos cincuenta años, cuenta sus incursiones en el país de los pintores, como (soi-disant) Meissonnier; con soldados de plomo dispuestos sobre una mesa con harina obtiene una armada y efectos de nieve, y crea la atmósfera para algún "Passage de la Bérézine"; cuenta también historias de la isla Bourbon, su patria: nombre antiguo de la actual Reunión. "¡Ah!, dit le negre amoureux a sa belle, je t'aime! Tu est mon doux cœur, mon âme et mon trésor." Y ella le contesta: "Ça te coutera quand même trois francs." Muchas cosas todavía, pero

QUERIDA María: En materia de modas, ya esto es un revuelto; asusta visitar las casas y ver las colecciones; cataclismo alarmante que podrían arreglarlo en Ginebra, ya que en materia de sanciones no dan pie con bola; en tratándose de modas, quizá se lucirían como buenos administradores de la justicia económica y estética universal.

● Hace tres días que estoy en Londres; agradable estada que trataré de prolongar, ¡tan lindo es vivir aquí!

La hora del cocktail es una hora preferida, es la de un reposo merecido después de un día activo y cansador, que transcurre entre amigos, en un hogar simpático en donde los maridos se complacen en encontrar a sus mujeres, después de haber terminado con todos los negocios.

Si un lindo vestido de tarde es permitido llevar a estas reuniones, un traje especial, "petit soir", es indispensable cuando el grupo íntimo termina la soirée con un diner, una recepción, un concierto. El "tailleur de minuit", que ha constituido el "número" del momento actual, es indicado para esa hora del día. Como línea general, queda aquella de todos los tailleurs de la temporada: pollera angosta y larga hasta el suelo o hasta el tobillo; saco más o menos abrigado, sobre una blusa artística, allí está el secreto. Estos trajes no son siempre de telas de seda. He visto uno, de lana muy fina, como asimismo en chantung.

La túnica, que ha conquistado un primer plano muy justificado, llevada sobre un fourreau unido, es un conjunto admirable para cocktail; pero solamente una mujer alta y delgada puede lucirlo, pues la túnica inspirada en los mantos persas, plisadas, entalladas y con gran vuelo, acortan una silueta breve.

Evidentemente, si puedes llevar una túnica, estarás muy elegante, porque, hechas en géneros estampados, con buena cantidad de lamé, a manera oriental, maravillosamente decorados, son paquetisimas.

No solamente estas telas quedan reservadas a esa clase de ropa; he visto sobre una pollera mate una jaquette, adorable, realizada en lama chinesca, y no te puedo describir cómo quedaba: ¡conquistadora!

Aquí en Londres he visto muchos tailleurs de "minuit", hechos con jersey; otros vestidos menos entallados, y completados con boleros.

● La baronesa de S., y el nombre lo guardo, por-



el papel es poco y es blanco, María.

Al final del almuerzo, miss Barney, seguida de dos sombras célebres y fieles, de Renée Vivien y de Rémy de Gourmont, salió para asistir a una ceremonia de poesía y de amistad; al salir, apretó el arranque y tiró del hilo; todos nos fuimos detrás de ella. Ese día lo terminé en Neuilly, chez Myriam Harry, entre las altas rejillas de su parque, los cerezos en flor, recordando el Japón, la casa, vieja morada que habla de 1830; la pelouse, las estatuas, el agua que sueña y murmura al claro de luna y romero que perfuma el aire.

Otro mundo, María, en el que ser buena no cuesta nada.

● Volvamos a Londres. Soy muy feliz aquí: el tiempo transcurre más amablemente, el ambiente es más tranquilo que en París, pero esto no lo puedes entender tú que habitas un país en donde la paz adorna todos los rincones.

Me han contado algo muy interesante. Imaginate que una dama de la sociedad londinense tiene una hija; en conocimiento de que esta niña no es probable que llegue a tener una hermanita, dicha señora ha adoptado una criatura huérfana, proporcionando a su hija la compañía que ella creyó indispensable.

Muchos cariños y hasta muy pronto. — ANATOLIA.

"SMART"

(Continuación de la pág. 15)

tes nuevos, idiotas, le daban de comer en cacharros de cocina..., el animal, indignado, rechazó todo alimento..., murió de hambre y de sed.

— ¡Qué inteligencia!...

— No me confunda con el pequeño Vanderbilt, que pagó una suma enorme por la armadura que llevó Napoleón en Waterloo...

— Es difícil conseguir criados que acierten a cuidar los perros...

— ¿Cómo?... ¿Tiene usted hijos, señora?... ¿Cuántos?... ¡Tres!... (Exclamaciones de curiosidad y de lástima.) No los bese nunca..., no es higiénico...

— Quinientos millones no bastan, créame a mí...

El príncipe murmuraba:

— Con ese traje es usted la aurora.

— ¿La aurora a las 9 p. m.? ¡Qué anacronismo!...

Y Mrs. Kirby miró hacia el fondo de la estancia.

John se acercó, tropezó y volcó una salsera sobre el traje rosa. La salsera era de Sévres, pero la salsa era mayonesa. Las pupilas de los presentes apuntaron a John como cañones de revólveres. Tal vez en otras circunstancias habría sido linchado. Mrs. Kirby, impasible, se retiró. A los diez minutos volvía con su magnífico traje negro, coronada de diamantes...

El príncipe, deslumbrado, citó un texto de Ovidio. Los hombres, haciendo un esfuerzo, se extasiaron lánicamente. Las damas sonreían, mostrando la blanca ferocidad de la dentadura, y Mrs. Kirby, sintiendo en torno suyo la única admiración sincera — que es la envidia — fué feliz un momento.

Sin embargo, frente a ella había una cara familiar, llena de indiferencia y de cansancio, una cara de amanuense mal nutrido... ¿De quién era aquella cara olvidada de puro conocida? Y Mrs. Kirby se acordó de pronto...

¡Ah!... No era más que el señor Kirby.

VIDA Y HECHOS DE BEATRIZ DE ESTE...

(Continuación de la pág. 9)

tema de alianzas, uniéndose a todos los otros italianos contra la codicia del francés. Y Carlos VIII y Luis de Orleans son obligados a retirarse de la Península.

La felicidad tiene menos historia que el dolor. De los cuatro años de paz disfrutados por los nuevos ducados de Milán, desde aquel momento hasta la muerte de Beatriz, quedan tan ínfimos detalles como abundantes son los que se refieren a las vicisitudes sufridas por Luis el Moro desde su viudez hasta su oscuro final en una prisión francesa. Como si su mujer hubiese tenido la supuesta virtud de los amuletos, fué todo uno perderla y empezar a sufrir reveses al año de morir Beatriz de Este. Luis XII sucedió a Carlos VIII en el trono de Francia, y en el acto renovó públicamente sus pretensiones sobre el

ducado de Milán. Con varia fortuna luchó el Moro contra la adversidad, hasta verse abandonado por sus amigos y entregado al enemigo por sus guardias. Imposible averiguar si Beatriz habría logrado ayudarlo con la eficacia de antes; de vivir cuando se produjo la nueva amenaza; lo cierto es que la grandeza de Luis el Moro, su candidatura para unificador de Italia, fueron contemporáneas con la intervención de su esposa en la política del ducado, y que, sea casualidad o no, estaba solo cuando sufrió los reveses que dejaron su nombre asociado a la dominación de Italia por el extranjero.

El viudo pareció ver por anticipado lo que le sucedería. Encomendó a Solari, uno de sus escultores, la erección de un suntuoso mausoleo con los mármoles más bellos de Carrara, lo que nada tiene de extraño. Pero es sugestivo que el Moro se hiciese poner en el mausoleo, yacente como muerto.

El magnífico monumento estuvo primero en Santa María de las Gracias, cuyo refectorio había decorado Leonardo con la Cena. Hoy se lo puede ver en la Cartuja de Pavía.

Sea MECANICO DENTAL



LE ENSEÑAMOS EN POCOS MESES, CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS para ambos sexos. Los EXPERTOS GANAN HASTA 1.000 PESOS MENSUALES.

Se otorga diploma. Usted podrá abrir laboratorio propio. HAY GRAN DEMANDA. No hace falta experiencia mecánica previa. ABRASE UN CAMINO EN LA VIDA. — FOLLETO GRATIS. Pida inmediatamente el interesante folleto explicativo, o mejor pase a conversar personalmente.

Escribanos hoy mismo. ESCUELA DE MECANICA DENTAL DE BUENOS AIRES. 2021, Eivadavia, 2021. Bs. As.



No se dictan clases por correspondencia.

Nombre
Calle
Ciudad E. H.

Lea "MUNDO ARGENTINO"
SALE TODOS LOS MIERCOLES
20 centavos



El GENIOL nunca produce ardores y puede tomarse en ayunas.

REUMA

El GENIOL calma los dolores reumáticos y promueve la circulación y oxigenación de la sangre, facilitando por lo tanto, la salida del ácido úrico.

Tóme dos GENIOL juntos cada vez que sienta los dolores reumáticos: es el gran calmante.



UN TUBO DE

GENIOL

1.30



S E necesitan cuatro personas que, estando decididas a suicidarse, quieran correr los riesgos de una peligrosa aventura. Dirigirse al capitán Cowgill, calle... número..., después de las 9 a. m.

Así decía el aviso que el capitán Cowgill hizo insertar en tres diarios de la mañana, aunque con muy pocas esperanzas de que surtiera efecto. Resultó, sin embargo, que entre las nueve y las doce del día en que fué publicado — un día a fines del pasado siglo — recibió en su despacho la visita de seis hombres y dos mujeres que iban a inquirir respecto a la naturaleza de la anunciada aventura y a ofrecerle sus servicios para el caso de que ella no significase ningún acto de carácter criminal.

De los ocho, el capitán Cowgill escogió tres hombres y una mujer que le parecieron los más aptos para la consecución de sus fines. Y luego de haber despedido a los otros postulantes, cerró la puerta y habló en los siguientes términos a los cuatro elegidos:

— Lo que necesito de ustedes es esto: He llegado a la convicción de que el polo Norte no podrá ser jamás alcanzado por ninguna expedición que viaje en barco o en trineos. La única ruta practicable es la vía aérea, y el único vehículo posible es, lógicamente, un globo. Pero una tentativa para llegar al polo en semejante forma expone a los exploradores a riesgos muy graves. Se me ocurrió que tales riesgos serían mejor desafiados por personas que no apreciases en nada su vida. Por eso mi aviso. Siempre he considerado que una gran parte del pecado que involucra el acto del suicidio está en el sacrificio estéril que se hace de una vida que podría, en cambio, haberse extinguido en alguna empresa directa o indirectamente beneficiosa para la humanidad, como sería, en nuestro caso, la conquista del polo. Dispongo de un globo grande y soberbiamente equipado para un viaje por las regiones árticas. Cuenta, incluso, con un generador de hidrógeno destinado a reponer las pérdidas del gas. ¿Están ustedes dispuestos a realizar la tentativa en ese globo?

— Sí — respondieron los cuatro.

— Ustedes pensaban, verdaderamente y de todos modos, sacrificar sus vidas, ¿no es así? De nuevo los cuatro volvieron a afirmar.

— Mi esperanza — continuó el capitán Cowgill — es que, si siguen ustedes al pie de



"—Ustedes pensaban, verdaderamente y de todos modos, sacrificar sus vidas, ¿no es así?"

haber ocupado un puesto más alto en la escala social.

En cuanto a la señorita Dermott, sentada con un aire de abatimiento que daba lástima, era una joven esmirriada y pálida que, así como estaba, envuelta en un chal raído, habría servido a un pintor de modelo para copiar el hambre y la desesperación.

TALES fueron los cuatro viajeros que en la mañana siguiente se instalaron en la cómoda barquilla del aeróstato,

luego de escuchar las últimas recomendaciones del capitán. En esto, al descampado donde el globo se balanceaba en la brisa, sujeto por fuertes amarras, llegó un hombre, que precipitadamente se acercó al capitán Cowgill y le dijo, sin mirarlo siquiera y con expresión casi feroz:

— Me voy en este globo.

— Imposible, joven — replicó el capitán. — La tripulación está completa. Además, usted ignora nuestros propósitos...

— No los ignoro — afirmó el recién llegado. — Estos son cuatro suicidas y parten hacia el polo. Me voy con ellos.

— Pero, mi querido señor... — comenzó el capitán Cowgill en un tono de súplica.

— ¡Iré, o me mataré aquí mismo, delante de ustedes! Ninguna de estas cuatro personas está más cansada que yo de la vida.

— Déjelo subir — intercedió melancólicamente el doctor O'Hagan.

— Temo que el globo vaya sobrecargado — explicó el capitán, considerando una vez más la figura garbosa y corpulenta del joven.

— Iré de todos modos — gruñó éste. Y uniendo la acción a la palabra trepó a la barquilla y se instaló en ella.

— Bueno — suspiró el capitán. — Haga como quiera.

— Me llamo Juan Winden — le dijo el intruso. — Se lo advierto por si alguien llegara a preguntarle por mí. Pero no creo que nadie lo haga — añadió con tristeza.

En seguida el capitán Cowgill se despidió de los improvisados aeronautas y dió orden de que las amarras fueran soltadas. El globo ascendió rápidamente; luego, llegado a una capa de viento fresco del sureste, comenzó a desplazarse veloz en línea horizontal, piloteado por el doctor O'Hagan.

Por largo tiempo nadie habló en la barquilla. Los viajeros apenas si se miraban unos a otros. Ninguno de ellos tuvo la curio-

Aventura arriesgada

Por Carlos Heber Clark

De un profundo sentimiento moral, optimista a pesar de su principio trágico, es el relato que aquí se publica. La imaginación del autor nos transporta a una aventura maravillosa para enseñarnos que nuestras mayores desgracias desparecen ante las de los otros.

la letra mis instrucciones, llegarán felizmente a destino y podrán retornar con seguridad. Pero es preciso que comprendan que todas las posibilidades están en contra de ustedes. Para salvaguardar mi responsabilidad — dijo, tomando un pliego de papel y una pluma, — necesito de ustedes una declaración escrita de que parten con pleno conocimiento de los riesgos que van a correr. Hagan el favor de darme sus nombres.

El capitán Cowgill escribió lo siguiente:

GUILLERMO P. CRUTTER,
DOCTOR ENRIQUE O'HAGAN,
EDMUNDO JARNVILLE,
MARÍA DERMOTT.

El señor Crutter era evidentemente un caballero. Representaba tener alrededor de sesenta años, y vestía con extremada corrección y elegancia. Pero su rostro rubicundo indicaba que, quizá, se había entregado con exceso a la disipación.

El doctor O'Hagan era flaco, pálido y nervioso. Daba la impresión de hallarse enfermo y parecía que toda clase de alegría hubiese muerto en su corazón.

El señor Jarnville tenía el aspecto de un trabajador. En su expresión triste se adivinaba una inteligencia poco común, y sus maneras hacían pensar que alguna vez debió

sidad suficiente para asomarse a contemplar el glorioso paisaje que se desenvolvía a sus pies.

Por fin, el señor Crutter, volviendo hacia la señorita Dermott su rostro rubicundo, le preguntó:

—¿Está completamente resuelta a matarse?

—Sí, señor —dijo ella.

—Yo también —declaró el señor Crutter.

—Y yo...

—Y yo...

—Y yo... —dijeron sucesivamente el señor Winden, el señor Jarnville y el doctor O'Hagan.

—Aunque lleguemos al polo y volvamos sanos y salvos —sentenció el señor Crutter, —no quiero vivir.

—Yo tampoco —declaró la señorita Dermott.

—Ni yo...

—Ni yo...

—Ni yo... —aseguraron casi simultáneamente el señor Winden, el señor Jarnville y el doctor O'Hagan.

Después, por espacio de una hora, o más, reinó el silencio.

Volvió a hablar el señor Crutter:

—¿Saben que encuentro agradable esto de navegar por el aire tranquilamente y tan por encima de las distracciones del mundo? Si no estuviera tan consternado, creo que gozaría enormemente de este paseo.

—Yo soy demasiado infeliz para gozar de nada —dijo la señorita Dermott. —Pero esto, lo confieso, no es desagradable.

—No tenía la menor idea de que fuesen tan estimulantes las altas capas de la atmósfera —declaró el doctor O'Hagan, más bien con júbilo.

—Por mi parte, creo que me siento mejor —confesó el señor Jarnville.

—Resulta extraño —observó el señor Crutter a la señorita Dermott —que personas jóvenes como usted y el señor Winden puedan estar cansados de la vida. Es comprensible que ansíe la muerte un viejo como yo. Pero, ustedes, ¿por qué quieren morir?

Ni la señorita Dermott ni el señor Winden respondieron.

—Yo, en cambio, le explicaré mis razones —dijo el doctor O'Hagan, arrojando por la borda un saco de lastre para impedir el descenso del esférico. —Puesto que marchamos juntos hacia una segura destrucción, nada se opone a que, como compañeros de desgracia, nos confiemos mutuamente nuestros pesares.

—Lo encuentro muy acertado —dijo el señor Crutter. —Y comenzaré, si los demás consienten en seguirme.

Los otros tres pasajeros aceptaron.

—Bueno, no tengo mucho que contar —empezó el señor Crutter.

—Siempre me sobró el dinero para vivir en la ociosidad y en el lujo, y no he despreciado la oportunidad. He ensayado todos los placeres que con el dinero se pueden comprar, y el resultado fué que llegué a saciarme. Además, he arruinado mi aparato digestivo: sufro de una dispepsia crónica verdaderamente insoportable. Esto convierte mi existencia en una carga pesada y estoy ansioso de desprenderme de ella.

—¡Qué curiosa diferencia entre nosotros dos! —exclamó el doctor O'Hagan. —Durante muchos años me he dedicado concienzudamente al ejercicio de mi profesión, sin descansar un solo día, hasta llegar a resentirme por el exceso de trabajo. Me he quedado agotado, nervioso, irritable; y no puedo tomarme el descanso que necesito porque perdí en es-

peculaciones todas mis economías. Por lo tanto, debo escoger entre seguir trabajando o morir.

—Ese es parcialmente mi caso —dijo la señorita Dermott. —Soy pobre y carezco de parientes y amigos. Con mi costura no alcanzo a ganar lo suficiente para el sustento. No puedo ya mirar cara a cara la miseria que he soportado desde la niñez. Prefiero mil veces morir.

Luego tomó la palabra el señor Jarnville:

—Yo soy un inventor en desgracia. Durante años he trabajado en la construcción de un aparato destructor de humos industriales, y ahora que lo tengo hecho me falta el dinero para patentarlo. Estoy muriéndome de hambre y no encontré a nadie que se interesase en mi invento. Por eso he resuelto acabar la lucha y buscar refugio en la sepultura.

Tocaba hablar al joven Winden. Compuso dos o tres veces la garganta antes de iniciar su relato. Parecía poco dispuesto a franquearse ante unos desconocidos.

—La verdad es —dijo finalmente —que anoche me dió calabazas la mujer a quien amo... En consecuencia, he resuelto que la vida sin ella no vale la pena de ser vivida.

Nadie habló durante algún tiempo.

Después, el doctor O'Hagan, que vigilaba atentamente la marcha del aeróstato, anunció:

—El globo está perdiendo altura. La carga de hidrógeno no estaba calculada para el peso suplementario del señor Winden. Se me ocurre que, en vez de arrojar lastre, conviene más dejarlo bajar del todo, amarrarlo a uno de aquellos árboles y volver a subir mañana con una nueva carga de gas.

Los otros aeronautas aprobaron el plan.

El doctor O'Hagan arrojó el ancla, enganchó con ella la copa de un gran árbol, y, tras no pocas dificultades, entre los cinco consiguieron tocar tierra y amarrar el esférico al árbol.

El lugar era salvaje y desolado. Pero los cuatro hombres pronto lo animaron con una fogata, y mientras el señor Winden y el señor Jarnville, bajo la dirección de la señorita Dermott, se ocupaban de la comida, el médico y el señor Crutter preparaban un abrigo para que la joven pudiese pasar la noche.

Después de cenar, los cinco se congregaron en torno al fuego. En ese momento, como ocurre siempre que se ha comido a satisfacción, la partida, incluso el dispéptico señor Crutter, ofreció un espectáculo de franca animación y alegría.

—He estado pensando —dijo de pronto el señor Crutter —que es una verdadera vergüenza que esta pobre criatura —señalando a la señorita Dermott —haya carecido de alimento cuando yo tenía tanto dinero que no sabía cómo utilizarlo. Ahora, en cambio, sé lo que debo hacer con él. Señorita Dermott: si conviene usted en renunciar a esta expedición, será usted dueña de toda mi fortuna. La había dejado a un asilo; pero redactaré un nuevo testamento y le indicaré en qué sitio podrá hallar el anterior, para que lo destruya.

—No quiero volver —dijo la señorita Dermott.

—Yo, en su lugar, volvería —observó el joven Winden. —Es inicuo que una mujer joven y bella como usted haya emprendido un viaje tan terrible. En cuanto a usted, señor

(Continúa en la pág. 31)



Ilustraciones de Bernabó

NOTAS Y COMENTARIOS

EL SIGLO Y EL ARTE.



ció en el siglo pasado.

Marchamos a paso demasiado apresurado—dijo;— la gracia de la vida se ha perdido; y para el modernista, con su santo y seña de eficiencia, y la afanosa busca de un atajo a la fama y a la fortuna, el punto de vista y los ideales del humanismo son un misterio que no trata de penetrar.

Sir Reginald Blomfield, a cuya palabra confiere mayor autoridad la importante contribución que él ha prestado a la historia del arte, cree que vivimos en una época en que la agitada existencia, la standardización, el maquinismo, la incertidumbre del porvenir, todo se junta para asfixiar el talento artístico.

Otro artista divorciado de nuestra época es también un arquitecto inglés, el profesor A. E. Richardson, que acaba de ser elegido miembro de la Real Academia. El profesor Richardson considera al siglo XVIII como el siglo de las artes de nuestra civilización, y en su casa vive en un ambiente dieciochesco. Todo es allí siglo XVIII; se alumbra con bujías, y él viste calzón corto, de raso, chaleco de brocado, corbata y puños de encaje, y calza zapatos de hebilla, lleva peluca, y fuma en una pipa como las que estilaban Voltaire y Federico el Grande en las veladas de Sans-Souci.

ENTRA POR LA BOCA.

LA vejez, lector, comienza por la boca, dice Alberto Insúa. Y los odontólogos actuales — prosigue, — al defender, rehacer y aun perfeccionar las dentaduras, contribuyen al alejamiento de la vejez.

Conceded, pues, la debida importancia a la higiene y conservación de vuestra dentadura.

¿Y hasta cuándo podremos ser jóvenes, cerrándole bien la boca a la vejez? Sea bastante, por hoy, saber que la juventud se ha prolongado.

A este respecto, trae Alberto Insúa a colación los términos en que Alejandro Dumas presenta a un personaje en "La mujer del collar de terciopelo": "Era un señor viejo, de unos cincuenta años de edad."

¡Pero eso era en los tiempos de los sacamuelas! Y Alberto Insúa está completamente en desacuerdo con que seamos viejos a los cincuenta.



Los cincuenta años — dice — constituyen el cenit de la existencia. Un quincuagenario, sano de alma y de cuerpo, puede considerarse, proclamarse, joven. Aunque se haya quedado calvo.

Albricias, pues, muchachos de cincuenta.

LOS MANNEQUINS DE LONDRES.

FELICITY Seddon, una mannequin de Londres, se casó recientemente con un rico ex alumno de Eton, hombre de treinta años. Se citan como aventajados precedentes de este casamiento, el de otra mannequin, llamada Dolorés, que se casó con un millonario norteamericano, y el de Joséphine Armstrong, que se casó con un miembro de la familia Vanderbilt, aunque no de este apellido.



Las mannequins están muy de moda en Londres. Una de ellas, Miss Hilary Charles, una belleza morena, concurre a todos los parties del barrio aristocrático.

El mundo elegante ha proveído no pocas mannequins; y así, la madre de la mannequin Rosemary O'Malley Keyes es conocida por la

reina de Biarritz, por poseer allí una hermosa villa; y otra mannequin, Susan Bligh, es sobrina de Lord Darnley; y el padre de otra, llamada Diana, posee el tratamiento de Sir.

Una encumbrada lady que trabajó como mannequin antes de casarse, era ya originaria del barrio aristocrático, y otra, Lady Bridgett Poulett, ha hecho a veces de mannequin para su propio modisto, que es el que hizo el vestido de boda de la duquesa de Gloucester.

Célebre entre las mannequins de Londres es una llamada Gloria, que recibió centenares de proposiciones matrimoniales. Esta mannequin se hace ella misma la mayor parte de sus vestidos.

DE PALO A OPALO.

NO del todo por chiste decían el otro día unos estudiantes de La Plata, que de palo a ópalo no va más que un proceso de fosilización.



En la Patagonia existen yacimientos de araucarias de la era terciaria, que han quedado convertidas en ópalo al sufrir ese proceso, y lo mismo que los troncos y las ramas, también las piñas.

Los turistas y pobladores buscan con interés las piñas de ópalo, y ya se teme que las agoten, pues los yacimientos no se encuentran sino en una zona relativamente estrecha.

En el Museo de La Plata acaban de instalar una vitrina con escogidas muestras de esos fósiles, algunas realizadas por el pulido.

ALBUM DE LA CIUDAD.

Aire aforístico

- ★ Derribad una casa vieja en Buenos Aires, y en el fondo, como por resorte, aparecerá una palmera.
- ★ Gran arte el de los canillitas: espejear el título al transeúnte.
- ★ Para facilitar el tráfico habría que prohibir andar por las calles a los gordos, a los tontos y a los poetas.
- ★ Nunca se lucen más los escudos de las legaciones que los domingos por la tarde.
- ★ ¡Con qué aire de perro amenazado vuelve uno a la vereda cuando se le echa encima un automóvil!
- ★ En la ciudad la noche empieza por los techos de pizarra.
- ★ Los asuntos más importantes del mundo los he oído tratar en las veredas, en los mostradores y en las plataformas de ómnibus y tranvías.
- ★ Con alegría de planetas los neumáticos giran, vuelan, en los avisos de los diarios y de las paredes.
- ★ El verano es esa vidriera de lonas de colores, inflada de sol, en la vereda de enfrente.
- ★ La belleza de una ciudad la hacen a medias los faros y las nieblas.
- ★ Una astilla encendida es más hermosa que una ciudad iluminada.
- ★ Piso diez y nueve. Ochenta y tres metros de altura. Restaurante. Por lo menos sabe uno qué hacer con los huesos de las aceitunas.

FERNANDEZ MORENO.

LA OPULENTA ESTECO.

UNOS hallazgos hechos en la margen del río Pasaje han hecho suponer en Salta que se trata nada menos que de restos de las riquezas de Esteco, la ciudad opulenta del tiempo de la conquista, donde se dice que los herreros herraban a los caballos con herraduras de plata.

Entre los hallazgos se cuenta una moneda de plata forjada a martillo — sin duda por alguno de esos herreros — y la mitad de una preciosa esmeralda.

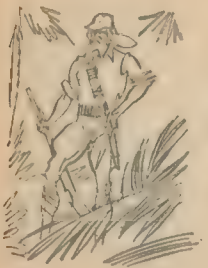
Esteco duró muy poco, y tuvo un final trágico, pues fué destruida por un terremoto.

Pero en su breve existencia de veinticinco años conoció la prosperidad, la crisis y la decadencia.

Por la corrupción que llegó a reinar, su destrucción por un terremoto fué atribuida a castigo del cielo.



PETER BECKHOLDT.



VIVIO hasta este año en Askov (Dinamarca) un hombre, llamado Peter Beckholdt, que había llegado a los 90, y fué guardián del santo sepulcro durante muchísimo tiempo. Era natural de Elsinore, inmortalizada por Shakespeare en Hamlet. En 1850, su padre se dirigió con toda la familia a California por la ruta de Magallanes; sólo ellos dos llegaron a su destino, pues los demás perecieron en un naufragio ocurrido en aguas panameñas. Después de criarse entre mineros, Peter Beckholdt se agregó con su padre a la expedición de Stanley al Africa para buscar a Livingstone; el padre murió en esa expedición. Volvió hombre a Dinamarca, donde se casó, pero pronto reanudó por largo tiempo la vida de aventuras, hasta que por poseer trece idiomas, y su mujer seis o siete, fué nombrado guardián del santo sepulcro, empleo en que permaneció hasta los 80.

MATRIMONIOS IMPROVISADOS.

A no ser los juicios de divorcio, pocos asuntos tendrían hoy los abogados alemanes, a pesar de lo que ha disminuído la competencia israelita. ¿Pocos asuntos, dijimos?... Aun con los juicios de divorcio tienen muy pocos; pero sin ellos tendrían menos.

Las estadísticas oficiales demuestran que el régimen nazi ha sido desastroso para los abogados, pues ahora no hay en toda Alema-

saron muchos matrimonios de gente joven, y hubo numerosos arrepentidos.

OJO POR OJO...

Por LINO PALACIO



MIÉRCOLES FEMENINOS DE LA CAMARA DE LOS COMUNES.



SIN ninguna razón que lo explique, se ha hecho costumbre en Londres que todos los miércoles numerosas mujeres invadan las galerías de la Cámara de los Comunes durante el periodo de sesiones. ¿Qué atractivo particular puede tener para las mujeres la sesión de los miércoles?... No hay ningún indicio que ponga sobre la pista, ni nada en qué fundar una conjetura. Todas van provistas de anteojos de teatro, y de lana y agujas para tejer. Todas, sin excepción, tejen hacendosamente, y nunca se ha visto a ninguna que tomase apuntes de lo que dicen los oradores.



SANTA FE, AYER Y HOY.

HACIA 140.000 habitantes tiene hoy la ciudad de Santa Fe, según la estadística oficial. ¿Cuántos de nuestros lectores jóvenes no se sorprenderán, pues, si les decimos que no tenía más que 25.000 en la época en que eran estudiantes muchos santafecinos de alrededor de los 55? De la diferencia de 115.000, más de los 100.000 es aumento habido en este siglo.



Podemos agregar que cuando la ciudad de Santa Fe tenía 25.000 habitantes, Rosario tenía 105.000, y toda la provincia 405.000; mientras que ahora Rosario solamente tiene más de medio millón.

nia sino unos 7.700 juicios que duren más de un año, mientras que antes del acaparamiento del poder por los nazis había 50.000 en Prusia solamente.

¡Pero los divorcios aumentan continuamente, y los tribunales de divorcios están abarrotados de asuntos!

¿Cómo se comprende? A lo que se cree, los nazis, al facilitar los matrimonios por medio de préstamos a las nuevas parejas, no contaron con la huésped; se improvi-



BUENA OBRA SOCIAL.

REPETIDAS veces los corresponsales en Rosario se han ocupado de los cursos para alfabetas adultas — en los que se enseña a leer, escribir, contar y labores— que hace dictar la Asociación ex alumnas de la Escuela Normal de Profesoras Nicolás Avellaneda.



Estos cursos, a los que el año pasado concurrieron 285 alumnas, son muy elogiados en Rosario como obra social y por lo provechosos que son a las educandas. Actualmente funcionan en tres escuelas, situadas cada una en un barrio distinto.

Los cursos se iniciaron en 1932, con 45 alumnas, en un aula de la Escuela Normal de Profesoras N° 1.

PARA SER POLICEMAN.

CENTENARES de jóvenes, entre ellos egresados de la enseñanza secundaria, se ofrecen todas las semanas en Londres y demás ciudades de Inglaterra, y también en los condados, para ingresar en la policía; pero los jefes se lamentan de no poder aceptar más que el 5 %, a pesar de haber más vacantes. Para ser policeman, se requieren algunas cualidades nativas, como cierto nivel de inteligencia, y la posesión de buen tacto, sin contar las condiciones físicas; y ya porque unos no son bastante inteligentes o instruídos, ya porque otros, que han cursado los estudios secundarios, no alcanzan a completar las condiciones físicas, actualmente sucede que de cada veinte que se ofrecen no se acepta más que uno.



HORNEA EN SU CASA.

VISITANDO el hogar de Lady Shannon, en el barrio bohemio de Londres, se siente un delicioso olor de pan recién horneado. Lady Shannon es una de las pocas damas inglesas que conservan la antigua costumbre de cocer el pan en su casa. Lo hace de centeno. Todas las mañanas se hornea, y se lleva el pan caliente a la mesa. La duquesa de Kent también prefiere el pan de centeno, y asimismo se lo llevan recién sacado del horno; pero ella no se permite el lujo de hornear en su casa.

Lady Shannon es viuda de un gran pintor que, a los 19 años, se hizo célebre con el retrato de una dama.



EN CADA CASA
UN PEQUEÑO JARDIN

Junio

CLAVELES (Dianthus)

ESTE importante grupo de plantas rústicas incluye todos los claveles y clavelinas, además de la *Dianthus barbatus*.

Pertenece a la familia de los Caryophyllus, que significa flor divina, nombre que se dice fué dado por Theophrastus debido a la gracia y a la fragancia de las flores.

Los varios tipos de plantas de este grupo se encuentran en estado silvestre en varias partes del mundo. *Dianthus Caryophyllus*, de la cual descienden los claveles de bordura, pertenecen al sur de Europa.

Dianthus barbatus y *Dianthus chinensis* se encuentran en estado silvestre en las regiones del Mediterráneo y China, respectivamente, mientras que las clavelinas alpinas son nativas de los Alpes europeos.

Existe la creencia que los claveles sólo pueden cultivarse bajo vidrio, y en el caso de las variedades Malmaison y Americanos posiblemente sea cierto, pues los magníficos ejemplares, triunfos del arte florista, que se ven en las vidrieras y exposiciones, son el resultado de los más constantes cuidados por expertos en los invernáculos.

Pero los mismos expertos han llegado a reconocer que el clavel es un sujeto rústico, y aun cuando se cultiva bajo vidrio, requiere ambiente fresco y circulación de aire.

Los claveles de jardín se desarrollan perfectamente al aire libre, y con algunos pocos cuidados elementales logran la misma perfección que la rosa o la arvejilla.

La mejor época para la plantación al aire libre es el otoño, aunque puede trasplantarse durante casi todo el año, salvo en los meses de verano. De conseguir plantitas en macetas, pueden ser trasplantadas a las borduras casi sin interrumpir su crecimiento.

Naturalmente, como cualquier otra planta, el clavel necesita su régimen de cultivo apropiado. No es cosa de hacer un hoyo, po-



CALENDARIO PARA JUNIO

En el mes de junio se prepara la tierra, cavándola, para nuevas plantaciones.

Es el mes principal para hacer la limpieza general del jardín.

Es el mejor mes para hacer el trasplante de los rosales, y es cuando se inicia la poda de éstos.

Se hace la poda de las hortensias a fin de mes, como así también la de los frutales.

Se podan los malvases para hacerlos brotar de nuevo, para que tengan una floración más abundante.

Los bulbos no deben ser regados hasta tanto hayan brotado; después, cuanto más agua se les dé, mejor será su floración. Esto también se aplica a los bulbos plantados en cajones o en macetas.

ner la planta y esperar buenos resultados — la mejor prescripción es: una buena cama, nutrición sencilla y poca bebida.

La situación debe ser despejada y la tierra porosa, pues los dos factores que más la

Es de suma importancia evitar los abonos en demasia.

De cuando en cuando puede esparcirse un poco de cenizas de madera alrededor de las raíces, y cuando se, están desarrollando

perjudican son humedad y aire estancado.

Debe buscarse una tierra medianamente liviana y bastante porosa para asegurar buen drenaje, mezclando con la tierra escombros viejos, que contienen algo de cal, cenizas de madera y mantillo de hojas.

La preparación de la tierra debe hacerse en otoño, o por lo menos en el invierno con tiempo para que se asiente antes de colocar las plantas.

los pimpollos es beneficioso regarlas con abono líquido muy diluido, mezclado con agua de hollín.

Conviene colocar tutores en seguida, a los cuales se sujetarán los brotes para evitar que se rompan.

Los claveles se multiplican por semilla, por acodos o por gajos, siendo este último el método que más se emplea.

Desde mayo hasta julio es la época propicia para empezar la multiplicación.

Multiplicación por gajo. — Se eligen gajos de las plantas fuertes y vigorosas, sacando los brotes de gajos laterales de unos seis centímetros, y se quitan con mucho cuidado las últimas dos o tres hojas del tronco.

Los gajos se plantan a unos

(Continúa en la pág. 31)



*Un gran actor: el pequeño
Freddie Bartholomew*

Hace aproximadamente tres años, una compañía cinematográfica de Hollywood efectuó en Inglaterra un concurso destinado a encontrar un niño capaz de interpretar en la pantalla el personaje central de la famosa novela de Carlos Dickens "David Copperfield". De un total de quince mil niños que se presentaron, correspondió a Freddie Bartholomew el honor de ser elegido. Llevado a Hollywood, interpretó "David Copperfield" y "Ana Karenina". Este diminuto gran actor acaba de filmar "El pequeño Lord Fauntleroy", película con la cual hace ya muchos años Mary Pickford se hizo famosa.



De chiffon rojo es este bonito modelo. El adorno, del mismo material, forma un pouf sobre la frente, y como un último detalle elegante figura el velo de crin negra.

La boina de antílope azul, con motivos de pluma del mismo color, resulta elegantísima. Puede interpretarse también en taupé del mismo tono.



Velos y plumas se imponen este

Muy interesante es este sombrero de fieltro azul brillante, con plumas y velo del mismo tono. Conviene, sobre todo, a un rostro muy juvenil.



Vemos arriba una toca de gros-grain adornada con un ramo de camelias a un lado y un velo de tul negro dispuesto en una forma caprichosa.

Creación de Molyneux es el delicioso gorrito que figura arriba, a la derecha. Es de antilope con un pouf de violetas de Parma, y se completa con un fino velo gris.



año como adorno de los sombreros

De fieltro blanco es este elegante sombrerito. Lo adorna un velo de crin negra y flores a los lados, detalle éste que no puede ser más original.

Los grandes parlamentarios argentinos

Juan Francisco Seguí, el ilustre secretario de Urquiza



CASEROS, al cerrar el ciclo de la tiranía y abrir el de la organización nacional, es el paso más firme y trascendental que rompe la marcha en el camino del progreso argentino. El histórico pronunciamiento de Urquiza, del 1º de mayo de 1851, es la génesis de la jornada victoriosa. No vamos a insistir en el hecho; sólo trataremos de volver el recuerdo hacia uno de los eminentes actores que puso su talento al servicio de la sagrada causa: el doctor Juan Francisco Seguí, ilustre secretario de Urquiza, constituyente eminentísimo, diputado sin par.

La inteligencia, el preciado don que eleva y diferencia a los hombres, mantuvo siempre poderoso sortilegio en el vencedor de Caseros, que gustaba rodearse de las gentes mejor dotadas intelectualmente. Claro está que no podía faltar en su elenco una figura de los quilates de Seguí. No pudo tener mejor intérprete la cruzada libertadora.

El joven santafecino vino a Buenos Aires para completar su educación, con carrera elegida: la eclesiástica. Se formó al lado de los jesuitas, en la iglesia de San Ignacio. Sus estudios los realizó con verdadero brillo, y nada permitía suponer que poco tiempo después modificaría su carrera en forma tan rotunda. Su gran inquietud estaba llamada a jugar papel preponderante en su destino, y merced a ella, un día se decidió a seguir otro rumbo y a entregarse por completo a la actividad en que tanto había de distinguirse.

Abandonada la carrera eclesiástica, ingresó a la Universidad, graduándose poco tiempo después en derecho canónico, derecho civil, derecho natural y público de gentes. Entretanto, ya se había señalado en la enseñanza con aptitud sobresaliente. En el colegio Republicano Federal y en el colegio San Martín dictó cursos por espacio de cinco años. No obstante, una vez doctorado no pudo substraerse a la añoranza del terruño, y volvió a Santa Fe, no precisamente para concentrarse en su bufete, sino para dar rienda suelta a su brioso temperamento en las complejas y siempre inciertas lides políticas.

Durante su estadía en Buenos Aires había abrazado la causa federal, y a poco de llegar a Santa Fe fué llamado a ocupar el ministerio, el mismo ministerio que años atrás había desempeñado su padre. Mas no era éste su puesto; su puesto estaba de la otra banda del Paraná, con Urquiza. Ahí su influencia y sus luces tendrían magnífico empleo en los días precedentes a Caseros.

La secretaría de Seguí fué activísima, desarrollando una acción intensa en los prolegómenos de la cruzada libertadora. Casi todas las proclamas de Urquiza salieron de su pluma. La del pronunciamiento, el 1º de mayo de 1851, documento pleno de ironía, como fá-

cilmente se advierte desde sus primeras líneas, en que hace pie en la permanente jargarreta de Rosas, en su fingido deseo de abandonar la cosa pública para reintegrarse a la vida privada para ocuparse de la atención de su salud quebrantada. Y también surgió de su pluma la proclama en que se da cuenta a los pueblos de la victoria obtenida en los campos de Caseros, que culmina en el párrafo grandilocuente y generoso: *No hay vencedores ni vencidos.*

Sigue paso a paso las tareas de organización en la noble preocupación, común en esa hora, de construir la nación. Empeñado en esa labor silenciosa estaban, cuando se le presenta el formidable escenario de la Convención Constituyente que se reúne en Santa Fe. En esos grandes debates la figura de Seguí se impone en toda su arrogancia. Su talento brilla; su patriótico fervor se exalta; su juiciosa ecuanimidad se impone.

En la agitada y trasnochada sesión del 20 de abril del 53 se opone, impetuoso, a la muy cauta y prudente propuesta del ilustre Zuviría, que aún no cree oportuno sancionar la Constitución, por la propia situación por que

atraviesa el país. Mientras tanto, Seguí, a pulmón pleno, afirma la urgencia, y expresa: *La actual situación de la República es la mas oportuna de todas para que la Constitución se promulgue, y veo también grabada sobre ella la mano de la Providencia, que por caminos misteriosos y ocultos nos conduce al término de nuestras teorías, colocándonos en la más brillante de las situaciones para constituir nuestra patria.*

Más tarde es el Congreso de Paraná el que lo cuenta entre sus diputados más distinguidos. Hábil polemista, dotado de extraordinario sentido de la técnica parlamentaria, rayó a gran altura en sus debates, y sólo es de lamentar que el Diario de Sesiones de aquellas Cámaras ilustres careciese de versión taquigráfica para poder paladear esas grandes discusiones, en que la cultura sólida y las formas cultas, no obstante toda la energía y el calor impreso, jamás descendían de nivel.

Pero este magnífico santafecino, que en la vida pública argentina jugó papel preponderante, que tenía plena conciencia de la responsabilidad que incumbe a quienes dirigen la cosa pública, especialmente en aquellas horas graves en que la anarquía se mantenía en latencia, estaba dotado de un magnífico y buen humor. Fué permanentemente un muchacho que no logró el asentamiento de la madurez, la austera gravedad patricia, porque la muerte lo arrancó a la vida en plena juventud, cuando apenas contaba cuarenta y tres años.

Era un despreocupado en el arreglo de su persona y demostraba desdén por los usos cortesanos, mostrándose en los salones tal cual era. Formidable y chispeante conversador, aun cuando su locuacidad no alcanzaba a competir con la de don Facundo de Zuviría, quien apenas llegado a una reunión tomaba la palabra para abandonarla al disgregarse los concurrentes, Seguí era un espíritu francamente chacotón, y en la broma, siempre pronta y oportuna, encontraba la mejor expansión para su azarosa actividad de hombre público.

Cuenta don Vicente G. Quesada que Seguí tenía manías de juglar. En el Congreso de Santa Fe sus bromas eran echar por sorpresa las víboras, que domesticaba con facilidad. Estas las llevaba ocultas en el bolsillo y en el pecho, y se divertía grandemente con el susto que los antipáticos reptiles provocaban en sus compañeros de recinto.

Fué Seguí de los pocos que demostraron lealtad inalterable con el vencedor de Caseros, a quien acompañó en todo instante, no sólo en las horas del triunfo, sino también en las del desaliento que sucedieron a Pavón. Esta derrota de los esforzados paladines de la organización nacional sirvió para dar realidad al sueño que los sojuzgaba: la unión de la República, sólida y perdurable.



En los links

Acuarela de MABEL LUCIE ATTWELL.

*Mi queridísima Ruth,
ya se avecina la noche
y estás mal en cada "put"
y peor en cada "aproche".*

*Tus drives son todos malos,
terribles los "hierros" tuyos
y cómo arrasa los yuyos
el huracán de tus palos.*

*Ruth: entrénate mejor
para que en el golf irradies,
y seas la fina flor
por que suspiren los caddies.*

*Ruth: apunta bien al hoyo,
y no te pongas nerviosa
si pasa una mariposa
por la orilla del arroyo.*

*Y verás sin gran desvelo
que en vez de cien para el cinco,
lo haces en un solo brinco,
o mejor, de un solo vuelo.*

*No pongas cara de asombro,
¡oh Ruth, golfista devota!
levanta el talón y el hombro
y pégale a la pelota...*

Joyas reales en una exposición de beneficencia



Un recuerdo de la emperatriz Catalina la Grande. El cuero tiene aplicaciones de oro. En el medio puede verse muy claramente la sigla de la emperatriz, "E", inicial de Ekaterina.



Cofre de oro con esmeraldas engarzadas y una esmeralda que mide cuatro centímetros de largo. Fue facilitado por la ex reina de España.



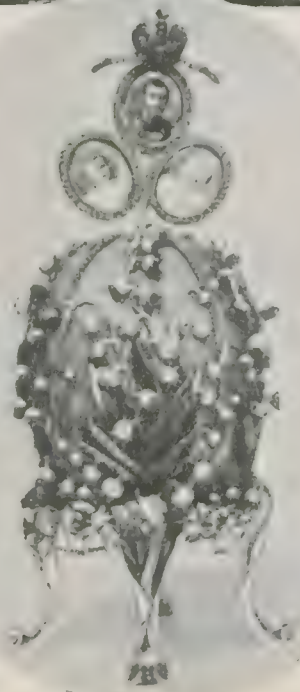
Tetera y copas fabricadas en los talleres de la casa imperial durante los reinados de Isabel I (1741-1761), y de Catalina II (1762-1796). Se ven en ellas el águila imperial y los monogramas de las dos emperatrices.



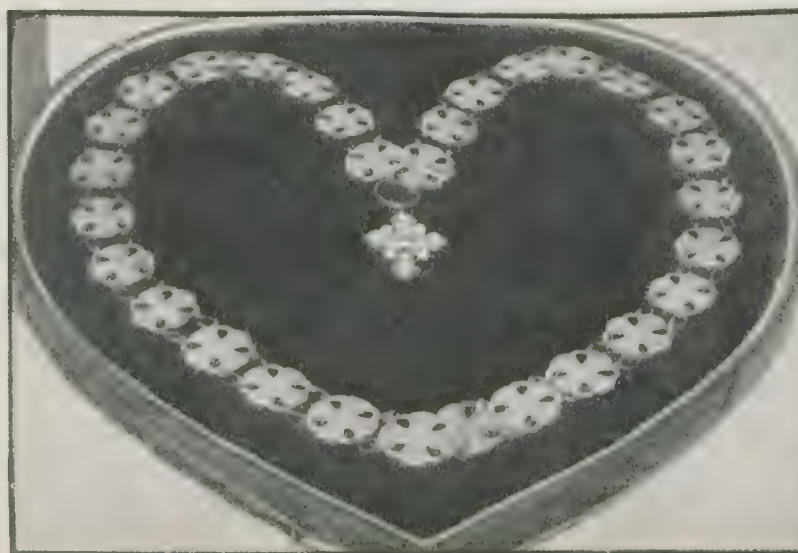
Cruz que, según se dice, contiene entre otras reliquias algunas porciones de la cruz en que Nuestro Señor Jesucristo fué colocado, huesos de ciertos mártires y arenas del Jordán.



Este collar tiene una perla en forma de huevo, y perteneció a la colección de joyas de la casa imperial rusa. Fue regalada por la emperatriz Catalina la Grande a Potemkin en 1783.



Huevo de Pascua, de oro, regalado por el zar Nicolás a la zarina. Está montado en una corona de diamantes y en él pueden advertirse los retratos del zar y de dos de sus hijas.



Cadena de oro con la real orden polaca del Águila Blanca, hecha en el año 1829 para la coronación de Nicolás I como rey de Polonia.

VALDIVIA: MARGEN DE RIO...

EXCURSION A NIEBLA Y CORRAL

Por
CONCEPCION RIOS

PARA una argentina de la mesopotamia que lleva cuatro meses en tierras de Chile, la perspectiva de darse un hartazgo de río navegable es algo así como darse un remojón de tierra lejana, es como hundir la añoranza en la inmensidad del agua que fué suya en la infancia y en la adolescencia. Doble premura por llegar a Valdivia, ciudad de margen de río. La naturaleza, tan dada a galantear a los turistas, amanece un día de luz ancha y tierna. Y desde la proa del barco, cómodo, hospitalario, de colores suaves, vamos bordeando Valdivia, conquistando la visión urbana. Valdivia, con callecitas que se desbarrancan, con callecitas que se empinan al otro lado del horizonte, a cuyo margen van quedando las casas de madera, erguidas en su pretensión de palacetes modernos. El pito del vapor toca su anuncio estridente en cada bocacalle, y allí recogemos los amigos que remontarán el río hasta Niebla, Corral y las islas lejanas.

La muchacha argentina, que pretendió estar cerca de sus aguas, se encuentra con la sorpresa de estas márgenes encajonadas entre la tierra que se levanta. Sin poder llevar la vista al horizonte lejano; allí con la tierra encima de los ojos, con esas laderas del cerro alardeando un colorido de espátula de pintor. La religión verdosa del cerro: allí mismo, entristecido de distancia, se destete el delta del Paraná argentino, con las mismas orillas resignadas al golpe del agua.

Para un argentino, llegar a Valdivia es llegar al Tigre, pero hay momentos en que entra la desesperación de los cerros, esos cerros que, al estirar el brazo, podríamos apretar con las manos.

Pero el camino de agua se va ensanchando, y el Pacífico, sin orillas, platinado en sol rubio y blanco, abre sus brazos para recibirnos.

Canción de mar: Niebla, Corral, casitas apretujadas, grises, verdes, rojas, enmarcadas en el fondo de trópico y se enredan las ramas de los árboles con el blanco de un campo de calas florecidas, con las hebras de luz torcidas en ovillos sobre el lomo del agua, y al aproximarse el barco a la costa ya hay bochinches de pájaros que juegan a la es-

(Continúa en la pág. 35)



SEMEJANZA CON VENECIA

Aunque así lo parezca, esta escena no fué tomada en Venecia. Se trata, sencillamente, del puerto de Valdivia, y del sistema que existe allí para cruzar de una a otra margen del río.



ESCENA COMUN

Esta mujer ha desembarcado en el muelle de Valdivia, y de inmediato ofrece en venta sus canastas colmadas de frutas. Los compradores son escasos, pero siempre vende algo.



VALDIVIA

Valdivia es una encantadora ciudad chilena rodeada por innumerables ríos, de los cuales muy pintoresco es el Calle-Calle, que esta foto muestra. En primer plano, aparecen vendedoras de frutas y golosinas.



CALLE TIPICA

Es esta la principal que encontramos en el mencionado puerto. Por ella se interna el turista poco después que ha desembarcado.

Fotografías del doctor Héctor Daniel Muñoz.



BARCAS PESQUERAS

Este es el aspecto que a la caída de la tarde ofrecen en el puerto de Valdivia las barcas pesqueras. Los pescadores trabajan duramente, secundados casi siempre por sus mujeres.



Después de las cinco

Modelo 787

Para tallas desde el 42 al 54.

Para realizar en lanita, con el cuello y puños forrados en seda de un tono más claro es indicado este bonito modelo

Precio del molde: \$ 2.00

Modelo 789

Para tallas desde el 42 al 54.

Una bonita pechera con botones forrados pone un detalle muy chic y personal en este modelo interpretado en lanita.

Precio del molde: \$ 2.00

Modelo 788

Para tallas desde el 42 al 50.

Elegante y muy original resulta este vestido de seda gruesa lisa. El empiéccement ofrece detalles muy novedosos

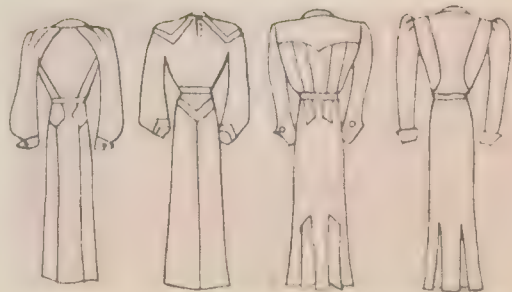
Precio del molde: \$ 2.00

Modelo 790

Para tallas desde el 42 al 54.

El corsage figurando bolero, y las mangas anchas a la altura del hombro, son detalles muy interesantes en este vestido

Precio del molde: \$ 2.00



(Ver indicaciones en la pág. 80)

LOS FIGURINES CON MOLDES

EN CADA CASA UN PEQUEÑO JARDIN

(Continuación de la pág. 22)

diez centímetros uno de otro para facilitar el cultivo necesario. Deben afirmarse bien al plantarse, estando las hojas de la base del gajo a mitad cubierta de tierra. Se les dará un liviano riego de lluvia todas las noches durante los primeros ocho o diez días.

El clavel de invernáculo se planta de la misma manera, bajo las vidrieras, manteniéndolas a una temperatura de diez grados de noche y diez y ocho de día.

Durante la primera semana se dejan en la obscuridad, cubriendo el almácigo con cortinas de paja, descubriéndolos paulatinamente después de los ocho días, hasta que reciban toda la fuerza del sol y aire en cantidad suficiente para evitar que se debiliten las plantitas nuevas.

Una pulverización de caldo bordelés o sulfatado cada quince días, protegerá las plantas de las enfermedades comunes a los claveles.

Entre las variedades de clavel de invernáculo más notables están las siguientes:

Betty Lou, variedad norteamericana, flor rosada cereza obscuro, muy doble, tamaño enorme de diez centímetros de diámetro. Planta vigorosa y de notable desarrollo, tallo fuerte de ochenta centímetros de largo, muy productiva y florífera. Esta variedad fué premiada con la Copa "El Hogar" en la reciente exposición de flores para cultivadores organizada por la Sociedad Rural Argentina.

Sachsengrass, color rosado claro, de tamaño enorme, tallo fuerte y muy perfumada.

Ivory, flor blanco puro, Laddie color rosado, salmón claro.

Red Laddie, un sport de Laddie, colorado vivo.

Rose Enchantress, flor rosado suave, ligeramente perfumada.

Saffron, la variedad inglesa, un sport amarillo de Sunstar, un color amarillo canario, muy elegante y perfumada, la mejor variedad amarilla.

Startler, otra variedad inglesa, flor anaranjada escarlata, muy brillante.

Spectrum, la mejor variedad norteamericana, flor colorado-escarlata brillante, muy popular en Europa, Norte América y el Japón.

Salmon Spectrum, sport de la última, salmón obscuro, y **Topsy**, colorado obscuro aterciopelado, y **Snow White**, blanca nieve, de abundante floración, son todas muy recomendadas.

AVENTURA ARRIESGADA

(Continuación de la pág. 19)

Jarnville, he estado pensando, desde que habló de su destructor de humos, que mi padre, que es un rico metalúrgico, ha ofrecido una fuerte recompensa para un dispositivo perfecto de esa clase. Si el suyo es eficaz, mi padre podría ayudarme a hacerme una fortuna.

— ¡Me lo hubiese dicho ayer! — suspiró el señor Jarnville.

A lo cual añadió el médico:

— Y si yo hubiese sabido que el señor Crutter era arrastrado al suicidio por una dispepsia, podría haberlo ayudado, porque soy especialista en esa enfermedad. ¿Me permite que le interroge y examine, señor Crutter?

— No hay inconveniente, doctor.

— En efecto — declaró el médico al cabo de unos minutos de estudiar el caso del señor Crutter, — tengo la certeza de que puedo curarlo.

— Ayer le habría cedido a usted la mitad de mi fortuna a cambio de esa seguridad — dijo el señor Crutter. — Ahora es demasiado tarde.

— Si nos hubiéramos encontrado antes — murmuró el doctor meneando la cabeza, — no estaríamos aquí ahora.

— ¿Por qué no volvemos todos? — preguntó el señor Jarnville.

— ¡Imposible! — dijo el doctor O'Hagan.

— No tengo nada que ganar volviendo — gruñó el joven Winden. — Mi mal es de los que no tienen remedio.

— ¡Oh! Sin duda existen muchas jóvenes que podrían resultar buenas esposas — sentenció el señor Crutter.

— Lo sé; pero... — balbuceó el joven Winden, mirando furtivamente a la señorita Dermott, que enrojeció visiblemente.

— No hay motivo para apresurarse — terció el doctor O'Hagan. — Descansemos esta noche, que la almohada suele ser buena consejera.

LA conversación entre los viajeros tenía que producir necesariamente excelentes efectos. El remedio más seguro contra una propensión morbosa a magnificar nuestras propias penas es que se despierte

nuestra simpatía por las desazones del prójimo.

A la mañana siguiente, después del desayuno, dijo el señor Crutter:

— He considerado seriamente todo lo que se conversó anoche, y tengo que formular una proposición. Doctor O'Hagan: si se vuelve usted con la señorita Dermott y el señor Jarnville, los tres compartirán mi fortuna. Además, el señor Winden puede facilitar al señor Jarnville una carta de recomendación para su padre sobre ese asunto del destructor de humos. En fin, el querido señor Winden y yo proseguiremos solos el viaje. ¿Qué les parece?

— No me opongo a retornar — declaró el señor Jarnville.

— Yo lo haría solamente a condición de que también usted lo hiciera — dijo el médico. — Puedo convertirlo en un hombre nuevo, señor Crutter.

— Pero — objetó éste — sería una vergüenza dejar solo a Winden con el globo. — No; ya tengo bastante de vivir. Seguiré el viaje.

— Sin embargo, encuentro muy juicioso lo que dice el doctor — observó Winden.

— ¿Cómo es eso? — saltó el señor Crutter. — ¿No está usted también por echarse atrás?

— ¡Sabe que no sé! — contestó el joven, medio avergonzado. — Me pa-

reció anoche, cuando me puse a meditar sobre el particular, que el desprecio de una mujer no vale la vida de un hombre, y yo...

— ¡Tiene razón! — admitió el señor Crutter. — No vale. ¿Qué tal si planteamos la cuestión en otra forma? Veamos: si el doctor O'Hagan me cura, le pagaré cincuenta mil dólares y me asociaré con el señor Jarnville para la explotación de su invento. El señor Winden, al volver junto a su padre, lo interesará en el negocio del destructor de humos. Finalmente, yo adoptaré a la señorita Dermott como hija.

— Yo había preparado — dijo el señor Winden — un plan ligeramente distinto. Pero es probable que no pudiera llevarse a cabo.

— ¿De qué se trata? — inquirió el doctor O'Hagan.

— Pensaba que tal vez... Pero, no; no vale la pena mencionarlo.

— Veamos, veamos — urgió el señor Crutter. — Hay que escuchar todas las opiniones.

— Pensaba — volvió a decir el joven Winden, poniéndose encarnado — que posiblemente la señorita Dermott, en lugar de convertirse en su hija adoptiva, quizá consintiera en ser mi esposa. ¿Tomaría usted en cuenta

(Continúa en la pág. 69)

PARA UN CUTIS

*lozano
y sedoso*
no pasan los años

Cuide no solo el cutis de su cara,
sino también el de todo su cuerpo

Desde hace muchos años las mujeres hermosas cuidan con esmero el cutis de su cara, usando el tratamiento Palmolive. Ahora este tratamiento es tan económico que permite prestar el mismo cuidado al cutis de todo su cuerpo — así lo exigen hoy en día los escotes, las medias, la moda entera.



Hecho con
ACEITE de OLIVA



Más de 20.000 especialistas de belleza en 72 países del mundo concuerdan en recomendar el jabón Palmolive a sus clientes, porque está hecho con aceites vegetales, y especialmente con aceite de oliva en abundancia.

La triple acción del
aceite de oliva

Elaborado con abundante aceite de oliva el jabón Palmolive tiene esta triple acción: limpia profundamente los poros base fundamental de todo tratamiento de belleza, conserva el cutis y lo deja lozano, sedoso y juvenil

Compre hoy mismo 3 pastillas de Palmolive para comprobar sus efectos benéficos en el cutis de todo su cuerpo.



Al levantarse y al acostarse lávese la cara, el cuello y los hombros con la rica espuma de Palmolive. Enjuáguese bien y séquese delicadamente. Así conservará su cutis hermoso y juvenil.

Y para el baño siga el mismo método. Deje que la espuma balsámica de Palmolive penetre bien en los poros. Enjuáguese bien y termine con una ducha fría. Cuan fresco y radiante se siente el cuerpo.



JABON DE TOCADOR

PALMOLIVE

Celebración de la efemérides patria

RUMBO A LA CATEDRAL

El primer magistrado de la nación, general Agustín P. Justo, dirigiéndose a la catedral, para asistir al Tedeum, acompañado por los ministros del Poder Ejecutivo doctores Castillo, Saavedra Lamas y Ortiz, el general Pertiné y el capitán de navío Videla.



DURANTE EL TEDEUM

Los miembros del Poder Ejecutivo Nacional durante el oficio religioso que se llevó a cabo en la catedral. El presidente, que ocupa el primer asiento de la derecha, tiene a su lado al ministro interino del Interior y de Justicia e Instrucción Pública doctor Castillo. Le siguen luego, los doctores Saavedra Lamas y Ortiz, el general Pertiné, el capitán de navío Videla, el doctor Cárcano y el señor Alvarado.



LA SUPREMA CORTE DE JUSTICIA

Los ministros de la Suprema Corte de Justicia durante el Tedeum. De derecha a izquierda aparecen los doctores: Roberto Repetto, presidente; Antonio Sagarna, Luis Linares, Benito Nazar Anchorena y Juan Alvarez, que es el procurador general de la nación.



EL CUERPO DIPLOMATICO EN LA CATEDRAL

Miembros del cuerpo diplomático extranjero durante el Tedeum oficiado en la catedral el 25 de mayo. Aparecen en la presente fotografía, monseñor Cortesi, nuncio apostólico; Alfonso Danvila, embajador de España; Felipe Barreda y Laos, embajador del Perú; Mario Arlotta, embajador de Italia; Luis A. Cariola, embajador de Chile; Alexander W. Weddell, embajador de los E. Unidos y Eugenio Martínez Thedy, embajador del Uruguay.



ABANDERADO DE LA ESCUELA NAVAL

El abanderado de la Escuela Naval en la plaza de Mayo. Los cadetes tomaron ubicación para rendir los honores al presidente de la nación, en el frente de la iglesia metropolitana.

Procesión de la Virgen del Valle, en Catamarca



Público estacionado frente a la catedral, en el momento de iniciarse la tradicional procesión de la Virgen del Valle, ceremonia que reunió este año a un considerable número de peregrinos llegados de todas partes de nuestro país.



La imagen de la venerada Virgen del Valle, durante su paso por las calles de la capital de la provincia, custodiada por fuerzas del ejército y seguida por una extraordinaria multitud.



El vicario general del ejército, monseñor Caggiano, pronunciando su alocución en el atrio de la catedral, en el instante de darse término a la procesión por las calles de la ciudad.



Feria de tejidos nacionales, que se instaló en una de las plazas principales de la capital de la provincia, con motivo de las fiestas populares que se llevaron a cabo en esta oportunidad en que Catamarca recibe millares de forasteros.

Fotos de Mandatori.



BOCA SANA- dentadura hermosa!

- "Blanquear" no es ninguna hazaña; cualquier raspante lo logra, a costa del esmalte... Pero blanquear y a la vez eliminar bacterias, neutralizar la acidez, vigorizar encías, es misión exclusiva de dentífricos de laboratorio como Pebeco, creado para la perfecta profilaxis de TODA la boca.
- La doble acción higiénica-embellecedora no es producida por ingredientes "misteriosos", sino por la científica fórmula creada por el Prof. Dr. Unna — en la que se destaca el clorato de potasio.
- Y... ¿quién no conoce los méritos de este elemento como desintoxicante, suavizante y purificador...?

desde
70
centavos

"Es un dentífrico —
no un caramelo."



NO HAGA

Experimentos
CON SU BEBE!...

AHORA
el tarro de
\$1.- 250 gramos
EN LA CAPITAL

En la época del
destete déle la
HARINA LACTEADA

NESTLÉ
(FORMULA NUEVA)

La Harina Lacteada Nestlé (fórmula nueva) de fama mundial, es una feliz combinación de leche de la mejor calidad con Harina dextrino - malteada.

De altísimo valor nutritivo, la Harina Lacteada Nestlé (fórmula nueva) contiene concentrados noruegos de vitaminas "A" (que aseguran el crecimiento normal) y "D" (antirraquítica).

Herméticamente envasada en latas patentadas de 250 grs. a \$ 1.- la Harina Lacteada Nestlé (fórmula nueva) constituye el alimento más racional y económico para los niños, en la época del destete.

Garantizada por NESTLÉ, empresa mundial, que tiene más de 60 años de experiencia en la delicada misión de elaborar alimentos para lactantes.



HARINA LACTEADA,
NESTLÉ

El 25 de Mayo en La Plata



Una de las mesas durante el diner-dansant de gala efectuado en el Jockey Club de La Plata, para celebrar el 25 de Mayo. Aquí aparecen el ministro de Obras Públicas, ingeniero José María Bustillo, en compañía de las señoras María Angélica Rivera de Lavié y Filomena G. de Amoedo y el doctor Vicente Centurión.



Otra de las mesas ocupadas por las familias de Artola, Señorans, Pachano, Pizzurno, Irazú y Cuco, en la referida fiesta, que alcanzó proporciones de especial lucimiento.



El doctor Manuel S. Nieto rodeado por las señoras Zulema del Cerro de Alegre y Teodolina Radlen de Serra, poco antes de iniciarse el "diner".

El doctor Héctor A. Copello y su esposa, con la señora Erina R. B. de Serodino, las señoras Dora C. Merlo, María Elena Copello y los señores Oreste Favaro, Bernardo Nussbaun y teniente Valentín Verón, en la reunión realizada en el Jockey Club platense.



El ministro de Hacienda de la provincia, doctor César Ameghino, y el intendente municipal, señor Luis M. Berro, con las señoras María Luisa Devoto de Bustillo y Felisa Argüello de Ameghino.

Fotografías de La Mela

Valdivia: margen de río...

(Continuación de la página 29)

CORRAL

Corral, pueblo chileno, muy pintoresco, escalonado en la montaña, debe su vida a la vecindad de sus Altos Hornos, a orillas del río Calle-Calle, a una hora de vapor desde Valdivia.



condida en la ramazón. ¡Niebla, Corral, playas propicias donde las valdivianas se tuestan al sol durante los meses de verano!...

Regresar a Valdivia anochecida la hora y encontrar la ciudad lenta de luces, serena, otra vez con sus callejitas desniveladas al río, otra vez con sus callecitas levantadas al horizonte.

Valdivia, rica, progresista, con mujeres rubias elegantísimas, con esa mezcla de raza chilenoalemana, donde los hombres tienen los ojos aclarados y la piel trigueña curtida del sol de Chile. Valdivia, en cuyo Club Social, rodeando mi mesa niñas y jóvenes, celebramos el rito del mate amargo, para quien se ahuecaron manos alemanas y chilenas, que en cada sorbo de la bombilla se me ocurría que se estaban bautizando con mi patria.

El fracaso del paladar argentino frente al "curanto" de los pescadores.

➔ "¡CURANTO!" "¡Curanto!" Hay palabras que es necesario realizarlas. Yo quería probar en Valdivia el famoso "curanto" de Chile, quería ver esa olla improvisada adentro de la tierra, con los mariscos de Chile, los mejores del mundo.

Y fui al encuentro del "curanto" preparado por los pescadores en la isla de

Niebla y destapé la tierra con uno de ellos, y cuando estuvo la última capa en las manos, empezó a saturarse el aire de un perfume desconocido. Abajo hervían los mariscos, junto con la carne, las gallinas, las papas. Casi me abalancé a su encuentro con el paladar, pero la palabra "curanto" no pudo realizarse. No pude resistir la fuerza de la substancia, y heme aquí frente a la roca, avergonzada, enviando el paladar de los valdivianos. A manera de consuelo, me dice el Director general de Pesca: "A ningún argentino le gusta." Y la señora, que tampoco puede paladearlo, dice: "Esto no es chileno, es indio."



CALLES TORTUOSAS

Corral ofrece al turista el espectáculo de sus calles tortuosas y empinadas. La edificación es toda de madera, como la de esos pueblos de cow-boys que el cine a veces nos muestra.

La anécdota de Valdivia.

No resisto la tentación, después de haber recorrido estos ríos, los más hermosos de Chile, de referir aquella anécdota de la señora aristocrática santiaguina.

"— Y ¿qué le ha parecido el río Valdivia, señora? — le preguntaron.

"— Y... para ser un río de provincia, no está mal..."

¡Ese río de provincia donde Chile empieza a abrir sus bellezas inigualables al turista!

VENDEDORAS

Las vendedoras en el puerto de Valdivia esperan, pacientes, la llegada de clientes que han de adquirir sus mercancías, hermosas guindas y frutillas de gran tamaño y sabor exquisito.



Mary Kelly, la autora del interesante folleto: **LO QUE LA MUJER MODERNA DEBE SABER** es una enfermera diplomada, con largos años de experiencia en los grandes hospitales norteamericanos y europeos.

La moda exige trajes ceñidos o tenuos y vaporosos como túnicas griegas... No renuncie a la alegría de fiestas y paseos por el viejo temor de accidentes embarazosos. Modess es la toalla sanitaria segura que garantiza la más completa protección en todos los casos.

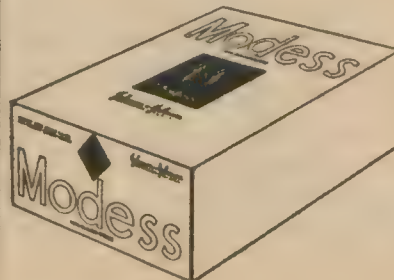
Para la Mujer Moderna

Un Nuevo y Mejor Método de Protección

Cada día es mayor el número de mujeres que adoptan Modess como el más moderno, eficiente y seguro medio de protección, contra esos "accidentes" embarazosos. Modess es la toalla sanitaria que resuelve de un modo perfecto este problema femenino, ofreciendo confort y seguridad absoluta. Su tamaño pequeño y sus bordes redondeados la hacen invisible, su poder de absorción muy superior al de sus similares, garantiza completa protección. Es desodorante y antiséptica.

Modess es suave, no irrita la piel, no se arrolla ni se endurece. Se

disuelve en el agua y por lo tanto desaparece higiénica, rápida y discretamente. Pídala por su nombre en farmacias y tiendas. Diga simplemente "Modess". Envíe hoy mismo el cupón que figura al pie y recibirá a vuelta de correo, un interesantísimo folleto informativo.



Modess

LA TOALLA SANITARIA SEGURA

JOHNSON & JOHNSON: New Brunswick N. J. U. S. A. son los más grandes fabricantes del mundo de artículos quirúrgicos, algodón hidrófilo, gasas, vendas, tela adhesiva, etc., y cepillos de dientes TEK.

SRA. MARY KELLY - CASEROS 832 - BUENOS AIRES

Sírvase enviarme bajo sobre sin membrete el folleto "Lo que la mujer moderna debe saber", destruyendo luego mi nombre y dirección.

NOMBRE

DIRECCIÓN

CIUDAD

LO QUE LA MUJER MODERNA DEBE SABER

98.001

Algunas de las novedades artísticas de L R 1 Radio El Mundo



Sordo

SIN EMBARGO
PUEDE OIR CON EL
SIEMENS
FONOFOR

INAG S.A.

CALLAO 1063 - BUENOS AIRES



LA ORQUESTA DE HECTOR
BATES

Con el propósito, entre otros bien plausibles, de dar a conocer la música de los autores noveles, esta orquesta ha iniciado sus actividades en la prestigiosa broadcasting, acreditando desde el primer día en que actuó, su notable homogeneidad.



ALBERTO
VILA

El conocido intérprete de la canción criolla, Alberto Vila, considerado a justo título como la figura máxima del momento actual, constituye uno de los buenos atractivos que ofrece L R 1 R. El Mundo.



EL VIOLINISTA
GENDEL-
MANN

El eximio violinista Adolfo Gendelmann, de brillantísima actuación en la gran orquesta de Juan José Castro, es otro de los valores que presenta al público la estación L R 1 Radio El Mundo.



CESAR BO

César Bó es un experto director del conjunto de guitarras, que ha acreditado en su destacada actuación por L R 1 Radio El Mundo todas las condiciones que le han dado un muy sólido prestigio artístico.

Tanque eléctrico

AGUA CALIENTE

a toda hora

Maravillosa sensación de bienestar brinda tener a disposición, a cualquier hora del día o de la noche, agua caliente en abundancia. El TANQUE ELECTRICO - la última palabra en calentadores de agua - le dará esa sensación porque su funcionamiento es automático y de una

seguridad absoluta. Su instalación es simple; una vez colocado no requiere atención alguna. Con las tarifas especiales que las compañías de electricidad conceden, SU USO ES ECONOMICO.

Escuche nuestras audiciones por L R 1 Radio "El Mundo" los lunes, miércoles y viernes a las 19 hs., y los domingos a las 21.



INSTITUTO ARGENTINO DE ELECTRICIDAD APLICADA

AVENIDA PRESIDENTE ROQUE SAENZ PENA 933 - BUENOS AIRES



REUNION SOCIAL

Con el propósito de celebrar un acontecimiento íntimo, la señora Candelaria Lezica de Serantes ofreció un almuerzo, en su residencia privada, al que asistieron un núcleo de damas y caballeros caracterizados de nuestra sociedad.



LIBRO SOBRE PIRANDELLO

El doctor José María Mommer Sans, publicista y profesor de prestigio, acaba de reunir en un libro sus estudios sobre "El teatro de Pirandello". Este nuevo libro constituye, sin duda, un nuevo aporte argentino a la ya valiosa labor crítica inspirada por la obra del genial siciliano.



PSIQUIATRA ECUATORIANO

Profesor doctor Julio Endara, joven psiquiatra ecuatoriano, que se halla entre nosotros, y a quien la Liga Argentina de Higiene Mental acaba de hacerle entrega de un diploma y una medalla de oro.



*Sus LANAS
no encojerán mas!
Use LUX
para conservarlas como nuevas*



Los sweaters no encogen si se lavan correctamente. Un lavado aplasta el tejido, que encoje y pierde su suavidad. La rica espuma de LUX quita la suciedad al instante, dejando el tejido limpio, suave y nuevo.

Vd. comprobará que lavando siempre con LUX sus sweaters se conservarán siempre nuevos y abrigados. Es un método tan fácil!

Ecbe un poquito de LUX en agua caliente. Disuelva las escamas agitando la solución. Entibie con agua fría. Sumerja la prenda y exprímala suavemente. Luego enjuague bien con agua limpia.

LUX para TODA
prenda delicada



35 cts.
el paquete
grande

FRIO...
Combátalo
con la moderna
ESTUFA
"PERPETUA"
(a gas de kerosene)
SIN MECHA
SIN HUMO
SIN OLOR
Varios modelos
GRAN PODER CALORÍFERO
Prospecto N. 212 Gratis
CASA RICHEDA
TALCAHUANO 440 - B. Aires.

OPORTO
SANDEMAN
JEREZ
A. DELOR & C^{IA} - IMPORTADORES

SUIPACHA 658 MAPLE BUENOS AIRES

LIQUIDACION ANUAL

DESCUENTOS DE
20 a 50%



Confortable sillón en pana, capitonet, en varios colores, de \$ 125.-, rebajado a . . .
\$ 98.-

Gabinete Cocktailero enchapado en caoba o nogal, con cristalería tallada y útiles de Electro Plata, de \$ 200.- reb. a **\$ 160.-**

Juego de Medió Cristal, tallado a mano, comp. de 62 piezas, de \$ 166.- rebajado a **\$ 130.-**

Juego para té y café de Electro Triple Plata Maple, comp. de 5 piezas, de \$ 350.-, reb. a **\$ 275.-**



Juego de semi-porcelana Inglesa, pintado a mano, comp. de 83 piezas, de \$ 100.-, rebajado a . . . **\$ 80.-**

sin precedentes

Ante la imposibilidad material de ilustrar en detalle las numerosas oportunidades que ofrece MAPLE en esta gran LIQUIDACION sin precedentes, nos limitamos a consignar aquí

algunas ofertas tomadas al azar. Todos nuestros departamentos están liquidando. No ha quedado un solo artículo sin rebajar. ¡Visítenos! aún a título de simple curiosidad.



Juego para dormitorio en roble, compuesto de Ropero, Tocador, Cama de 1.50 y 2 mesas de luz, de \$ 875, rebajado a **\$ 675.-**

SOLICITE UD. UN CREDITO EN MAPLE. CON ESTA FACILIDAD SE PUEDEN APROVECHAR AUN MEJOR LAS GRANDES OPORTUNIDADES QUE SE OFRECEN EN TODAS LAS SECCIONES.

MAPLE

SUIPACHA 658

BUENOS AIRES

ALBATROS

MUEBLES QUE GANAN CARINO E IMPONEN RESPETO



PAISANITO CUYANO

Por JUAN PELAEZ

MONTADO en su borrico blanco, manso y resignado, conoce los vericuetos de todos los senderos que penetran en la montaña. Cuida, celoso, la majada de cabras, y sabe de las horas de sol y de frío en los valles profundos. Amigo de las plantas, de los pájaros y de las piedras, se aleja desde temprano de su rancho y se va por esas lejanías para regresar con la caída de la tarde arreando su majada. Es así cómo se va curtiendo en la dura brega, y es así cómo en el andar de los años se habrá de tornar áspero y recio como la propia naturaleza en que vivió su niñez sin juegos y sin alegrías. Criaturas que a los diez años son hombres, para los cuales la vida no ha de tener nuevos ritmos, como no sea el que ha de proporcionarles el trabajo siempre igual, encerrados como en una cárcel entre los límites de las inmensas montañas coronadas eternamente de nieve.

EL PALACIO ERRAZURIZ: UN



COMEDOR

En el comedor de esta residencia, se aúnan la suntuosidad y el buen gusto. Es una copia fiel de la "Salle des Gardes de Versailles", ejecutado, como todo lo de la casa, en Francia. Los gobelinos representan las cacerías del ciervo y del jabalí, por Dreux. Ellos pertenecieron al palacio de las Vistillas, del duque de Osuna.

UN RINCON DEL HALL

En este rincón del hall se hallan reunidas valiosas obras de arte antiguo, entre las que merecen destacarse el cuadro "Jesús", por el Greco, y la Virgen de mármol policromado del siglo XV, colocada bajo el escudo de Poblet.



DECORACIONES MURALES

Sert ha reunido en una de las habitaciones íntimas de la casa cuatro "panneaux" bajo el título de "Goyescas". Este genial artista, sin duda el más cotizado de la actualidad, ha ejecutado en esta labor una de sus más grandes obras.



DETALLE DEL HALL

Otro detalle del gran hall, en el que aparece un magnífico biombo de laca china. Sobre la mesa, la Virgen de Roncesvalles y jarrones japoneses. Otras obras del mismo carácter integran el conjunto de este maravilloso rincón.

ARTISTICO PANNEAU

Otro de los "panneaux" realizados por Sert, que integran el conjunto de decoraciones murales hechas por este artista, que ejecutó este trabajo hace ya más de un cuarto de siglo.



"LE SALON DE MADAME"

Este interior encuadra sus muros con una sobria "toiserie" de Gabriel. El canapé que se ve en la fotografía es verde y está firmado por Jacob. A su frente un pequeño "tabouret" del Trianon. La alfombra es una magnífica obra de arte persa del siglo XVI. En el muro, retrato de la señora de Errázuriz, madre de don M. Errázuriz, ejecutado por el pintor Sorolla.



DETALLE DEL "SALON DE MADAME"

Una de las vitrinas del "Salón de Madame", que contiene un conjunto de pequeñas obras de arte. Los muebles que se ven pertenecieron al castillo de Saint-Mandé.

VERDADERO MUSEO DE ARTE

años de absoluta dedicación. El palacio de don Matías Errázuriz, considerado a justo título como uno de los más suntuosos y magníficos del país, centraliza en estos momentos la atención de un núcleo de expertos designados por el Poder Ejecutivo, a fin de elevar a las altas autoridades un informe preciso sobre las posibilidades de su adquisición. Museo de enseñanza habrá de ser éste, en el caso de ser incorporado al acervo cultural de la república.

LA CHIMENEA DEL HALL

La gran chimenea central ostenta en su frente, tallada en piedra, la siguiente leyenda: "Ardo non brucio." Hierros medievales destinados a asar las piezas cobradas en las cacerías, y las vasijas que contenían brebajes con yerbas aromáticas, adornan este rincón. Tallado en la piedra, están más arriba, los escudos nobiliarios de Errázuriz y Alvear.



SALON DE RECEPCION

En el muro aparece el retrato de la señora Cornelia Ortúzar de Errázuriz, por Sorolla. La "boiserie" es Gabriel, que figuraba en el hotel de la Rue Royale 11. Los sillones son del artista Fournier.



JARDIN DE INVIERNO

El jardín de invierno fué decorado por Hoenchel. En el centro, la gran estatua "La Danse" de Carpeaux, el genial artista que decoró la Opera de Paris. Dos "chimeres", de porcelana china, de la época de Mincy, completan este artístico rincón.



FRENTE DEL PALACIO

Frente del magnífico palacio Errázuriz, en la avenida Alvear, obra del gran arquitecto francés Sergent, que se inspiró en las monumentales obras arquitectónicas que encuadran la plaza de la Concordia, en Paris.



"L'ETERNEL PRINTEMPS" DE RODIN

Esta pieza, sin duda única en América, es una de las grandes obras del gran escultor francés Auguste Rodin. Es un grupo artístico, digno, por cierto, del mejor de los museos de Francia.

ESCRITORIO

El escritorio está tapizado en granate, estilo Luis XIV. La vitrina guarda piezas sagradas de gran mérito y valor. El mueble chino es también una pieza de mérito por su antigüedad, y forma parte de una colección de inestimable valor.



UN RETRATO DE BOLDINI

Retrato de la niña Josefina Errázuriz Alvear, hoy esposa del doctor Jaime Gómez, ejecutado por Boldini. De este famoso retratista hay varios retratos de familia en el interior del palacio.

UN RINCON INTIMO

Otro detalle del "Salón de Madame", en el que aparece un retrato de la niña Josefina Errázuriz Alvear ejecutado por Carolus Durán. El conjunto de muebles y de obras de arte revelan el buen gusto y la armonía que impera en todo el hermoso palacio.





SEÑORITA MARIANGELA OLIVEIRA CEZAR

Fotografía de Van Rie.

NUESTRO GRAN MUNDO





El Hogar

LA "DOROTEA"
RESUCITA
EN LOLA
MEMBRIVES

*Camina a ciegas el alma
con tal de llegar al hito
de su afán, todo le es gozo;
Dios hizo el orbe infinito
para la gula de un mozo.*

*Y nunca he dado a tu amor
fundamentos más seguros.
¿Quién recoge el esplendor
de esta seda en estos muros?*



*Días hace que te fuiste
a los prados y a las fuentes,
dejando la de mis ojos
en donde podías verte.*

DOROTEA... Marquina la ha tomado entre sus manos de poeta, la ha cubierto de ensueño y la ha plantado en un escenario de Buenos Aires. "Dorotea": Lola Membrives. Porque en las tablas, Lola Membrives es Dorotea. Se la ha puesto en el corazón y en el cerebro. Es la Dorotea que habla, que camina, que gestícula, que protesta. Las manos sin vida de Dorotea, ahora aleteando en las manos de Lola; los ojos muertos resucitan en el fulgor de sus pupilas; los labios, exangües, están allí ciertos de calor, y se va por nuestros oídos su voz, su risa, su llanto. Milagro del arte, asistimos a la resurrección gloriosa de Dorotea.

Fotografías de Schonfeld



*Una mujer
sale de sí para amar,
ya no vuelve a sus adentros,
presa queda en su galán;
querer es poner en otros
la propia felicidad.*

LA DANZA COMO EXPRESION DE BELLEZA Y GRACIA EN UN FESTIVAL MUNDANO



• Haydee Calandrelli, Angélica Vázquez y Elisa Erdmann del Carril, que intervendrán en el recital de danzas a realizarse a mediados del mes próximo en el Odeón, interpretando un vals de Chopin.

• Ekatherina Galantha, que dará a conocer "Adiós a la tarde", de Shtrinsky, autor ruso contemporáneo



• Irma Villamil, Rosamaria Montero Campos, Alba Collo y Elisa Erdmann del Carril, tal como se presentarán en "Estudio", cuyas páginas musicales pertenecen al compositor Prokofieff.

• No podía faltar en este recital Irma Villamil, quien es insuperable en las danzas españolas. Esta vez nos hará conocer "Bulerías gitanas".

• Ekatherina Galantha durante uno de los ensayos con Fernando Randle. A Galantha se debe la coreografía y a Randle algunas de las páginas musicales, que son, como todas sus composiciones, obras bien inspiradas.

• Haydee Calandrelli en "Lys d'or". Aquí vemos a esta interesante intérprete de la danza, tal cual se presentará en el próximo festival del Odeón.

• "Au Bois" es otra de las danzas en que veremos a Elisa Erdmann.

Fotografías especiales de "El Hogar".

• "Adagio", que será interpretado en el recital de danzas por Elba Collo, quien luce aquí sus excelentes condiciones de bailarina, graciosa, ágil y bella.

• Rosamaria Montero Campos es la intérprete más joven que actuará en esta reunión. La vemos en esta fotografía en "Tarantelle".

EL MINISTRO DEL IRAN DESPIDE AL DE POLONIA



• El doctor Ladislao Mazurkiewicz y su esposa, Nieves Ramos Montero, han sido objeto de múltiples agasajos con motivo de su partida para Polonia. Entre las diversas reuniones que se organizaron en obsequio de la simpática pareja, cuéntase el almuerzo ofrecido por el ministro de Irán, señor Nadir Arasteh y su esposa, Afijeh Arasteh. El ministro de Irán aparece aquí en compañía del ministro de Polonia.



• La esposa del jefe del ceremonial, señora Maria Carolina Urquiza de Bengolea, durante el almuerzo tuvo como vecino de mesa al ministro de Polonia, doctor Ladislao Mazurkiewicz.



• Otro sector de la mesa en el que figuran la señora Afijeh Arasteh, esposa del ministro de Irán, a quien el fotógrafo ha sorprendido en amable conversación con el jefe del ceremonial, capitán de navío Francisco Bengolea.



• La esposa del ministro de Polonia, señora Nieves Ramos Montero de Mazurkiewicz, con el embajador argentino en Méjico, doctor Roberto Levillier, y el consejero de la embajada del Brasil, doctor José Roberto Macedo Soares.



• Las señoras Maria Carolina Urquiza de Bengolea y Eugenia Prestes de Macedo Soares, en grata plática antes del almuerzo.



• Cambiando impresiones del momento aparecen aquí la esposa del embajador argentino en Méjico, señora Juana Beatson de Levillier, y nuestro segundo introductor de embajadores, doctor Victor Lascano.

• Durante el aperitivo vemos en esta fotografía al ministro de Suiza, señor Emilio Traversini, y al Dr. Macedo Soares.



Fotografías exclusivas para "El Hogar", hechas por Greene.

UN DIA EN "LA PAZ", LA ANTIGUA ESTANCIA DEL GENERAL ROCA



• Las estancias continúan siendo centro de animadas reuniones en esta época propicia, especialmente los establecimientos de Córdoba, adonde se han trasladado numerosas familias conocidas. Vemos en esta fotografía al vicepresidente de la nación, doctor Julio A. Roca, posando junto a la señorita Julia Emma López Roca en la estancia "La Paz", en Ascotchinga, la antigua posesión del Gral. Roca.



• Las Srias. Clara Castells y Julia E. López Roca antes del "cocktail" del mediodía, junto a la hermosa piscina donde ahora nadie intenta sumergirse. Como puede advertirse en esta fotografía, abundan en la estancia "La Paz" los bellos panoramas, de los que disfrutaban en el otoño numerosas personas que son invitadas allí.



• Otro aspecto interesante de la vida en una estancia: el trabajo en el aljofar, que en esta ocasión está a cargo de las señoritas Agustina Uriburu Roca, Clara Castells, Elisa Castells y Julia Emma López Roca.



• Durante un descanso en la cancha de golf de "La Paz" aparecen en esta otra fotografía las señoritas Clara Castells y Julia Emma López Roca.



• En los links de "La Paz" durante un partido. Aparecen en esta fotografía las señoras Agustina Roca de Uriburu, Otilia Justo de Sánchez Terro, señor Alfredo González Garaño y su esposa, y las señoritas Clara Castells y Marta del Carril.



• La señorita Clara Castells próxima a iniciar un paseo a caballo.

• Las señoras Josefina Roca de Castells y Julia Blanca Roca de López y la señorita Clara Roca, disfrutando del sol
Fotografías de Velox.

ELEGANTES "TOILETTES" EN LOS DINERS DE GALA

Las primeras reuniones sociales de la presente temporada han dado motivo a que pudieran admirarse magníficas "toilettes", que marcan cada una de ellas las nuevas orientaciones de la moda. Las reuniones sociales del Plaza Hotel han sido hasta este momento el centro de las actividades mundanas. Sus clásicos "diners-dansants", tradicionales ya en los hábitos de la sociedad porteña, han reunido a núcleos selectos en los cuales fué posible admirar, como dejamos dicho, elegantes modelos de vestidos para esta clase de fiestas, algunos de los cuales aparecen reunidos aquí



• Un momento durante el último diner en el comedor del Plaza. Puede observarse en primer término una elegante "toilette" que lució la señora Ester Olazábal de Anchorena. Sobre el vestido de sa'tin negro lucen calas de lamé plateado, un adorno de indudable chic cuyo detalle ofrecemos en la foto de la izquierda. No menos interesante es el vestido de crêpe estampado con un dibujo caprichoso que resalta sobre el fondo negro. Los otros dos modelos son muy semejantes, y en ambos el crêpe satin ha permitido un drapeado de gran efecto.



• Lili Macdonald de Nelson, que aparece en esta foto con Jorge Artañeta, ha optado por el color blanco para un delicioso modelo de gasa con écharpe de la misma tela. Como adorno lleva flores de chiffon a un costado del escote y un clip de brillantes en la cintura



• Stella Cárcano, bailando con Carlos Quintana (h.), nos permite admirar el vestido de georgette con ruches del mismo material, que ensanchan todo el ruedo de la falda. Una guirnalda de flores subraya el contorno del escote. Para el peinado ha elegido un adorno que puede apreciarse también en la foto de abajo: un motivo de lamé delicadamente trabajado, y que, como puede verse, reproduce el cuerno de la abundancia.

• El vestido de Molly Villegas Hamilton era de taffetas con volados formando basque, y un ramo de rosas. Aparece en la foto con otra concurrente no menos elegante: Giselle Shaw, cuyo traje de crêpe se completa con una capa militar que adornan aplicaciones y un cordelier plateado. Completan el grupo el embajador del Perú, doctor Felipe Barrera Laos, el señor Adolfo Blin, el subsecretario de Relaciones Exteriores, doctor Oscar Ibarra García, y Alejandro B. Shaw.



"AJAX SIEGESSTOLZ", EL MEJOR PERRO DE LA EXPOSICION

EN la exposición realizada por el Kennel Club Argentino, este título tan codiciado fué conquistado, con todo honor, por el magnífico ejemplar de la raza gran danés cuya foto aparece en esta página.

"Ajax Siegesstolz", presentado por don Luis Ricciardi, es hijo de animales importados, aunque nació y se crió por completo en la Argentina. Tiene todas las condiciones necesarias para un campeón: es de cuerpo sumamente muscular, fuerte y elegante. La cabeza y el cuello yérguense altivamente, y tiene, además, esa mirada alerta y expresiva y el movimiento animado que distinguen a la raza danesa; su aspecto es valiente y audaz, con ese aire de estar dispuesto para todo, condiciones imprescindibles de un buen ejemplar.

El gran danés o "Boarhound", como se le llamaba antiguamente, es una de las especies caninas más imponentes y de origen muy anciano. En su país nativo se mantiene la costumbre de desorejarlo, sin duda para evitar que el jabalí pueda asirse de las orejas y para prestarle un aire más alerta y llamativo. Existen monedas y grabados antiguos, que remontan a unos centenares de años anteriores a la era cristiana, con efigies de una raza canina idéntica o muy similar, es decir: un can fuerte, grande, de cabeza larga, con las proporciones y el tipo del actual gran danés. En épocas más remotas se utilizaba la raza en Alemania como guardián personal o de la propiedad, y también como perro de caza, hallando en algunas regiones de la patria un tipo de can más fuerte, que se designó con el nombre de Ulmer Mastín. En los palacios y castillos de Alemania raramente falta uno o más de estos poderosos e imponentes perros. La raza fué especialmente preferida por el príncipe Bismarck, quien utilizaba estos canes como guardianes personales y fieles compañeros.

El gran danés fué introducido en Inglaterra mucho antes de su presentación en las exposiciones, y un conocedor de la materia manifestó que solía utilizarse al danés Harlequin como integrante vistoso del séquito que rodeaba los carruajes de los nobles, reemplazando a los dalmacios, más pequeños.

Durante una época las orejas de los daneses eran muy deformes, siendo grandes y en la mayor parte erguidas, sin uniformidad. En esa época el Club Gran Danés se dedicó primordialmente a mejorar este detalle. Según parece, la reproducción resultante sacrificó en algo el vigor de los miembros, punto que debe estudiarse detenidamente si se desea lograr un ejemplar tan magnífico como el "Ajax Siegesstolz".

Los criadores deben ocuparse en primer lugar de lograr un formato vigoroso, en lugar de hacer un "sine qua non" del color. Esta cuestión del color constituye una innovación que ha conseguido asentarse rápidamente entre la confraternidad, adoptándolo como norma el Club Gran Danés, que lo ha incorporado en su reglamento. Muchos entusiastas del gran danés opinan que no puede ser malo el color de un buen ejemplar, pero indudablemente los más populares son los leonados claros, los variados y los harlequines.

El carácter del gran danés, como el de todos los canes, es dócil, aunque los perros suelen variar de temperamento. Esta docilidad debe fomentarse en los primeros años, cuando el carácter de un can, como el de un niño, se va formando. Debido a su gran tamaño y fuerza, si se descuida el amestramiento del danés, resulta extremadamente peligroso, y este hecho intensifica la necesidad de criarlo cuidadosamente y ejercer un control absoluto sobre el animal.

Es halagador cuando un buen ejemplar de una de las razas más conocidas alcanza el más alto honor en nuestros certámenes, y hay pruebas evidentes de un mayor interés en la reproducción y cría de buenos caninos de pedigree aprobado, pero en general aún queda lugar para mejoras, y en este país, donde se comprende el valor de los buenos "pedigrees" y se producen las mejores haciendas y petisos de polo, sería necesario producir también los mejores ejemplares de la raza canina. Que todos los aficionados se mantengan firmes, y tal vez en el próximo certamen, que se realizará en octubre, podrán alcanzar el puesto honoroso que ocupa "Ajax Siegesstolz", o sea el del mejor can de la reciente exposición.



"AJAX SIEGESSTOLZ"

Magnífico ejemplar de perro danés, que obtuvo en la reciente exposición del Kennel Club Argentino el premio: "El mejor perro de la exposición", además del campeonato de su categoría y el premio en el "Concurso de elegancia", del que también participó.



CORONACION DE LA VIRGEN DE LOS MILAGROS, EN SANTA FE



• Imagen de la Virgen de Nuestra Señora de los Milagros, recientemente coronada por el cardenal Copello, en Santa Fe. Fué pintada en 1633 por el artista Berger, hermano coadjutor de la comunidad. La corona que la imagen luce en la cabeza, y que está integrada por un valioso conjunto de piedras preciosas, ha sido aplicada a la tela, según puede verse en el grabado.

• Cuadro que reproduce "La representación del milagro", tela del artista italiano Juan Cingo!ani, que se exhibe en una de las naves del templo donde se guarda la imagen de la Virgen recientemente coronada.

Fotos de "El Hogar" y F. Coló.



• Altar mayor de la iglesia de los padres jesuitas construido el año 1663, y cuya parte central está ocupada por la milagrosa imagen cuya coronación dió margen a ceremonias religiosas de gran pompa, las que fueron presididas por el cardenal primado monseñor Santiago Luis Copello.



• Fachada de la iglesia de los padres jesuitas de Santa Fe, donde se venera la imagen de Nuestra Señora de los Milagros. Esta iglesia comenzó a edificarse el año 1653, y en su construcción se emplearon piedras calizas, traídas de las barrancas del Paraná, vigas de cedros de los bosques paraguayos y algunos objetos de fundición elaborados en las misiones guaraníes.



• Claustro colonial del colegio de la Inmaculada, anexo a los padres jesuitas de Santa Fe, en cuya planta baja, convertida en la actualidad en aula, vivieron varios de los constituyentes de 1853 durante las sesiones de la Convención Nacional de ese año.



Regalos finos

El nombre de Mappin & Webb en el estuche, anticipa la seguridad de que se trata de un obsequio distinguido, aún antes de leer la tarjeta que lo acompaña. Tenemos una variadísima selección de objetos para regalos finos en Plata Inglesa Sellada, Plata Princesa, Carey, Marfil, Marroquinería, Porcelanas, Cristales, Bibelots, Monaditas Finas, etc., en amplia escala de precios. Visítenos!



Reloj Movado Pullman, para viaje, con despertador: cuero de lagarto.



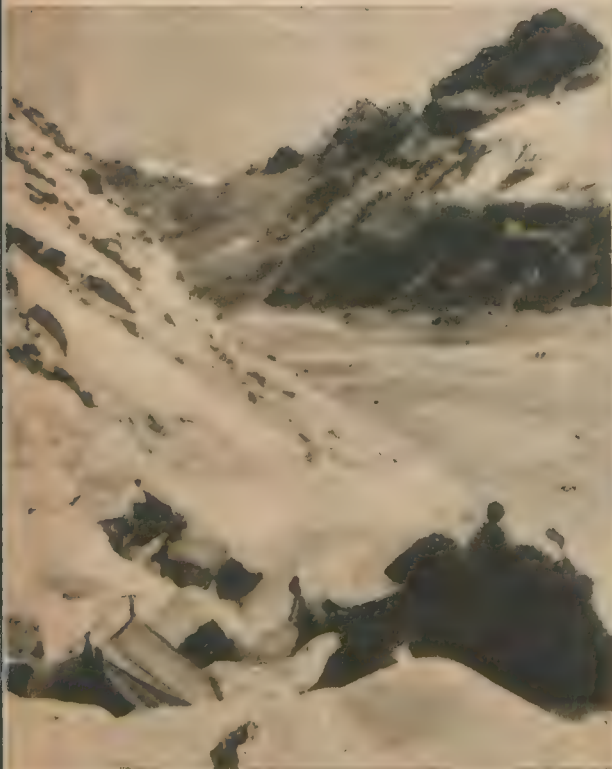
Juego de frascos para tocador: fino cristal cortado y Plata Inglesa Sellada.

MAPPIN & WEBB

28 Florida 36

Buenos Aires

Por los últimos telegramas sabemos QUE...



...Avanza una expedición al Himalaya

París. — Despachos llegados hoy a París con noticias enviadas por Henry de Segogne, jefe de la expedición al Himalaya, informan que la misma está a la vista de los primeros picos de la cadena del gigantesco Karakoram, después de haber pasado Skardu. Agregan los despachos que la expedición se aproxima ahora a la última etapa para la ascensión final el 23 del corriente. De Segogne agrega que la moral de los componentes de la expedición es excelente y que la salud de todos sus miembros es satisfactoria, no obstante las agotadoras seis últimas etapas de la marcha.

"La Nación".



...La doctora Luisi rehusó una invitación del gobierno

Montevideo. — La comisión de higiene y asistencia de la Cámara de Diputados, con motivo de tratar el proyecto del P. E. que incorpora el delito de contagio a la legislación penal vigente, invitó a la doctora Paulina Luisi a concurrir a la mencionada reunión, a fin de conocer su opinión al respecto.

En una nota dirigida a la comisión, la doctora Luisi rehusó la invitación que se le había formulado.

Al fundar su actitud, dice que los asuntos que se le plantean merecieron especial preferencia en sus investigaciones y trabajos que publica desde hace más de veinte años.

"La Prensa".



...Se ha empleado el ex príncipe de Asturias

Nueva York. — El ex príncipe de Asturias, conde de Covadonga, consiguió un empleo en la British Motors Limited, según lo anunció el presidente de la empresa, señor Palmer Woodbury.

El señor Woodbury dijo que el conde de Covadonga desempeñará una "especie de puesto de responsabilidad, sin ser vendedor". Sus funciones no están bien determinadas, como tampoco el sueldo, ya que este último factor es de relativa importancia, por cuanto el ex heredero de la corona española recibe una mensualidad de su padre, el ex rey Alfonso.

"El Mundo".



...Se impuso una multa al ex rey de España

Klagenfurt. — La Corte Civil de esta ciudad impuso una multa de 3.000 chelines austríacos al ex rey Alfonso XIII por daños y perjuicios causados al ciclista Alois Lalek, que fue atropellado por el automóvil que dirigía en el mes de julio de 1934.

El ciclista debió ser internado en el hospital a causa de las heridas que sufrió.

"La Nación".



...Hitler donó su busto a la legación de Addis-Abeba

Berlín. — Hitler ha ordenado que se coloque su propio busto en bronce en la legación de Addis-Abeba, como homenaje al valor demostrado por los alemanes durante el saqueo de dicha capital.

"El Mundo".



...Se casó un hijo del Aga Khan

París. — Hoy se efectuó en esta capital el casamiento de Ali Khan, hijo del príncipe hindú Aga Khan, con la señora Joan Buller, hija de lord Churston, conocida anteriormente con el nombre de señora Loel Guinness.

El casamiento se realizó en la alcaldía del 18º distrito de París y fue bendecido después en la mezquita de París por el imán Ben Kalifa, de acuerdo con el rito musulmán.

"La Nación".



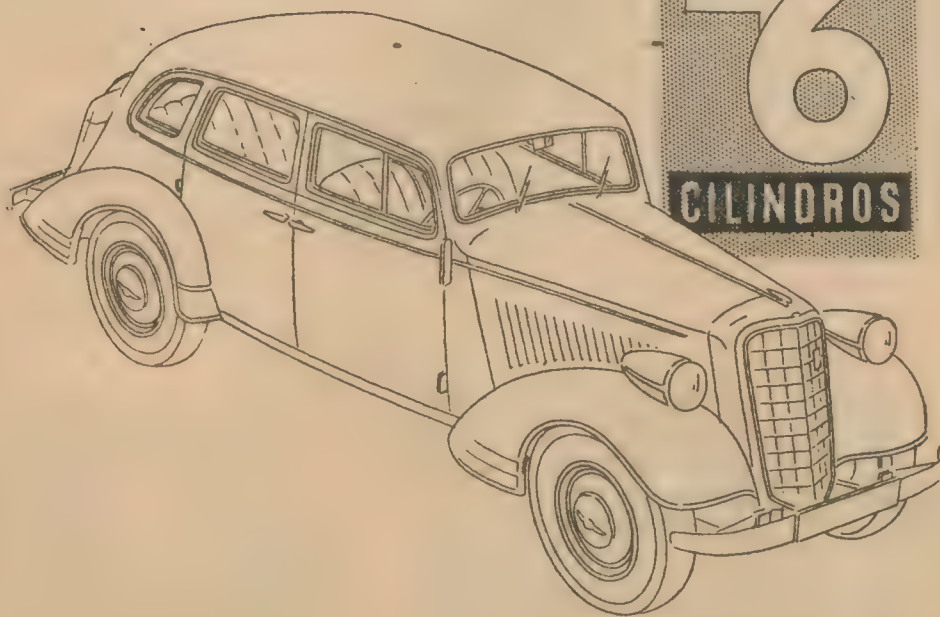
...Prueban con éxito la escanfandra del coronel Herrera

Madrid. — El teniente coronel Joaquín La Llave, que dirigió los trabajos de construcción del globo con que el teniente coronel de ingenieros Emilio Herrera pretende efectuar el vuelo a la estratosfera, ha declarado que se hicieron las pruebas, en forma satisfactoria, de la escanfandra que utilizará el coronel Herrera al hacer la ascensión en barquilla abierta.

La escanfandra fue sometida a pruebas de calefacción, vacío y presión de varias horas en la cámara de vacío del aeródromo Cuatro Vientos, no sintiendo el coronel Herrera ninguna molestia y funcionando perfectamente el inhalador especial de oxígeno, a pesar de haber sido sometido a 60 grados bajo cero y a una presión análoga a la que existe a 30.000 metros de altura.

"El Mundo".

Un aristócrata en la ciudad...
Resistente y seguro en el campo...



4^y
 6
 CILINDROS



Elegante, "chic"... el nuevo Opel 1936, el pequeño aristócrata, se pasea por las grandes capitales de Europa provocando admiración a su paso... Pequeño y confortable, práctico y lujoso posee todas las características - y aun algunas más - de los coches grandes y costosos, con la ventaja adicional de su desempeño extraordinariamente económico. Es el coche ideal para la ciudad, por su tamaño práctico y su sencillo manejo; y para el campo, por su resistencia, su reducido peso y su trocha corriente que se adapta a la huella... Antes de adquirir un nuevo coche, vea los modelos Opel 1936 de 4 y 6 cilindros que están actualmente en exhibición.

OPEL

Mil Novecientos Treinta y Seis

CONCESIONARIOS FEHLING. HNOS. - AV. ALVEAR 3154 - BUENOS AIRES



LA Zona del Peligro es el punto de unión de los dientes y encías, las imperfecciones del esmalte y las hendiduras de los dientes. Ahí se quedan partículas de alimento que el cepillo no puede limpiar, y que al fermentarse forman ácidos destructores que irritan las encías y causan caries.

La Crema Dental Squibb es un dentífrico alcalino. Contiene ingredientes que limpian y pulen los dientes sin dañarlos, y sustancias alcalinas no irritantes que protegen la dentadura. Conserva la belleza y salud de los dientes porque los protege evitando la caries. Cepille sus dientes todos los días con este dentífrico científico y agradable; limpia bien y protege la Zona del Peligro.

**CREMA
DENTAL
SQUIBB**
El dentífrico ANTIACIDO

Don Fermín

hace reír todos
los miércoles
con su carácter
irascible de dic-
tador doméstico

en

**MUNDO
ARGENTINO**

Actualidad metropolitana



HOMENAJE AL DOCTOR TURNO

El doctor T. Antonio Turno, médico inspector del Consejo Escolar 18º, acompañado por las personas que integran el cuerpo directivo de las escuelas del distrito, que le hicieron objeto de un afectuoso homenaje como premio de su actuación.

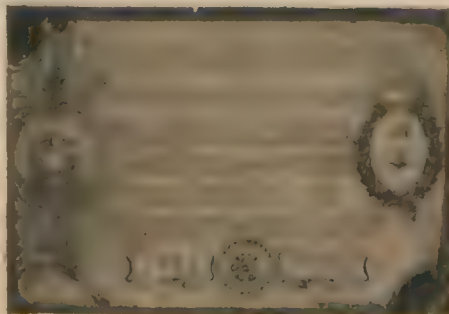


NUEVO MODELO DE AUTOMOVIL

Nuevo modelo de automóvil "Packard", que fué expuesto recientemente por los representantes de esta marca consagrada, y que ofrece, según puede apreciarse, un conjunto de características en consonancia con las tendencias modernas.

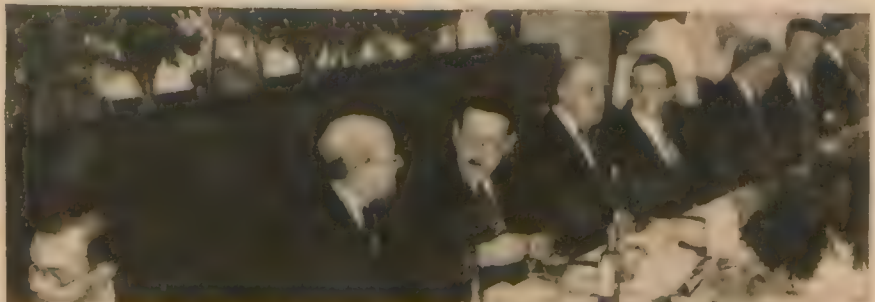


Aspecto de la sala de ventas de la firma Arocena y Tiphane, en la que se exhiben los distintos tipos del último modelo de automóviles "Packard".



ROTARY CLUB DE RIO DE JANEIRO

Placa de bronce que ha sido obsequiada por el Rotary Club de Río de Janeiro a la ciudad de Buenos Aires, para ser colocada en un lugar de esta capital, como homenaje en ocasión del cuarto centenario de su fundación.



EN LA CAMARA DE COMERCIO BRITANICA

Cabecera de la mesa en el almuerzo ofrecido por dicha entidad, y que reunió a un núcleo calificado de personalidades vinculadas al mundo de los negocios.



callos

de 15 años, exterminados con unos pocos baños de pies con Radox

¿Por qué sufrir de los callos? ¿Por qué permitir que los callos continúen torturándolo a uno, y arruinando sus placeres? ¡Y es tan fácil librarse de ellos! Unos cuantos baños de pies con Radox, y al poco tiempo desaparecen los callos, con raíces y todo, como descubrió esta señora:

"Sufrí de los callos durante 15 años, antes de probar Radox. He consumido tres paquetes de Radox, y lo empleo dos veces por semana, remojando los pies durante veinte minutos cada vez. Tenía la piel de la planta de ambos pies endurecida en partes grandes como una moneda de veinte, que después de usar Radox por segunda vez, podía arrancar en escamas. También tenía callos en la parte superior de dos dedos de cada pie. Estos callos rozaban el zapato, lo que me imposibilitaba caminar, y tenía salir de casa; pero gracias a Radox, puedo ir a cualquier parte ahora, y me siento más rejuvenecida." Sra. E. W.

Radox carga el agua con vivificante gas de oxígeno, que lleva las sales reblandecedoras de Radox justamente hasta la raíz del callo. Pronto se notará que el callo se desprende de raíz. Luego se lo puede sacar enteramente, con raíz y todo, y sin el más pequeño dolor.

RADOX

SALES MEDICINALES
• PARA BAÑO •

En venta en todas las farmacias

REPUJADO y CALADO



Precio de los materiales para la confección de estos artículos.

Caja de Cigarros, caja de cedro 24 x 17 x 5 \$ 6.—; cuero para repujar..... \$ 3.50
Polvera original; alpaca nec. \$ 2.—; o plata..... \$ 20.—
Caja cigarrillos 10 x 6; alpaca nec. \$ 1.—; o bronce..... \$ 0.60
Billetera (más de 200 modelos), cuero vaqueta Nice \$ 0.70; o becerro \$ 1.80; o Rusia..... \$ 3.50
Tapa para libros, varios modelos y tamaños, vaqueta especial \$ 3.50; otra clase \$ 3.—
Plaqueta 18 cm.; alpaca nec. \$ 1.—; o bronce \$ 0.90; o nacarol..... \$ 1.10

Gratis catálogo en colores

CASA NICE CERRITO 553
U. T. 35 - 2349

Buenos Aires incorpora nuevas obras a su progreso edilicio



He aquí el obelisco, que ocupa el centro de la futura plaza de la República. La inauguración de esta columna, con que la ciudad de Buenos Aires saluda a sus hermanas del interior en ocasión del cuarto centenario de su fundación, dió margen a una ceremonia patriótica, presidida por el primer magistrado de la Nación.

El cardenal primado de la Iglesia argentina, monseñor Copello, bendijo la obra. En el momento de impartir tal bendición, aparece en el palco oficial, junto al general Justo, el jefe de policía de la capital, general Vacarezza, y el secretario de la Municipalidad, doctor Dell'Oro Maini.



El presidente de la Nación, general Justo, en el instante de descubrir las leyendas que han sido grabadas en la base del obelisco y que recuerdan hechos históricos relacionados con la fundación y reorganización de la ciudad.

El intendente municipal de la capital, doctor Mariano de Vedia y Mitre, dando lectura a su discurso, en el acto inaugural del obelisco.



La inauguración del nuevo tramo de la avenida Corrientes, en el trecho comprendido entre las calles Carlos Pellegrini y Esmeralda, fué hecha por el presidente de la Nación y altas autoridades nacionales. He aquí la columna que se improvisó, en ese momento.



el lapiz perfecto para labios

Se presenta en cinco tonos.

- Nº 1 para "Morochas"
- Nº 2 "Trigueñas"
- Nº 3 "Rubias"
- Nº 4 "Solrée"
- Nº 5 Indeleble.



Fijo, brillante y delicadamente perfumado.

EVA

el colorete perfecto

Con un finísimo cisma de felpa que adhiere el color sin lastimar el cutis.

En 7 delicados tonos de gran moda.



Creaciones de la "EVA" perfumería francesa

Adelgazamiento progresivo



El adelgazamiento violento es pernicioso para la salud: evítelo. El Té Densmore, le proporciona un adelgazamiento lento pero seguro y progresivo sin mortificar el organismo. El Té Densmore es el único que le garantiza excelentes resultados. Se prepara como un té común y se bebe como tal.

Pídalo en Farmacias y Droguerías

Rep.: N. Figallo & Cia. - Bm.é. Mitre 1472
Té y Polvos Garfield



TE DENSMORE

Contra la obesidad

VOCEX

La enseñanza práctica en las escuelas

Por Inés Jaquin



Si Vd. quiere obtener fotografías de un niño de cualquier edad, recuerde que los más afamados fotógrafos especialistas son

FRITZ y FRANZ

FLORIDA 589
U. T. 31 RETIRO 1881

EL nuevo plan de enseñanza adoptado en las escuelas primarias ha levantado un cúmulo tal de protestas, que, evidentemente, no ha dejado de producir desconcierto en los maestros, esto es, en quienes tienen la responsabilidad de su aplicación.

Es práctica—y esto lo digo porque mis veintitantos años de magisterio me autorizan a ensayar la crítica—que las autoridades que tienen a su cargo la responsabilidad de la enseñanza impriman reformas sin consultar a quienes por su propio ejercicio serían los encargados de dar la pauta respecto de la eficacia o ineficacia de las nuevas directivas.

Hay una ciencia de la educación: la pedagogía; pero, desgraciadamente, quienes la ejercen están muy distantes de quienes la practican. La verdad científica, hasta este momento que vivimos, no se aparta de lo experimental, y quienes entienden de pedagogía ignoran, precisamente, esta parte de la cuestión, pues de lo contrario los planes estarían más acordes con la ley y con la verdadera realidad.

Existe, para fortuna del país, una ley sabia, la de enseñanza gratuita y obligatoria. En tiempos pasados, la gratuidad se hacía relativa, por el precio de la matrícula, que sólo significaba un peso anual. Los legisladores suprimieron la gabela para dar la noción exacta de que la obligatoriedad de la enseñanza se sentaba en una base realmente social, como implica, de suyo, la gratuidad. Pero, ¿qué ocurre? Nada más que esto: que desde que la enseñanza se ha declarado absolutamente gratuita, el bolsillo de los padres no pudientes no alcanza para las obligaciones escolares de sus hijos.

Si buena me parece la exención del



gravamen de matrícula a los escolares, no por ello me entusiasma la fórmula, si su precio consiste en gravar considerablemente su curso educativo. Reconozco que los padres de escolares soportan hoy una carga considerable por las exigencias que imponen los programas. Pero al decir hoy quiero significar que la reciente modificación del plan de enseñanza es lo que ha hecho más gravosa la educación de los escolares.

La practicidad buscada con la reforma no conducirá a nada, absolutamente a nada. No he querido hablar antes acerca de este tópico, a pesar de los múltiples pedidos que se me han formulado, ya verbalmente o por carta, porque necesitaba de la experiencia necesaria para expedirme con libertad. Yo necesitaba ensayar en mi clase el nuevo plan para poder penetrar, en consecuencia, sus beneficios inmediatos. He dejado transcurrir dos meses y medio para enterarme con justeza de la faz del nuevo régimen. Y, ahora, con innegable desencanto debo declarar que él a nada conduce.

La practicidad consiste, realmente, en hurtarle iniciativa y horas al recreo característico de los niños, como es el de coleccionar figuritas o darse a las manualidades, con la diferencia de que el plan nos impone exigir material que, mal puedo desconocer, resulta gravoso para las gentes no pudientes. El material exigido supone la inversión diaria de centavos; claro está que al final del mes supone algunos pesos. Ciertamente que los pesos son pocos; pero si pocos resultan para quienes gozan de posición holgada, no ocurre lo propio para los que realizan vida ajustada. Si hubo preocupación en desdénar el peso anual de matrícula, ¿por qué se ha de incidir en mayores gastos innecesarios?

La enseñanza práctica, tal como ha sido proyectada, es estéril. No tendrá, a la postre, utilidad alguna. La escuela primaria, a mi pobre entender, no tiene más que una sola aplicación: en primer término, conjurar el analfabetismo; en segundo, armar al niño para la enseñanza superior. La escuela primaria, fuera de nociones generales y condicionar a los escolares en la disciplina del estudio, no reconoce otra función. La práctica de manualidades no conduce a ningún fin extraordinario. Sin la necesidad de la reforma educacional y, por tanto, la exigencia de la escuela, los niños la practican libremente. Entonces, ¿para qué irrumpir con obligaciones caras para sus padres?

La enseñanza práctica, tal como se la ha impuesto, carece de utilidad. Sin embargo, tiene defectos señalados, como los que pasará a exponer, y eso que sólo tomo los más gruesos. La enseñanza práctica distrae horas de clase provechosas, que debieran estar destinadas a impartir los principios elementales de todo, porque la escuela es, precisamente, eso, y no reconoce mejor fundamento que el de combatir el analfabetismo. En ello radica

su razón legal. Todo cuanto se busque en contrario es literatura pura.

Yo no creo en la practicidad y manualidad de la enseñanza; lo que no impide que me encanten los métodos pedagógicos plenos de graficidad, porque su resultante es magnífica. Pero en todo lo que implique gravamen al bolsillo de los padres, me declaro absolutamente contraria. La enseñanza primaria debe ser de una baratura superlativa: los textos de comienzo de año, que el Estado debe preocuparse de abaratar, y los cuadernos, lápices y uno que otro utensilio indispensable durante el año. Nada más. Exigencia, ninguna. Sólo en estas condiciones puede hablarse de enseñanza obligatoria y gratuita.

Si se busca la practicidad, volvamos entonces a la ley Saavedra Lamas, de escuela intermedia. Los padres, al incorporar a sus hijos a esos establecimientos sabrán entonces lo que se imponen; pero no es posible admitir que en la escuela primaria se ponga a contribución la situación económica de los padres para planes que no suponen ventaja alguna. Pegando figuritas, no se va lejos.

Hay todavía otro aspecto que muy principalmente interesa. No deben destruir las autoridades educacionales del país el aspecto más simpático de la escuela primaria, que radica en su condición de nivelador social. No hay que demostrarle al niño su inferioridad económica mediante exigencias vanas que nada abonarán a la postre, en favor de su cultura. Los años infantiles, modeladores por excelencia del espíritu, deben mostrar a los pequeños en un pie de igualdad, que ya la adolescencia, con mejor comprensión, les permitirá penetrar que en el desequilibrio social, precisamente, radica el equilibrio del mundo. Dejemos para entonces la realidad de la vida, pero no para los años plenos de ilusión en que los escolares creen en la existencia de un mundo mejor.

Cómo tonificar a los niños

Las madres que tienen el problema de tonificar a sus hijos, usan cualquier preparado o alimento que les recomiendan, sin tener en cuenta que muchas veces el remedio es peor que la enfermedad.

A menudo, por querer mejorar el estado del niño, se le empeora con alimentos de difícil digestión que traen como consecuencia trastornos a veces rebeldes, como ser: malas digestiones, ardores de estómago, diarreas, estreñimientos, colitis, enteritis, eczemas, picazón, urticaria, prurigo, etc.

Cuando se desea fortalecer a un niño, conviene seleccionar el tónico adecuado, sin dejarse influenciar por la propaganda interesada de compuestos baratos, pero de mala calidad.

Un producto indicado para fortificar y que los estómagos infantiles asimilan perfectamente, es la Ovomaltina, que por sus componentes: extracto de malta, huevos, leche y por llevar vitaminas y lecitinas en estado activo, constituye un alimento completo de gran poder nutritivo, que aumenta las energías físicas e intelectuales, al mismo tiempo que contribuye al desarrollo y crecimiento del niño.

Aunque ella cuesta más que otros productos parecidos, por su rendimiento, resulta más económica, dado que las imitaciones contienen alrededor del 70 por ciento de azúcar, cuyo valor es casi nulo. En la Ovomaltina el azúcar se agrega a gusto del consumidor, con lo cual su precio es equivalente a los sustitutos además de su calidad y resultado muy superiores.

¡No descuide un resfrio! ¡Combátalo en seguida!

Recomendámosle emplear para ello PINEOLEUM

el renombrado producto norteamericano para extirpar CATARROS - RESFRIOS - IRRITACIONES DE LA GARGANTA Y DE LA NARIZ, Etc.

¿Por qué es PINEOLEUM tan eficaz?

Porque ACTUA DIRECTAMENTE SOBRE LOS TEJIDOS AFECTADOS; ADEMÁS PROTEGE los NO AFECTADOS, evitando EN AMBOS el desarrollo de gérmenes. Produce ALIVIO INMEDIATO y PERFUMA EL ALIENTO.

NO ES UN PRODUCTO VULGAR, destacándose por contener PURÍSIMO ACEITE DE PINO, cuya benéfica acción sobre las vías respiratorias es reconocida por los médicos. NO IRRITA; es TOTALMENTE INOFENSIVO.

Modo de usar PINEOLEUM

Con el PULVERIZADOR: en la nariz o en la garganta mediante pulverizaciones, o con el GOTERO que acompaña al FRASCO CHICO: en forma de instilaciones en la nariz.

SE VENDE EN: El elegante PULVERIZADOR niquelado, frasco de REPUESTO de 100 cm.³, y FRASCO CHICO de 30 cm.³ CON GOTERO.

Además con agregado de EFEDRINA en: FRASCO CHICO de 30 cm.³ CON GOTERO y en FORMA DE JALEA, en TUBOS.

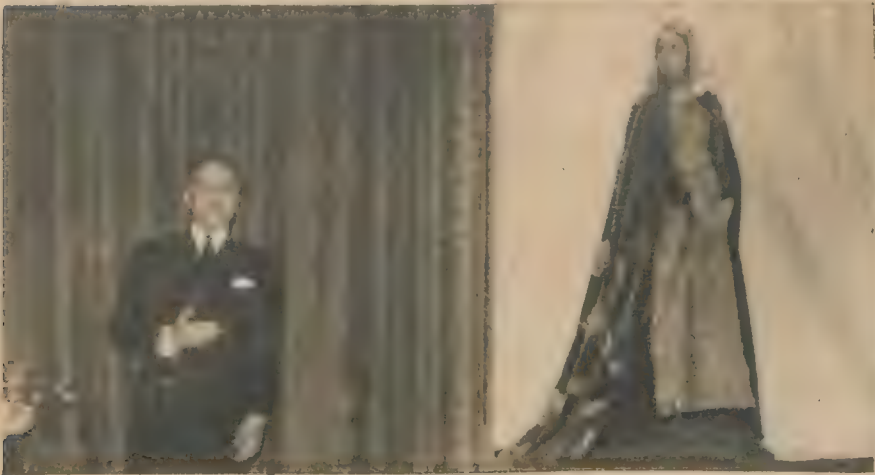


El elegante PULVERIZADOR, y su FRASCO DE REPUESTO de 100 cm.³

FRASCO CHICO de 30 cm.³, CON GOTERO: el TIPO ECONOMICO.

PINEOLEUM
PARA RESFRIOS, CATARROS, Etc.
THE PINEOLEUM COMPANY, New York

Notas metropolitanas



INTERESANTE EVOCAION HISTORICA

El doctor Arturo F. Gonzales en el momento de pronunciar su evocación histórica escenificada "Mujeres Argentinas" en el amplio salón de la Biblioteca de la Asociación Mariano Moreno, con la que alcanzó un señalado éxito artístico.



El conferenciante acompañado por las señoritas Mercedes Riera, María Luisa Behety, María Esther González, Susana Pierrepont, María Antonia Galbe, Amelia Corominas, Lydia Delma Vacarezza, Aede Rainoldi, Lydia Catán, Nair Catalina López, Rosa García, Mercedes Benzaquen, María Salvato y Lydia Gauna, que interpretaron conocidas figuras femeninas vinculadas a los grandes próceres de la historia patria.



ALMUERZO CRIOLLO

Parte del personal e invitados que concurrió a la fiesta organizada por "Geniol", y que alcanzó lucidas proporciones.



Cabecera de la mesa en el almuerzo ofrecido por el señor Suárez Zabala, al personal de su establecimiento industrial.

CLINICA PRIVADA de CIRUGIA ESTETICA y PLASTICA

Corrección de todos los defectos de la forma NASAL (giba, punta, gruesa o caída, narices anchas, largas o torcidas, etc.) SENOS grandes o caídos. OREJAS grandes o apantalladas. LABIOS gruesos. Afinamiento de BRAZOS o PIERNAS. ARRUGAS de la cara, cuello, papada. PATA de gallo. PÁRPADOS. Agrandamiento de OJOS, CICATRICES feas. LUNARES artificiales. DEPLICACION definitiva. Regímenes de ADELGAZAMIENTO.

Dr. RAMON PALACIO POSSE

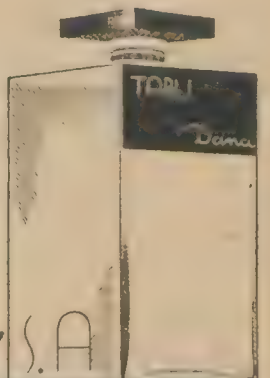
Miembro correspondiente de la Sociedad de Cirugía Estética de París y Nueva York. MONTEVIDEO 1669. - U. T. 44 Juncal 4387. - Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes de 15 a 18. INFORMACIONES GRATUITAS SOBRE LAS OPERACIONES DE CIRUGIA ESTETICA

TABU

EL PERFUME
DELICIOSO
QUE NUNCA
LLEGA A
EVAPORARSE

Dana S.A.

EXTRACTOS • LOCIONES • COLONIAS • POLVOS • JABON



AVIVAR... ¡no es pintar!



Con menos artificio la mujer elegante sabe conseguir atractivos mayores. Nunca exagera su maquillaje; y en lugar de "pintarse" los labios, les aviva su color natural, con Tangee. El efecto es encantador porque Tangee cambia, al ser aplicado, al tono que mejor armoniza con el rostro. Nada le iguala. Los labios se ven frescos, vivos—y naturales. Tangee, además, los conserva suaves y juveniles. Para aquellas que requieren un tono más vívido—especialmente para la noche—sugerimos el Tangee "Theatrical".

El lápiz "Tangee" se vende en tres tamaños
Aprobado por el D. N. de H.
Certificado N° 7316.

Nuevo Polvo
Facial Tangee
—que también
cambia de ma-
tiz. Evita el
aspecto polvo-
riento.

El
lápiz
de más
fama
TANGEE
Evita aspecto pintorreado

Enviándonos 0.50 cts. en estampillas y este anuncio le remitiremos un Estuche de Belleza "Tangee" con muestras de los productos. Escriba claramente.

PALMER & Cía.

MORENO 570

ELH

Buenos Aires

Paulina Singerman ensayó en España sus inesperadas dotes de cronista



Paulina Singerman, convertida en cronista, detiene en la calle al destacado político Manuel Azaña, actual presidente de la república, y, sin necesidad de "apuntador", le formula diversas preguntas que el prestigioso "leader" se apresura, rápido, a contestar.



Como toda cronista que se aprecia, Paulina Singerman sabe que cuanto mayor sea el número de fuentes donde se logran recoger las impresiones, mejor será su éxito, interroga, al pasar, a un guardia civil, quien le informa sobre la tranquilidad en que se está desarrollando el importante acto electoral.



Y como si no fuera bastante con saber lo que pasa en la calle, Paulina Singerman se llegó hasta un comicio y allí interrogó al presidente de la mesa. Obtuvo datos precisos sobre el desarrollo de la elección, e hizo ligero "mutis" con su nerviosidad acostumbrada.

Con Gil Robles, otra de las figuras del movimiento político español, quien expresa a la improvisada cronista su plena confianza en el triunfo total de sus ideales republicanos.



Motivos decorativos en la ornamentación prehistórica



INTERESANTES en sumo grado, tanto del punto de vista arqueológico como del artístico, son los variados objetos que ilustran esta página, testimonios del alto grado de civilización alcanzado por los pueblos que habitaron el antiguo Perú. Corresponden, los que aparecen a la izquierda, a utensilios diversos extraídos del "campo de las tumbas", en Ancón. Las otras tres piezas, procedentes de Trujillo, son guacos hallados en sepulcros de Chimú, y constituyen muestras de la más primitiva de las cerámicas de esa región. La de la parte superior representa un cargador; las otras dos, respectivamente, un centinela y un cazador. Este último acusa el humorismo de que suelen dar repetidas pruebas aquellos originales artistas prehistóricos: el precavido cazador, parapetado detrás de un escudo, se apresta a disparar su cerbatana sobre un ave.



1, 5 y 14: Husos de madera dura decorados con cilindros de arcilla pintada. — 2, 4, 6, y 12: Especie de bujandas que se llevaban en torno del cuello, o a modo de turbantes. — 3: Collar. — 7 y 9: Vasos de arcilla pintados. — 8, 10 y 11: Bolsos tejidos. — 13: Fragmento de un vaso con pájaros estilizados, como lo está en el número 9 la figura de un hombre

UNA COMEDIA DE IVOR NOVELLO REPRESENTADA POR AFICIONADOS INGLESSES



Pip Angel, interpretando el papel de Tim Crabbe.

Harry G. Sichel, en el personaje de mister Swaine.



Emily de Hogan, en el papel de Lady Mary Crabbe.

Una escena de "Fresh Fields" (Campos Nuevos), de Ivor Novello, que la Buenos Aires Comedy Company, entidad cultural integrada por distinguidos aficionados, representó hace poco en el teatro del Consejo Nacional de Mujeres con fines de beneficencia. Como puede apreciarse, la obra fué puesta en escena con toda propiedad, siendo objeto de justicieros comentarios la decoración.



Mrs. Herriot, que encarnó a Lady Strawholme.



Cecile Lezard, en Mrs. Pidgeon.



Alex Collier, que tuvo a su cargo el personaje del mayordomo Ludlow.



Dot Caldwell, aparece aquí interpretando a Lady Bedworthy.



Ada Roberts, en Una Pidgeon

Jura de la bandera en la Escuela Naval



Cadetes de la Escuela Naval, que prestaron juramento a la bandera, en una interesante ceremonia patriótica que fué presidida por el ministro de Marina.

Palco oficial, ocupado por el ministro de Marina, capitán de navío Eleazar Videla, altos jefes de la armada y familias de los aspirantes.



Conscriptos de la Escuela Naval desfilando en el instante de prestar el juramento a la bandera nacional.



El ministro de Marina, capitán de navío Eleazar Videla, colocando el primer remache en la quilla del aviso "Granoille" en los astilleros de Río Santiago.



La sección de marinería pasando frente a las autoridades, luego de prestar el juramento a la bandera.

Busto del coronel Rosales, que quedó inaugurado en uno de los patios de la Escuela Naval.

Fotos de la Mela.

¡Corte su resfrío!



**El carnet de
4 tabletas
30 cts.**

**La caja de
10 tabletas
70 cts.**

Detrás del resfrío descuidado, está la gripe con sus lamentables consecuencias. Cuídese! Al primer estornudo, tome Instantina, el gran producto Bayer y el resfrío no pasará de los primeros síntomas.



Instantina

contra Resfríos, Dolores y Gripe

Un rincón del
parque rosari-
no con sus de-
llos jardines
venecianos.



El parque está
perfumado por
añosos eucaliptos
que le dan,
en cierto modo,
un aspecto
recogido de
hermoso jardín
provinciano.



Sus avenidas y su
rosedal contras-
tan con los eucaliptos
aflorando el
modernismo de las
calles de arenilla,
y en los rosales in-
solentes de color
y de perfume.



Un aspecto de los jardines que
rodean la casa ocupada por el
Club Rosarino de Pelota. Las tro-
picales palmeras y los blancos y
perfumados jazmines hicieron
las delicias de nuestras abuelas.



TIENE un rostro de-
finitivamente mascu-
lino; rostro de varón,
un poco adusto, enseñorea-
do en la altivez y la reser-
va. Quizá, al ir levantando
con sus propias manos el
sobrio pedestal en que ha-
bría de erigirse, fué dejan-
do en su labor de cada día
el esfuerzo, el afán, la am-
bición, el dolor y la espe-
ranza, compleja masa de
que están hechos los gran-
des monumentos.

Rosario se levanta rodea-
do por su propio aislamien-
to, como por una barrera
de difícil acceso. Es una
ciudad que tiene bullicio de
colmena, calor de fragua,
palpitaciones de un gran
corazón, sueño profundo de
ser laborioso.

No es, en este momento,
la ciudad que marcha des-
esperadamente para lograr
un bienestar pecuniario, y
que en el esfuerzo para ir
hacia adelante arrasa con
todos los obstáculos y se
precipita a la verdad me-
tálica, no; el Rosario de
ahora tiene pausas que son otras
tantas revelaciones de sus fuer-
zas encauzadas en distintos rie-
les.

Ya no es el
grano subiendo
y bajando en el
ritmo capricho-
so de la bolsa;
ya no es el puer-
to en el frenético
tesón de colocar-
se en el segundo puesto en
el mundo el que agita los es-
píritus como una consecuen-
cia de la ansiedad sosteni-
da; hay algo más, menos
sólido materialmente, pero
de un valor fundamental
hondo y significativo. Lie-
ga de los barrios aparta-
dos la voz de una juventud
ardiente que se esfuerza por
demostrar que el ídolo se



Nuestra enviada especial en

Rosario tiene el rostro
los seres que se

Por Elvira

ha convertido en ideal; que el tintineo del oro ha si-
do reemplazado por el vibrante y cálido sonar de las
palabras, por el trazado de una mano artista, por la
elocuencia viril de una escultura, por el estreme-
cido acorde musical, y por el ritmo caldeado de una
Universidad Popular que concentra cuatro mil alum-
nos. Cuando esta cifra ha sido pronunciada para
compendiar un solo establecimiento educativo; quan-
do en todos los sitios que se visite, unido al núme-
ro asome la alta calidad; cuando se tropieza siem-
pre con el aliento, la esperanza y la fe; cuando
el rostro sonriente de un obrero y la mirada triun-

Club Rosarino

EN uno de los barrios más
bonitos de Rosario, donde
en poco tiempo la edifica-
ción ha tomado ese tono
aristocrático de las mansiones, donde el buen gusto acompaña
al confort, se levanta la casa del club asomándose a la avenida
y vistiendo la calle con el colorido de sus muros, el hábil tra-
zado arquitectónico, la alegría de su arboleda y de sus flores
y el tamizado de su pedregullo.

Al pasar nadie diría que aquello fuera un club, sino una
casa de familia, recogida y elegante, en cuyo interior una vida

rítmica y normal da el tono a los días. Pero cruzando su pe-
queño "porch" se da de lleno al hermoso comedor vestido en
forma colonial y ornamentado con una bella estufa, caricia de
los días invernales. Allí, en ese comedor, que se agranda y se
empequeñece, según sea el destino de la hora, se hace charla,
se bebe un cocktail, se cena y se baila. Es el living de la casa
de familia que se transforma a gusto, y esto puede ser así
porque el Club Rosarino de Pelota es como una gran familia
que se diera frecuentemente cita al calor de su hospitalidad.
Un hecho de por sí insignificante y pueril ha tenido con el
correr de los años una romántica significación, acentuada por
una realidad de progreso demasiado visible. Fué el día de la
inauguración; se disputaba un partido de pelota, y las damas,
asomadas al palco de la cancha, mientras atisbaban el juego,
bebían alegremente el champagne del gran día. Una pelota
lanzada con excesiva fuerza cambió de trayectoria y fué a
rozar el débil cristal de una de las copas aquietadas en la
barandilla. El rubio líquido-chispeó en el aire, se quebró la
copa, cayó sobre la tela de los vestidos, mojó las paredes y
salpicó hasta la pista. Alguien dijo:

"Es el bautismo, será signo de triunfo
y de progreso. ¡Alegría! ¡Alegría!" La
voz corrió y todos sonrieron al augu-
rio, y las copas quedaron vacías.

Aquella predicción se ha cumplido.
Los años al correr no han hecho otra
cosa que traer alegría, progreso y
bienestar. Desde el 1° de junio de 1924,
en que ocurrió esto en el nuevo local
social, hasta el presente, han pasado

Una vista de la casa
que ocupa el mencio-
nado club, situada en
un barrio otrora so-
litario y desnudo de
edificación, y con-
vertido actualmente
en un barrio elegante.



brido de los galpones, y sus barrios derivan de su centro "hermoso y elegante", con una edificación que se achata y se alarga, corriéndose poblada hasta los bordes. Sí, es una ciudad sin paisajes a mano, con cielos grisáceos de gran urbe, humos de chimeneas, vahos de vehículos, trájin de trenes, vocear de canchitas y andar de pobladores ocupados.

Uno se pregunta al conocerla por qué Rosario está tan lejos de todos en su justa visón de realidad, y por qué todos nombran a Rosario como si la tuvieran tan "cerca". Y es que la ciudad rosarina es orgullosa, y, segura de su valor, tiene no obstante la timidez un poco recelosa de aquellos que se hicieron solos.

Quizá sientan ellos en carne viva que más de una vez están solos en su esfuerzo, lejos, en el más amplio sentido de la palabra, de la capital de su provincia, y lejos, en el mismo sentido, de la gran capital; porque los gobernantes nacionales, seguros de que Rosario es ella misma, la olvidan con demasiada frecuencia, encerrándola en el problema soluble, pero poco generoso, de sostenerse sola.

Segunda ciudad del país, orgullo del litoral, debería ser "una" con la capital argentina; una por su fuerza, su riqueza, su cultura, su visión social y el valor inconfundible de sus hombres.

Su progreso marcha con el ritmo acelerado de las ciudades pujantes, que tienen fe en el porvenir de sus grandes destinos. Rosario se muestra así en todo el apogeo de su poderío.



La sobriedad de ciertos monumentos es una nota de buen gusto.

La avenida Costanera, lisa y pulida, abraza un costado de la ciudad en donde la edificación se va modernizando

la segunda ciudad argentina

un poco adusto de hicieron solos

Ferreira

fante de un profesional nos define certera y claramente el medio en que se vive, Rosario deja de ser el nombre pronunciado empíricamente, la estación que pasamos al viajar, para convertirse de pronto en un haz maravilloso de luces que resplandecen a los cuatro vientos.

No se parece a las capitales de provincias, envueltas casi todas ellas por el apacible soplo colonial que neutraliza el advenimiento evolutivo, ni por el paisaje que las perfuma de emoción, las viste de ensueño y las perfila de gracia. A Rosario le han cerrado la visión del río, ahogándola con el gris hí-

de Pelota

doce años, y cinco ya tenía el club cuando esto ocurrió. El 28 de julio de 1922 se reunieron en el salón del Jockey Club de Rosario los señores Gervasio J. Colombres, doctor Ciro Etchesortu, Federico G. Cobernton, Máximo Uranga, Juan B. Durand, Alfredo Rouillon, Bernardo Rouillon y Leopoldo Uranga. De común acuerdo decidieron "encomendar a don Gervasio J. Colombres, doctor Ciro Etchesortu y Leopoldo Uranga la redacción de un proyecto de estatutos que debía considerar la asamblea a realizarse el 3 de agosto del mismo año. Facultar a los señores Máximo Uranga e ingeniero Juan B. Durand para que informen sobre los terrenos que consideren más adecuados para la construcción de una cancha de pelotas y demás dependencias, como también presentar un proyecto de edificación que fué encomendado al ingeniero Durand."

Y por último resolvieron que el club llevaría el nombre de 'Club Rosarino de Pelota'.

El 30 de abril de 1933 se escrituró un terreno comprado en la esquina San Luis y Alem, donde actualmente se halla el edificio. Era un barrio que, a pesar de estar a cinco cuadras de la catedral y de la principal plaza, había quedado sin edificarse, hasta el punto que la cuadra de la calle San Luis donde está el club no tenía un solo edificio, y las dos veredas estaban con tapias en toda su extensión. Pero la casa del club fué un punto de referencia demasiado importante para pasar inadvertido, y la ca-

(Continúa en la pág. 69)



He aquí un rincón del parque, que con su lago, sus palmeras, las blancas nubes y el reflejo azul semeja la acuarela de un artista. Tiene mucho de nuestro Palermo porteño.



Señor Leopoldo Uranga, presidente del Club Rosarino de Pelota.

Foto Lerner



El "living" adaptado a comedor, salón de baile y sala de lectura.

La hermosa pileta de natación del club se ve animada en verano por prestigiosas familias rosarinas.

Fotografías de Aranda y nuestra enviada especial.



Del discurso del agasajado, don Alberto Cordone, director de "Noticias Gráficas":

"A esa prensa argentina que en la severa pobreza de sus redacciones — donde a menudo el grave constitucionista de los editoriales era también el tipógrafo que los componía — fué escribiendo y haciendo la historia de la patria; que ennobleció hasta los extravíos de la pasión política con su patriotismo y a cuya ética insobornable dió relieve por contraste tal cual aventurero venal puesto al servicio de una tiranía; a esa prensa que contribuyó insuperablemente a todas las formas de la cultura argentina, en los centros urbanos y en la aldea lejana, donde los periodistas de campaña fueron verdaderos misioneros, a los cuales no faltó el correspondiente martirologio."

Del discurso de don Carlos Muzio Sáenz Peña, director de "El Mundo", que ofreció la demostración:

"Gozo y dolor, esperanza y desesperanza, proyectos, planes, pensamientos, ideas, para que llegue al pueblo la vibración de lo que pesa y de lo que ha de pasar, para que el pueblo esté sobre aviso acerca de lo que le reservan los hombres y el destino. La zona periodística es anterior o posterior a los sucesos. El hombre de prensa los advierte o los corrige, y si no puede hacer ninguna de esas cosas, aun continúa su obra en los hombres para que éstos cambien y para que sus actos se modifiquen."



Cabecera de la mesa en la cual tomaron asiento junto al señor Cordone, don Carlos M. Noel, presidente de la Cámara de Diputados, doctor Angel H. Roffo, senador Alfredo L. Palacios, Jorge Mitre, Manuel Gálvez, Carlos Muzio Sáenz Peña, general Luis J. Dellepiane y otras personalidades.

Aspecto que presentaba el salón del Prince George's Hall durante la demostración que se le hizo a don Alberto Cordone, director de nuestro colega vespertino "Noticias Gráficas", y que consistió en un banquete al cual asistieron altas personalidades de las letras, el periodismo y la política nacionales.

Al margen de las Conferencias de "El Hogar"

PROXIMO MENU

ROLLO INGLES

ENSALADA OTONAL

BUDIN DE PLANTILLAS

La 172ª Conferencia sobre Economía Doméstica se realizará en nuestro salón durante la semana que corre del 5 al 11 de junio. En ella se harán algunas demostraciones prácticas relacionadas con la forma de preparar diversos platos de cocina, tarea ésta que toda buena ama de casa debe conocer. En esta oportunidad se preparará el menú que va a la izquierda.

Advertencia: Las conferencias comienzan a las 17.30 en punto los días viernes y a las 16.30 en punto los días lunes.

IMPORTANTE. — El horario de las 17.30 de los viernes ha sido establecido para facilitar la asistencia de las maestras, que por sus obligaciones no pueden concurrir a hora temprana. Por lo demás, este turno es, como el de los lunes, para todas nuestras lectoras.

172ª CONFERENCIA

Sírvase enviarme UNA entrada para la 172ª Conferencia sobre Economía Doméstica que se realizará en EL HOGAR.

Nombre

Domicilio

Las conferencias son exclusivamente para damas.



La página para la casa



CHARLAS...

LA DEFENSA DE LA SALUD

El doctor Francisco Otero indica las siguientes bases para defender la salud:

1º Denuncia oportuna, a fin de impedir que el primer atacado se convierta en un foco de epidemia, y sea la chispa que prenda el fuego.

2º Aislamiento individual de cada enfermo, o colectivo si se tratara de un grupo y las circunstancias así lo aconsejasen.

3º Desinfección rigurosa, de acuerdo con las indicaciones de los especialistas.

4º Guerra sin tregua a todos los insectos de la casa, y en particular a las moscas que pululan alrededor de los tísicos, tifoideos y coléricos; a los mosquitos que germinan donde hay fiebres y lepra, y a las pulgas, especialmente en los tiempos de epidemia pestosa.

5º Finalmente, puesto que tanto las bacterias como los insectos se desenvuelven con mayor facilidad sobre las sustancias orgánicas, y pues la acumulación de éstas es símbolo de suciedad, deberemos ante todo ser extremadamente limpios en nuestro cuerpo y en nuestras habitaciones.



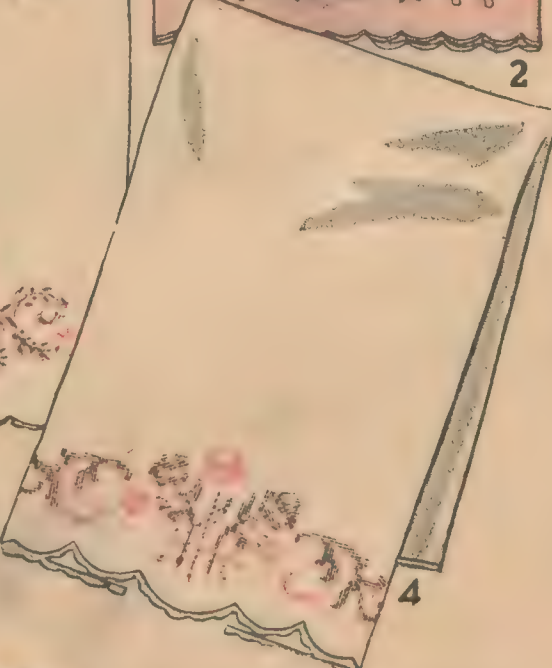
1



3



2



4

Diseños en colores para sábanas. Los números 1 y 4 van bordados al punto cruz. El número 2, bordado en blanco sobre género de color, y el número 3 bordado en color.



JUEGO DE CUELLO Y PUÑOS TEJIDOS

De una ejecución muy sencilla es este juego de puños y cuello tejido, que podemos utilizar para acompañar diferentes vestidos, renovando así su aspecto.

Se utilizan para su ejecución tres madejas de lana, cada una de un color diferente, procurando que armonicen entre sí, y un ovillo de lana Angora, empleándose el punto jersey. La extremada sencillez del trabajo nos dispensa de mayores explicaciones. La única dificultad estriba en la acertada combinación de los tonos, que libramos al buen gusto de las lectoras.

CONTUSIONES HERIDAS

Por efecto de golpes más o menos fuertes pueden producirse desgarraduras musculares con rotura de vasos capilares y pérdida de sangre. Son indicadas en estos casos las compresas de agua fría o muy calientes.

Hay golpes que repercuten sobre la médula y el cerebro, que originan conmociones cerebrales, generalmente graves.

En otros casos, la gravedad del accidente depende de la región que se haya lesionado, y puede presentarse con complicaciones: luxación o fractura.

En caso de heridas, se tratará de impedir la hemorragia y de desinfectar perfectamente, y si se ha estado en contacto con el suelo, el médico intervendrá de inmediato a fin de impedir la infección tetánica.

CUIDEMOS NUESTRA ALIMENTACION

Muchas enfermedades provienen de la alimentación errónea; tratemos de corregir los casos más comunes.

La constipación intestinal es frecuente en nuestro país; y esto es debido, seguramente, a que muchas personas olvidan estas precauciones, que deben tener muy en cuenta:

Comer lentamente; preferir en la alimentación las legumbres cocidas y en puré, frutas cocidas y pastas; evitar en lo posible la carne, las grasas, salsas y facturas de cerdo y tomar infusiones tibias.

En cambio, a los enfermos del hígado se les recomienda una alimentación compuesta esencialmente de legumbres verdes y de leche; evitar las grasas, el alcohol y el vinagre.

Conviene saber que..

- Los cepillos que se emplean para la cabeza se limpian perfectamente con agua ligeramente amoniacada; después se enjuagan con agua clara. Los peines pueden limpiarse empleando el mismo procedimiento.
- Las manchas de té cuesta sacarlas de los manteles si se dejan secar; por eso es conveniente mojarlas con agua fría tan pronto como se produzcan, a fin de que desaparezcan con facilidad.
- La tisana de flores de borraja es el sudorífico más eficaz en las fiebres eruptivas, porque es la que favorece la exteriorización de las erupciones.
- Las tijeras se afilan pasando el corte repetidas veces por un cristal; el pie de una copa puede servir perfectamente para tal objeto.



CON GLOSTORA
SU CABELLERA
QUEDA SEDOSA
LISA Y BRILLANTE

Glostora
AHORA A PRECIOS
REDUCIDOS

POLVO DE TOCADOR BRISAS DE MAR

Perfume, suaviza, hermosa y da frescura al cutis.

\$ 0.30 y \$ 0.70 la caja

PÍDALO EN FARMACIAS, TIENDAS, PELUQUERIAS Y PERFUMERIAS

DEPILACION

Extirpación del vello — Últimos adelantos — Ni marca ni duele — Éxito garantizado. — Consultas y pruebas gratis Sra. GIMENEZ
PIEDRAS 930, Piso 1º — U. T. 23, 8253

Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes

Horario: de 14 a 20 horas.

Unión Telef. 7862, Mayo
PARANA 275, 2º piso.

SABANONES
USE PASTA VASENOL

la belleza femenina

Venus es un mito.

ES una concepción de escultor, de poeta, hecha de aspiraciones a la belleza, de ideal, cuya imagen no ha sido realizada sino tomando por modelo las piernas de una mujer, el torso de otra, la cabeza de una tercera.

Alguien quiso reunir diez mujeres perfectas. Al buscarlas no se preocupó de su altura, de su peso, de sus medidas. Las escogió porque todas tenían "algo". Todas despertaban la atención por su gracia, su modo de andar, su belleza, el equilibrio aparente de su cuerpo o su elegancia. Todas daban una impresión de belleza, en la calle, en su casa; en la pantalla o en la escena si eran artistas.

Una vez hecha esta selección de mujeres, se les tomaron las medidas. Ninguna era impecable. Ninguna era digna de figurar al lado de esas diosas de las cuales la estatuaría antigua nos legó sus cuerpos sin defec-

te que una mujer que tuviera, por ejemplo, los muslos más gruesos y el busto más delgado que lo normal, ganaría mucho, tanto engrosando de busto como adelgazando de muslos, si no pudiera lograr ambos resultados simultáneamente.

La belleza accesible, cuestión de proporciones y de armonía.

Una mujer un poco delgada o algo gruesa en general, da siempre más la impresión de ser bella que otra en la cual todas las partes del cuerpo ex-

EL CANON DE LA BELLEZA IDEAL

TALLA en metros	PESO en kilos	CIRCUNFERENCIA DE						
		BUSTO en cm.	CADERAS en cm.	CINTURA en cm.	BRAZO en cm.	MUSLO en cm.	CUELLO en cm.	PANTO- RELLA en cm.
1 m. 50	51	78	82	60	25	45	31	31
1 m. 52	51,500	79	83	61	25,3	45,6	31,4	31,4
1 m. 54	52	80	84	62	25,7	46,3	31,8	31,8
1 m. 56	53	81	85	63	26	47	32,2	32,2
1 m. 58	54	82	86	64	26,3	47,6	32,6	32,6
1 m. 60	56	83	87	65	26,7	48,3	33	33
1 m. 62	57	84	88	66	27	49	33,4	33,4
1 m. 64	58	85	89	67	27,3	49,6	33,8	33,8
1 m. 66	59,500	86	90	68	27,7	50,3	34,2	34,2
1 m. 68	60,500	87	91	69	28	51	34,6	34,6
1 m. 70	62,500	88	92	70	28,3	51,6	35	35
1 m. 72	63	89	93	71	28,7	52,3	35,4	35,4
1 m. 74	64	90	94	72	29	53	35,8	35,8
1 m. 76	66	91	95	73	29,3	53,6	36,2	36,2
1 m. 78	67,500	92	96	74	29,7	54,3	36,6	36,6
1 m. 80	68,500	93	97	75	30	55	37	37

la belleza perfecta, en realidad, no existe

tos. Todas presentaban uno, dos, tres, diez defectos. ¿Qué conclusión sacamos de ello? Que la perfección no existe.

Se puede, no obstante, aproximarse a ella, establecer entre todas las partes del cuerpo relaciones armónicamente equilibradas. Es eviden-

Así, pues, únicamente recurriendo a la cinta métrica y comparando el resultado de las mediciones sobre vuestro cuerpo con el que consignan las tablas que expresan el ideal de la perfección, sabréis lo que es menester modificar en vosotras para acercaros a esa perfección.

cepto una, que está exageradamente desarrollada, son normales. Equilibrarse, por consiguiente, es ser más bella.

Os damos dos tablas de las medidas perfectas. Una ha sido establecida en Francia, como resultado de un gran número de medidas, de una larga serie de selecciones y de una comparación con los cánones que nos han sido legados por los escultores griegos y los pintores del Renacimiento. La otra ha sido extraída de un libro alemán de estética, y esto es decirnos que se acerca más a la línea muy sana, muy armoniosamente desarrollada, pero un poco magra, de la juventud germánica.

Queremos obligaros a que toméis vuestras medidas, a que las toméis escrupulosamente, sin hacer trampas, y después a observar estas medidas, a compararlas entre sí, a compararlas con las medidas ideales.

Es menester que tengáis una cosa elemental y formal: conocer los propios defectos es estar en vías de corregirlos. Es cierto del punto de vista moral; es también completamente cierto del punto de vista físico.

Jamás os habéis medido, y hacéis cultura física. Muy bien. ¿Qué movimientos ejecutáis? Movimientos para los muslos. ¡Locura! Ya tenéis los muslos demasiado desarrollados,

RELACION ENTRE PESO Y TALLA EN LA MUJER ALEMANA

TALLA en cm.	15 a 24 años	25 a 29 años	30 a 34 años	35 a 39 años	40 a 44 años	45 a 49 años	50 a 54 años	55 a 59 años
150	44.3	46.6	47.4	49.2	49.7	49.8	49.8	49.8
152	45	46.5	48.1	49.2	50.0	50.3	50.3	50.3
154	45.5	47.2	48.4	49.2	50.2	50.8	50.9	50.9
156	46.1	47.3	48.8	49.7	50.7	51.5	51.5	51.5
158	46.3	48.4	49.5	50.3	51.4	52.1	52.2	52.2
160	47.8	49.2	50.3	51.2	52.2	53.0	53.0	53.0
162	48.9	50.5	51.5	52.3	53.5	53.8	54.2	54.2
164	49.9	51.4	52.5	53.3	54.4	54.8	55.4	55.4
166	50.8	52.4	53.6	54.3	55.4	55.8	56.5	56.5
168	52.1	53.7	54.8	55.5	56.7	57.0	57.8	57.8
170	53.3	55.0	56.2	57.1	58.1	58.6	59.3	59.3
172	54.4	56.3	57.5	58.5	59.6	59.9	60.7	60.7
174	55.6	57.5	58.8	59.9	61.1	61.5	62.1	62.3
176	56.4	58.8	60.3	61.5	62.6	62.8	63.3	63.8
178	58.1	60.0	61.9	63.0	64.1	64.4	64.8	65.2
180	59.5	61.4	63.3	64.7	65.6	66.3	66.3	66.6

muy musculosos. No sabéis nada.

Y vosotras, que seguís nuestros consejos, ¿qué ejercicios habéis elegido entre todos los que os hemos dado? ¿Los que hacen adelgazar las caderas? ¿Por qué? Sin duda tenéis las caderas muy fuertes, pero también tenéis el pecho, los muslos muy desarrollados. Por consiguiente, debéis adelgazar en general. Corréis el peligro de que la circunferencia de vuestra cadera no sea del todo proporcionada con la de vuestros muslos y pecho. Únicamente las caderas os han sorprendido. ¿Por qué? Porque jamás os habéis medido.

Hay mil medios de transformar el cuerpo, de darle forma, como el escultor da forma a la arcilla. La gimnasia, el régimen, y también en algunos casos excepcionales, la cirugía estética están a vuestra disposición. Es preciso que los utilicéis a sabiendas, si no el resultado corre el riesgo de ser peor que el mal.

Ahora bien, ¿cómo queréis saber de qué manera podréis transformaros, si sólo tenéis una idea muy vaga de cómo deseáis ser?

La balanza y el centímetro son las primeras armas de la belleza; éstas os permitirán conocerlos. Os será lícito, en seguida, buscar los medios de mejorarlos. Además, nosotros os ayudaremos y vosotras os conseguireis, no tengáis la menor duda.

Habréis dado el primer paso hacia ese ideal tan legítimamente femenino, cuando simplemente hayáis tomado un trozo de papel y escrito cifras precisas enfrente de estas palabras:

Talle...
Peso...
Circunferencia del busto... Etc.
No esperéis más.
En el próximo número os enseñaremos a tomar estas medidas.

AVENTURA ARRIESGADA

(Continuación de la pág. 51)

esa proposición, señorita Dermott?

—Lo pensaré—contestó la aludida inclinando la cabeza para ocultar su turbación.

—Eso significa que dará su consentimiento—dijo el señor Crutter, muy risueño.—Déjela usted que se venga conmigo mientras decide. ¿Están todos de acuerdo con mi plan?

En medio del coro de voces alegres que aprobaban, se oyó la voz de la señorita Dermott exclamar, señalando con la mano extendida hacia el cielo un objeto lejano:

—¡Oh, miren! ¿Qué es aquello?

—Estoy por creer que es nuestro globo—dijo el doctor O'Hagan.—

¡Claro que sí! Maldición! El globo del capitán Cowgill debe haberse soltado mientras tomábamos el desayuno.

—¡Bah! Déjelo que se vaya—sentenció el señor Crutter.—¿Qué importa? Ya le pagaré al capitán Cowgill lo que sea, que bien se lo merece. Ahora interesa más el modo de volver a nuestras casas.

El joven Winden y el señor Jarnville fueron encargados de descubrir por los alrededores algún medio de transporte. Al cabo de dos horas regresaron con un coche. La estación ferroviaria más próxima distaba treinta millas; pero en dos horas más la partida llegó hasta allí, y mientras el señor Crutter tomaba los boletos para el primer tren, el doctor O'Hagan entró en el telégrafo y dió curso al siguiente telegrama:

"Capitán W. A. Cowgill. Calle... Globo perdido. Tripulación salvada y completamente feliz. Mañana temprano estaremos en esa."

(Firmado) Enrique O'Hagan.

CLUB ROSARINO DE PELOTA

(Continuación de la pág. 65)

sa fué llamando a otras casas hasta convertir el rincón solitario en un bello barrio elegante.

En consideración a que la S. A. Carlos Casado Ltda., propietaria del terreno comprado, lo había vendido a un precio inferior al que valía en la fecha, por tratarse de un club deportivo, se nombró socio honorario a su presidente, don Carlos Casado.

En abril de 1924, un pequeño grupo de socios compra un terreno lindero al club y lo ofrece al mismo precio de costo, pudiendo aquél dar su aceptación o rechazo en un plazo de cinco años. El club aceptó en el acto, y un año después nombra una comisión compuesta por el ingeniero Juan B. Durand, doctor Faustino Infante, doctor Félix R. Alonso y Cirio Tonazzi, a fin de que estudiaran la construcción de una pileta de natación, la que quedó terminada y se habilitó en abril de 1927 para alegría de los

socios y solaz de los pequeños hijos de éstos. El club contó desde entonces con dos mil metros de superficie, y en ellos una cancha cerrada, otra abierta, pileta de natación, playa de arena y todas las dependencias necesarias con salones de vestir independientes para señoras, hombres y niños, living, bar, jardines, etc.

Hace varios años se plantó un sauce en un rincón del terreno, y a la sombra de él se llevan a cabo reuniones de orden nativo con corderitos asados, rasgueo de guitarras y alguna que otra vidala que sube en el aire como una evocación criolla. Actualmente, el número de socios es de ciento cincuenta y nueve.

Acompañan en la presidencia al señor Leopoldo Uranga, Alfredo A. Casas, como vicepresidente; doctor Guillermo Schlieper, hijo, secretario; doctor Gerónimo E. Vaquié, como tesorero, y el doctor Raúl E. Parodi, como vocal.

Se recuerda con emoción y cariño al doctor Zenón González, que fué uno de los presidentes y jugadores más destacados. Su retrato, en el living, habla de este recuerdo de sus compañeros con palabras sin voces, que suelen ser las más duraderas.

Todos los que trabajaron en la formación de este club lo hicieron desinteresadamente, poniendo su entusiasmo y su trabajo al servicio de una causa que ellos consideraban noble, justa y definitiva.

Todo esto flota en el ambiente de cordialidad, de entusiasmo, de respeto y de alegría que se respira en el bonito club abierto para la gracia, el buen humor y la amistad duradera.

Use LOS PRODUCTOS **EVEREADY**

LINTERNAS PILAS BATERIAS Y OBTENDRA BENEFICIOS INMEDIATOS

SOLICITENOS CATALOGO H BELGRANO 1602-12 U.T. 38-MAYO 0542-0950

BORIS GARFUNKEL e HIJOS - B.S. AIRES

Es su cutis tan bello como este?



Kay Francis DICE:
"ESTOY ENTUSIASMADA CON JABON LUX DE TOCADOR PORQUE CONSERVA MI CUTIS SUAVE Y TERSO!"

La luz intensa de los estudios, las ampliaciones y las severas críticas de los directores no preocupan a la bella Kay Francis! Porque, como 9 de cada 10 estrellas de cine, ella confía su cutis al exquisito y puro Jabón Lux de Tocador.

Usted también puede compar-
tir su secreto. Es tan fácil!
Deje que la rica y fragante
espuma de Jabón Lux de To-
cador limpie y suavice su piel
diariamente. Así conservará la
belleza y frescura de su cutis!

25 ctvs.



Jabón **LUX** de Tocador
El jabón de las bellezas del cine



AVENTURAS DE CAZA DEL



Mogano, que tan inesperadamente había aparecido mientras nuestros amigos contemplaban a las jirafas, tardó un poco en avanzar, pero cuando lo hizo intentó echarse sobre Palito, a tiempo que gritaba:
—¡Al fin te tengo, chiquillín! ¡Y esta vez con toda seguridad que no lograrás escaparte!
Pero...



... el niño, que había pasado por momentos de peligro mucho mayores que aquél, se repuso de inmediato y exclamó:
—¡Huyamos, Tamarú!
Y veloces como flechas, ambos echaron a correr sin dar tiempo a los bandidos a reponerse de la sorpresa. El perro Colín iba delante, más veloz que los cazadores.



De inmediato se ocultaron entre la maleza. Cuando lo creyeron oportuno, asomaron la cabeza y miraron hacia el lugar en que habían quedado las jirafas y los bandidos.
—Mogano no nos persigue — dijo Tamarú. — Nos teme, a pesar de que ellos son tres y nosotros sólo dos. Pero otro...

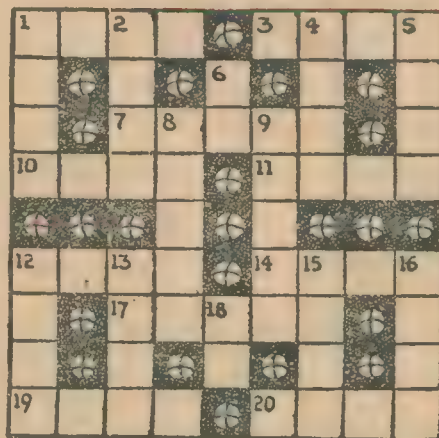
PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

- 1.— Animal rumiante que nos da la leche.
- 3.— Instrumento musical de cuerdas.
- 7.— Carta de la baraja.
- 10.— Períodos de 365 días.
- 11.— Adjetivo demostrativo, en género femenino y número singular.
- 12.— Barro.
- 14.— Dios del viento.
- 17.— Limpiar.
- 19.— Cupido lo representa.
- 20.— Son necesarias tres personas para formarlo.

VERTICALES

- 1.— Existencia.
- 2.— Cuerpo geométrico.
- 4.— Si imitas lo que los ratones hacen con el queso...



- 5.— Palo de una bandera.
- 6.— Afirmación.
- 8.— Borricos, pollinos.
- 9.— Riña.
- 12.— Satélite de la Tierra.
- 13.— Pieza cúbica cuyas caras tienen puntos, desde uno hasta seis, y que sirve para jugar.
- 15.— Rezar.
- 16.— Clase de árbol.
- 18.— Artículo determinante en género masculino y número singular.

(La solución de este problema aparece en la página siguiente.)

UN PROBLEMA QUE HACE PENSAR

Un hombre tenía depositada en el banco la suma de cincuenta pesos, que fué retirando así:

Primero sacó 20 y le quedaron 30
Después sacó 15 y le quedaron 15
Después sacó 9 y le quedaron 6
Después sacó 6 y no le quedó nada.

\$50

\$51

¿De dónde salió ese peso extra que aparece en la suma de la derecha?

CONSEJOS

Sé bondadoso con tus compañeros de clase. Ayúdalos en todo cuanto puedas.

No olvides que en cualquier momento también tú puedes necesitar que te ayuden.

Nunca te enojas con ellos, y si por cualquier motivo surge algún malentendido, trata de arreglarlo pacíficamente.

Respóndeles siempre bondadosamente.

A LOS NIÑOS

Si riñas con ellos, significará que no eres sociable y no tienes buen corazón.

No seas brusco en tus juegos a la hora del recreo.

La delicadeza es propia de los niños, sobre todo cuando deben emplearla con las niñas.

Los buenos modales hablan de un espíritu delicado y de un corazón lleno de bondad.

para la gente

FIGURAS QUE FLOTAN

Peguen todo esto en cartulina y recorten luego las piezas. Tomen un corcho común y corten cuatro cilindros. A cada

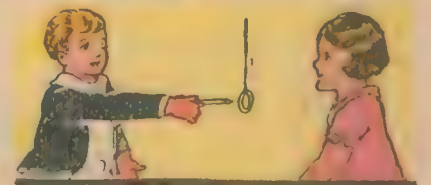


uno hágasele en el medio un tajo dentro del cual puedan ser asegurados los trocitos rectangulares que están debajo de cada figura.

Aseguren cada una en un cilindro. Tomen una palangana con agua y depositen allí las cuatro piezas. Ya verán ustedes cómo flotan.

UN JUEGO DIFÍCIL

Tomen un piolín y en una de sus puntas suspendan una argolla que tenga aproximadamente dos centímetros de diámetro. Colóquense a medio metro de ella, cierren un ojo y con un lápiz en la mano impulsen el brazo hacia adelante tratando de embocar el lápiz en la argolla. Advertirán entonces que es mucho más difícil de lo que parece. Si gustan, pueden hacer un concurso entre varios amigos para ver quién lo emboca primero cinco o diez veces.



PIBE PALITO por CAZENEUVE



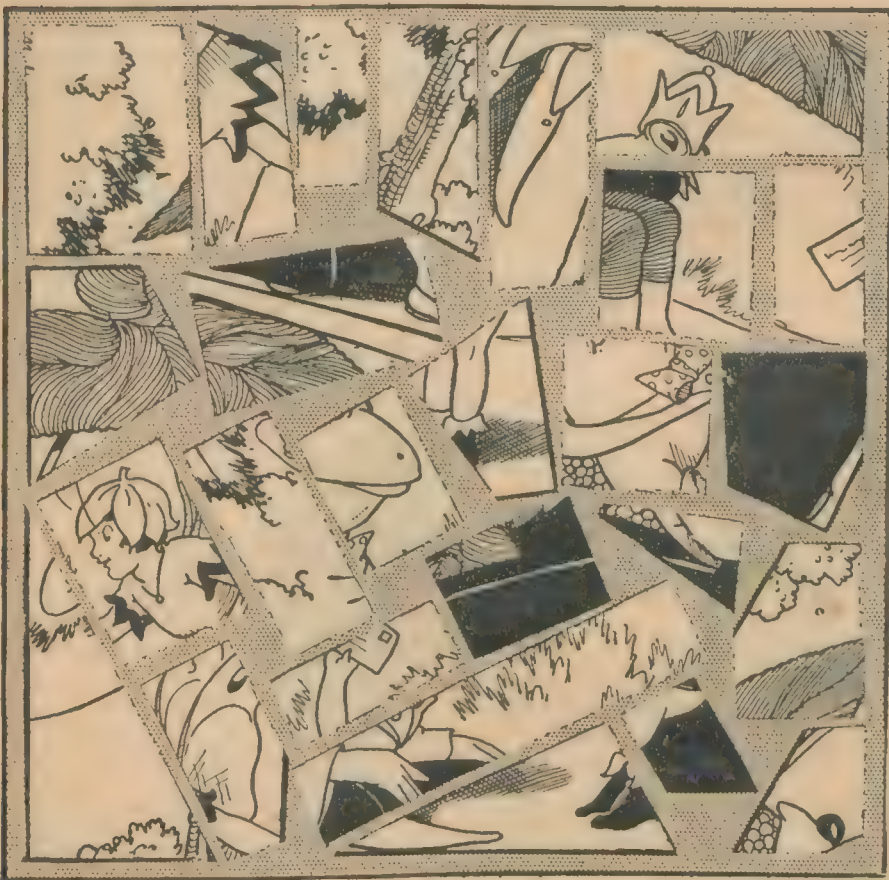
...era el motivo por el cual Mogano no había perseguido a nuestros héroes. En lugar de correr tras ellos, prefirió quedarse con las jirafas que ellos habían cazado. Apartó tres de las que le parecieron mejores, las ató como buenamente pudo y mató a las demás. ¿Por qué las había matado? ¿Acaso no hubiese sido más humano dejarlas vivir, ya que él no podía llevarlas porque carecía de elementos para hacerlo? Pero, evidentemente, aquel hombre tenía instintos muy perversos, ya que sólo así se explica su conducta. El hecho es que los tres bandidos condujeron a las jirafas llevándolas a través del bosque. ¿Hacia qué lugar se dirigían? Esto era lo que se preguntaban Palito y Tamarú. ¿Convendría seguirlos para ver qué rumbo tomaban? ¿Y si caían en una trampa?

Porque bien podía ser que Mogano hubiese adoptado tan extraña conducta simplemente por el placer de atrapar a los cazadores, obligándolos a seguir la caravana y determinar así el punto en que iban a parar los animales. ¿Qué decisión tomarían Palito y Tamarú? ¿Intentarían una nueva aventura marchando detrás del feroz Mogano?

(Continuará la próxima semana.)

menuda

UNA ESCENA QUE DEBE SER RECONSTRUIDA



LA SIRENA PERDIDA

Estas tres sirenas que aparecen en la parte inferior del dibujo están celebrando una fiesta, a la cual han invitado también a una amiguita, que es la que aparece arriba. Pero ésta se halla muy triste porque ve que no puede llegar hasta ellas, pues un laberinto de caminos se lo impide. Sin embargo, hay uno que la conducirá hasta donde están las amigas. Búsquenlo ustedes y enséñenselo. Tomen un lápiz y no olviden que sólo se puede avanzar por la línea blanca sin cruzar las negras

HAY QUE PENSAR CON RAPIDEZ

Eso es lo necesario para triunfar en este juego: rapidez de pensamiento. Pueden participar cinco o más jugadores. Uno de ellos es el jefe y se coloca ante el grupo. Levanta un brazo y dice "¡Cuatro!" a tiempo que muestra cuatro dedos. Los demás deben inmediatamente repetir el número y mostrar también cuatro dedos en sus brazos levantados. Aquél que



EL PUENTE DE PAPEL

Invite el lector a cualquier persona a hacer con papel un puente capaz de sostener un vaso entre otros dos vasos. Después que esa persona haya intentado inútilmente hacerlo, demuéstrele la manera de lograrlo. Tómese la hoja de papel que esa persona ha usado y practíquesele a lo largo varios dobleces, de manera que quede tal como las latas con que se cubren muchas azoteas. Entonces se verá, tal como aparece en la ilustración de la derecha, que el papel soportará al vaso.



equivoque el número pierde un punto. El que primero pierda cinco puntos saldrá de la fila y no podrá participar en el juego. Los restantes seguirán jugando. El que quede último vencerá.

SOLUCION DEL PROBLEMA DE PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

1. — Vaca.
3. — Arpa.
7. — Naípe.
10. — Años.
11. — Esta.
12. — Lodo.
14. — Eolo.
17. — Asear.
19. — Amor.
20. — Trío.

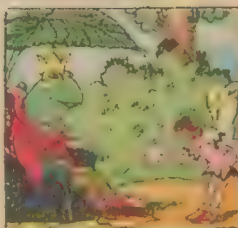
VERTICALES

1. — Vida.
2. — Cono.
4. — Roes.
5. — Asta.
6. — Sí.
8. — Asnos.
9. — Pelea.
12. — Luna.
13. — Dado.
15. — Orar.
16. — Olmo.
18. — El.

La pequeña escena en que el paje aparece entregando una carta a su rey, la podrán obtener ustedes en mayor tamaño si pegan toda la figura grande en cartulina, recortan los cartoncitos, luego los unen correctamente y los colorean dándoles más vida con pinturas vistosas.

De primera intención parece difícil, pero no lo es tanto, en realidad. Intenten hacerlo y les aseguramos que se divertirán mucho.

Por otra parte, realizada correctamente la tarea, tendrán la satisfacción de haber dado pruebas de su ingenio y de sus habilidades como pintores.



NUESTRO HUMORISMO



COCKTAILS HUMORISTICOS

CASOS...

Varias coincidencias nos dan por llegada ya, la temporada de las conferencias. Para ello, ligeros, en vapor y en tren, llegan caballeros que charlan muy bien. Vienen con bagaje de cosas sabidas y otras aprendidas en el mismo viaje. Decir oportuno es, que entre el montón, hasta llegó alguno con ilustración. Y ya, por las vistas de sendos carteles, están los hoteles llenos de charlistas que, conferenciando, matarán el ocio, y, charla, charlando, harán buen negocio. Está comprobado que el charlar contagia. ¡Viva el negociado de la verborragia!...

...Y COSAS

Siguen las naciones a los coscorrones. ¡Bien por la eficacia de la democracia!

Se ha inundado el Tigre y teme un mocito que acaso peligre el animalito.

Renace, parece, la calma en España. ¡Qué en España crece la calma?... ¡Qué "azaña"!...

Frente al obelisco más de un chico urisco hizo esta pregunta: —Eso ¿a quién apunta?

Los ladrones vienen aumentando al día. ¡Qué miedo le tienen a la policía!

Lo de Firpo ha sido muy fenomenal. Pero, ¿es que ha tenido acaso un rival?

¿Que a usted las habillitas ya le tienen frito? Y a mí este jueguito de las redondillas.

Tamarecta

UN NIÑO LIMOSNERO

—¡Una limosnita por el amor de Dios!
El transeúnte. — ¡Pobrecito! Estás muriéndote de hambre, ¿verdad?
El niño. — No, señor; es mi papá quien se muere de sed.

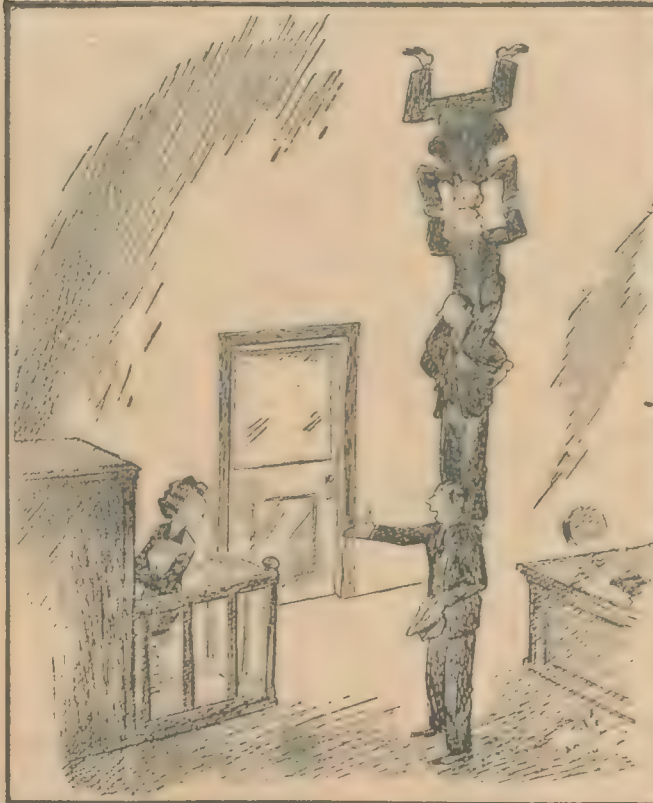
DIFERENCIA

¿Qué diferencia hay entre las pianolas, los automóviles y los toros de lidia?
En que las pianolas y los automóviles se venden a plazos, y los toros se venden a plazas.

EPIGRAMA

Hasta cuando se pelea es avaro Juan Lechuza; ¡le dan cuatro bofetadas y no devuelve ninguna!

U. Segarra Balmaceda.



La "troupe" de los Gonzaloff desea hablar al director del circo.

(De "London Opinion", Londres)

La dama medioeval — ¡Ah, el infame!... ¡Pensar que me juró que esta noche no se movería de casa!

(De "La Domenica del Corriere", Milán)



—No están locos. Lo que pasa es que llevan uno de esos nuevos cristales invisibles.

("Everybody's", Londres)



—¡En mala hora se te ocurrió ir a esa exposición de "El hogar ideal"!

(De "The New Yorker", N. York)



El hotelero. — ¡El señor necesitará que el portero lo despierte temprano?

El cliente. — No hace falta. Soy madrugador.

El hotelero. — Entonces... ¿tendría inconveniente en despertar al portero?

(De "Young Republican")

El blanco. — ¡No me mate! Soy padre de familia y tengo que dar de comer a cinco hijos.

El antropófago. — Yo también.

(De "La Domenica del Corriere", Milán)



—El aire no debe ser muy sano con todas esas chimeneas...

—Al contrario, señor; sanísimo. Se trata de una fábrica de productos farmacéuticos.

(De "Miroir du Monde", París)

Y EL DE TODAS PARTES



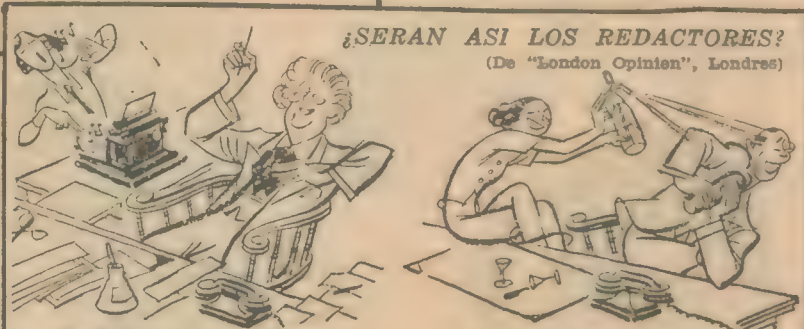
— ¡Ya puede dar las gracias, señor, a este seto que nos separa!
(De "The Humorist", Londres)



UN HOMBRE QUE NO PIERDE LA LINEA
(De "The New Yorker", N. York)



— ¡Hola, viejo! ¿Qué te ha pasado?... ¿Quieres que te acompañe a tu casa?
— Gracias. De allí vengo.
(De "The Humorist", Londres)



¿SERAN ASI LOS REDACTORES?
(De "London Opinion", Londres)



El de arte lírico.

El de sociales.

El de deportes.

El de religiosa.



El de policiales.

El de noticias del exterior.



— No te inquietes. Creo que en el segundo acto la pieza se pone un poquito más alegre.
(De "The New Yorker", N. York)

El pintor de brocha gorda, al autor del cuadro. — ¿Qué tal una manito de pintura a la puerta? Digo... si no toma a mal el consejo de un compañero de pincel...
(De "The Humorist", Londres)



COCKTAILS HUMORISTICOS

DEL CARNET DE BOLONIO

Cuando le preguntaron al papá de aquella niña por qué prefería hacerla estudiar derecho a que estudiase piano, dijo que lo hacía porque el derecho era mucho menos molesto.

Asusta pensar en la situación desesperada de las dactilógrafas antes de la invención de la máquina de escribir.

Escribir a máquina es una de las tareas predilectas de la mujer moderna. Y se explica: las mujeres sienten en el tecleo un placer inefable que les ensancha el ánimo.

La mujer es la máquina parlante más perfecta que se conoce.

¿A quién podía extrañar que Eufemia emplease en la conversación tanto eufemismo?

En una encuesta realizada entre jóvenes aspirantes al matrimonio acerca de las cualidades preferidas en la mujer, las predilecciones anduvieron alrededor de estos conceptos: belleza, cultura, candor, educación y saber cocinar bien. En lo único en que todos estuvieron igualmente conformes fué en el saber cocinar bien.

La hora trágica de las niñas cloróticas y sentimentales es la hora de lavar los platos.

Parece mentira, pero hay muchas mujeres que si no supiesen canto y piano serían unas buenas personas.

Hay en la mujer algo peor que cantar mal: es creer que lo hace bien.

Cuando la visita de casa pasa a tocar el piano y lo hace mal, siempre tiene la culpa el instrumento, que está desafinado.

Aprovechó tanto la academia aquella niña, que terminó los cursos casándose con el profesor.

Había una vez una niña tan romántica, tan aficionada a la poesía, y de imaginación tan viva, que cuando zurcía medias se hacía la ilusión de que estaba hilvanando algún poema de pie forzado.

El mayor encanto de aquella dama era el canto. Pero, ¡ah!... su canto era un desencanto.

Como la niña había cursado todos los años de la Academia de Bellas Artes, se le disculpaba que su cara fuese un cuadro vivo.

Cuando aquel individuo se enteró de que la que iba a ser su suegra era masajista, renunció a la mano de Leonor.

¿Para qué iba a aprender corte y confección si ya era maestra en el arte de cortarle trajes a las amigas?

Tal exaltación sentía aquel anarquista al hablar de dinamita, melinita, lidita, shimosita y picrita, que terminó casándose con Margarita.

SINGULAR CASO DE LOCURA

Nuestros lectores no tendrán acaso noticia de un caso de locura tan original y extravagante como la que se le llegó a suponer a un súbdito británico que padecía horriblemente de dispepsia.

El médico que lo asistía le aconsejó que tomase whisky con agua templada.

— ¡Ah, doctor! — le dijo el buen inglés — Si mi esposa sabe que es para tomar whisky, no me va a dar el agua templada cuando se la pida.

— Diga usted que es para afeitarse.
Al día siguiente, al volver el médico a la casa del paciente, halló a la esposa del enfermo desconsolada, que le salió al paso diciéndole: — ¡Doctor de mi alma; mi esposo se ha vuelto loco! ¡Quiere afeitarse cada tres minutos!

Capa para la noche, tejida con dos agujas

El vuelo de dicha capucha debe plegarse o fruncirse, para luego adaptarse al cuello. Para mayor facilidad de quien ejecuta la labor, aconsejamos utilizar un molde perfecto, para luego seguirlo con el tejido, pero sin alterar la elegancia del corte.



Suntuosa y elegantísima capa, apropiada para garden-parties y fiestas nocturnas, donde se lucirá maravillosamente.

La interesante labor debe interpretarse con lacet muy fino y delicado, escogiendo un color suave a la vez que vistoso, siempre que combine con el dorado o plateado, desde que la prenda se ve adornada de varias filas, dispuestas a modo de guarda, de lacet dorado que pasa como un zurcido por entre las mallas del tejido una vez éste terminado.

Un grueso cordón también dorado anuda en la parte delantera a modo de cierre, lo cual dará por terminada la preciosa prenda.

Ejecución de la capucha (mitad). — 40 mallas, agregar 3 mallas a la vez de un solo lado, al llegar al final de la fila, hasta dar 64 m., luego 2 m. hasta 76, y 1 m. hasta 94 m., 40 centímetros derecho. Disminuir simétricamente.

Capa. — Atrás: empezar por la parte de arriba con 30 m. Agregar 3 m. a cada terminación de fila hasta dar 78 m., luego 2 m. hasta 90, y 1 m. hasta 220.

Para terminar, cerrar de a 15 puntos, partiendo del principio de cada fila hasta agotarlos todos.

Delantero. — Empezar por la parte superior con 6 mallas, aumentar del lado de la costura con 3 m. repetidas 2 veces, luego 2 m., dos veces, mientras que del otro lado, que es la parte delantera, que va al cuello, cuatro veces 6 mallas, dando esto un conjunto de 40 m. Seguir entonces derecho la parte de adelante hasta terminar; en cambio, para el de la costura, aumentar con 1 p. por fila hasta los 28 centímetros de altura. Al llegar a los 28 centímetros de altura, aumentar alternativamente 1 m. y 2 m. hasta un total de 122 m.

Dejar entonces en descanso, del lado rectilíneo, primero 15 mallas, tejiendo las demás; luego otras 15, siempre desde el delantero, hasta que no queden más que 17 sobre la aguja, las que se tejerán junto con todas las demás que estuvieron en descanso, cerrando así la labor.

Tejer en la misma forma el segundo delantero.

Zurcir con galón dorado una vez terminada la prenda, guiándose por el detalle.

El punto, a elección.

La parte rectilínea de la capucha es la que corresponde a la cara.

CONTRACT-BRIDGE

(Continuación de la pág. 14)

EL CURSO DE P. HAL SIMS

REDECLARACIONES DEL DECLARANTE INICIAL DE SIN TRIUNFO

EN el último grupo de artículos expliqué:

(a) El procedimiento por medio del cual una declaración inicial de sin triunfo conduce a un contrato de tres en el palo de la mano que responde cuando este jugador está muy débil y el declarante inicial no está suficientemente fuerte para no tomar en cuenta esta debilidad.

(b) El procedimiento normal por medio del cual el contrato llega a tres sin triunfos después de una declaración inicial de un sin triunfo, aunque se enseñen palos durante el remate.

(c) El procedimiento por medio del cual se llegan a slams cuando la mano que responde hace una tentativa inmediata (o lenta) de slam declarando uno o dos palos largos.

(d) Las condiciones bajo las cuales el declarante inicial enseña o continúa ocultando un palo largo, y cómo debe tratarse dicho palo cuando cualquiera de los compañeros hace una tentativa de slam.

(e) Las tentativas de slam iniciadas por el declarante inicial con una mano de palos cortos.

Este último grupo requiere mucho cuidado porque resulta mucho más difícil eliminar perdedoras cuando ninguno de los compañeros tiene un palo de cinco cartas, que cuando uno de ellos tiene un palo largo que provee descartes para las perdedoras. Con un control perfecto del factor tiempo, los slams son casi absolutamente seguros cuando hay un palo largo para ayudarlos. Cuando sólo se tienen palos de cuatro cartas, además del control del factor tiempo es necesario que los palos caigan, es decir, que estén bien divididos. Por tanto, deseo repetir mi advertencia. Desconfíen de los slams con palos cortos; no los declaren debilitando tenencias y desarróllenlos con mucha cautela, excepto que estén positivamente seguros de que el compañero está familiarizado con este procedimiento tan delicado. Este remate tan avanzado es para jugadores hábiles. Con un compañero desconocido, aunque le asegure que conoce el sistema de "uno-sobre-uno", que no significa de ninguna manera que conozca el sistema Sims, y aunque haya leído mi libro, le aconsejo que sólo declare seis cuando se sienta razonablemente seguro de que haya probabilidades de hacer siete. No se necesita tener tanto cuidado cuando uno de ustedes

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 113

Por PATRICK EASEDALE

Norte-Sud vulnerables. El remate se desarrolló:

Sud	Oeste	Norte	Este
Paso	Paso	1 D	1 P

¿Qué debe declarar Sud, ahora, teniendo:

- ♠ Q-6-5-2
- ♥ A-Q-4-3
- ♦ K-9-6
- ♣ 4-3

(La solución de este problema la hallará el lector en la página 80.)

tiene un palo de cinco cartas; pero estos slams de palos cortos requieren un margen de seguridad de una baza cuando existe alguna duda sobre el conocimiento del compañero acerca de esta sección del sistema Sims.

Aceptación del declarante inicial a la tentativa de Slam

Después de esto debemos hacer un sumario del procedimiento del declarante inicial de sin triunfo cuando su compañero hace una tentativa de slam. He explicado lo que debe hacer cuando su mano contiene un palo oculto fuerte de cinco cartas; ahora me refiero a las manos de sin triunfo de palos cortos.

Cuando el compañero declara Tres de un Palo

Al tratar el saque en salto en un palo por la mano que responde, indiqué claramente que el primer deber del iniciante es

Descubrir la situación de los Ases

A menudo se declara, con toda razón, un sin triunfo sin tener dos Ases en la mano, pero el compañero puede presumir que usted tiene dos Ases cuando declara un sin triunfo. Si tiene sólo un As, tiene que continuar haciendo "sign-offs" con respuestas mínimas hasta que la mano que res-

ponde indica que tiene dos Ases (o posiblemente un As y un fallo). Usted no puede pasar a un contrato menor de game después que su compañero ha hecho una declaración forzosa, pero debe pasar a un contrato de game en el palo en que lo haya sacado su compañero o en sin triunfos, excepto que su compañero le haya informado que tiene dos Ases. De manera que si el remate de desarrollo: un sin triunfo, tres corazones, tres sin triunfos, por usted teniendo un solo As en la mano, cuatro sin triunfos. Usted ahora sabe que su compañero tiene dos Ases, de manera que se ha aclarado la situación del factor tiempo y usted puede continuar con el desarrollo del slam si su mano contiene definitivamente algo más de las tres y media bazas primarias con las cuales cuenta su compañero, y el remate indica un buen ajuste con su mano. Suponiendo que el remate ha sido un sin triunfo, tres corazones, tres sin triunfos, cuatro sin triunfos, con:

- ♠ K-Q-X
- ♥ K-J-X
- ♦ K-Q-10-X
- ♣ A-Q-X

usted puede estar seguro de que su compañero tiene A-Q-X-X-X en corazones, el Rey de trébol y uno de los otros dos Ases. El As que falta será probablemente la única baza perdedora, de manera que declare cinco sin triunfos, dejando que su compañero decida si el slam se debe declarar en sin triunfos o en corazones. Si la mano que responde tuviera tres Ases, podría a su vez saber exactamente cuáles son sus bazas primarias y podría declarar Grand Slam en la declaración que mejor se ajustara a la mano. Si los diamantes caen, las perdedoras en tréboles pueden descartarse sobre los corazones largos, de manera que no se necesitará la fineza de trébol si no tiene el Rey.

Si los diamantes de la mano que responden son A-X, declararía el slam en corazones y se necesitaría la fineza en tréboles si tuviera tres tréboles pequeños. Con dos tréboles pequeños y tres diamantes necesitará la fineza de trébol sólo si los diamantes no caen o el Valet no cae en la tercera vuelta del palo. Podría, naturalmente, tener también el Valet de diamante además del As. En resumen, tendrá que tener poca suerte para necesitar la fineza de trébol, pero si la necesita, el slam ofrece igual una buena probabilidad.

Conserve la Belleza Juvenil de su Cutis

Toda mujer puede mantener su cutis joven, aplicándole, diariamente, Cera pura Mercollizada, la única ayuda indispensable que se necesita para conservar el cutis siempre fresco e inmaculado. Cera Mercollizada limpia, suaviza, blanquea, nutre y protege. Cera Mercollizada elimina las imperfecciones, decoloraciones, manchas, etc., quitando toda clase de defectos tales como barros, granos, pecas y poros dilatados. Como en cada aplicación se consume muy poca cantidad de cera, su costo es ínfimo. La Cera Mercollizada la emplean, desde hace más de un cuarto de siglo, todas las mujeres del mundo que desean retener su belleza. Pruébela y verá cómo, rápidamente, su cutis experimenta una notable mejoría.

Porlac extirpa el vello rápida y agradablemente. Porlac es delicadamente perfumado y agradable en su uso. Este depilatorio moderno retarda el crecimiento futuro del vello y otorga a las partes en que se aplica un aspecto de limpieza completa.

Rubíol da vida a las mejillas y aumenta su color natural. Es mucho más lindo que el rouge común y puede obtenerse en polvo o compacto, en su color favorito de moda. De venta en las buenas farmacias, tiendas y perfumerías, en todo el mundo.

Las HERRAMIENTAS

deben aceitarse a menudo con este lubricante superior



LIMPIA EVITA LA HERRUMBRE

ACEITE 3-en-UNO

Lea en MUNDO ARGENTINO

Semanario Ilustrado que aparece los miércoles,

La historieta de PATORUZÚ

con sus extraordinarios acontecimientos.

CON UN HILO CUALQUIERA...

CON HILO CADENA...

Esta lo mismo PERO...



¡Evítelo! use siempre



HILO "CADENA"



La juventud y el amor se encontraron un día y, pasado el lapso de la embriaguez idílica, se separaron, dejándose como recuerdo una moneda partida. Transcurrido el tiempo, los dos trozos de la moneda volvieron a encontrarse. Este cuento, lleno de ternura y melancolía, nos dirá cómo y en qué circunstancias.

*Un cuento de
Carlos Hugo
Christensen*

*Ilustraciones de
Rodolfo Claro*

*"Si yo fuese un mago,
¿sabes lo que haría?
Pues, vendría una noche
de luna para pescar
algunas estrellas y
llevártelas de regalo..."*

La moneda partida

AMINABAN en silencio por aquel sendero tan florido que parecía como dibujado por el pincel de un artista...

El, a pesar de que sólo aparentaba contar diez y siete años, tenía esa expresión melancólica del niño que comienza a dejar de serlo y despierta al llamado de las inquietudes de esa época de la vida en que el espíritu tropieza contra una muralla de interrogaciones. Ella, en cambio, tendría unos catorce años aproximadamente, y era muy bonita, con esa belleza realzada por el aderezo más seductor de la infancia: la inocencia.

En un recodo del camino, la niña se atrevió, al fin, a romper el silencio, que empezaba a tornarse molesto:

—¿En qué piensas?...

—En ti, Raquel... —contestó el muchacho, sonriendo tiernamente. — Sólo tu recuerdo puede hacerme pensar...

—Te agradezco..., porque eso no lo consiguen ni tus profesores —dijo, maliciosa, la niña, y con las rosas del rubor en las mejillas.

—¿Es verdad! —contestó él, echándose a reír. — Y, a propósito de ello, ¿sabes que en la semana entrante rindo examen?

—¿Tan pronto? Entonces, ¿ese es el motivo que te tiene preocupado desde hace algún tiempo? Porque, en verdad, estás menos comunicativo...

—No, no es eso... ¿Menos comunicativo, dices? No sé... Tú no entenderías... A veces se me ocurren cosas raras. Sí, muy raras... Antes, jamás se me ocurría suponer que tuviésemos que separarnos algún día... Ahora,

sí, ¿sabes?, pienso en eso a menudo. No sé...; ya te digo que tú no entenderías.

—¿Separarnos? —exclamó, estupefacta, la niña.

El profundo sentido de esa palabra sólo podía causarle indecible sorpresa... Y es que su imaginación no pasaba de las fronteras del presente. Por esta razón no se explicaba ciertas actitudes de él... Porque en muchas ocasiones parecía como encerrado en sí mismo, como bajo el imperio de un problema interior... No comprendía que el espíritu de su compañero atisbaba ya la primera preocupación del futuro.

Se sentaron junto a la orilla del lago, que, semejante a una gigantesca turquesa, estaba rodeado enteramente por la esmeraldina alfombra del musgo.

—¿Qué hermoso es el lago! —comentó la niña, entretenida en arrojar flores en el agua tranquila. —¿No lo has contemplado de noche? ¡Oh, vieras, Luis!... Parece un pedazo de cielo... ¡Se llena de estrellas!

—Si yo fuese un mago, ¿sabes lo que haría? —preguntó el muchacho risueñamente. — Pues vendría una noche de luna para pescar algunas y llevártelas de regalo...

Ella, satisfecha, sin duda, lo miró sonriendo, con la doble sonrisa de su boca y de sus ojos.

—Pero, en realidad, Raquel —continuó él con intención, — sería inútil, ya que no lucirían en ti...

—¿Por qué? —preguntó la niña con mal disimulada sorpresa.

Y la respuesta fué todo un poema de ternuras...

—Por culpa de tus ojos...

¡Venturoso amanecer del primer amor!

La tarde comenzaba a esconderse tras los cerros lejanos.

➤ RAQUEL vivía con sus padres y con una tía materna, madre de dos hijos mellizos. La "tía Momia", como ella la había bautizado en un raptó de ira... ¡Y en verdad que parecía una momia, así, como era: alta, enjuta, con sus cabellos marchitos y su piel apergaminada! Raquel jamás se había reído tanto como aquella mañana, cuando la vió por primera vez en la playa, cubiertas las aristas huesosas de su cuerpo con una malla enorme que le caía bajo las rodillas y se inflaba cómicamente por efecto del viento...

Adivinaba que la "tía Momia" no sentía el menor cariño por ella... Amaba demasiado a sus mellizos para pensar en reservar un poco de ese amor para la sobrina, para su "mal criada sobrina"...

Tampoco la querían sus primos... ¡Sus primos! Tan exactamente iguales, que, como decía aquel borracho que vivía en el chalet vecino, "se parecían como dos gotas de ron"... Tendrían unos quince años, y eran pálidos, debilu-chos, con una estatura elevada pa-

ra la edad. La odiaban visiblemente, tal vez porque ella era tan hermosa y tan sana... Raquel, en cambio, pagaba ese rencor con la flor de su bondad infinita, cosa que en lugar de apaciguarlo, lo aumentaba.

Esa noche, durante la cena, uno de ellos, Dan, "el que tenía un lunar sobre el párpado derecho", fué el que inició el consabido ataque a la niña. Entre mordisco y mordisco a una dorada alita de pollo, dijo con hipócrita indiferencia:

— Y ¿qué tal el paseo?

Raquel dejó de comer, sobresaltada.

— ¿El paseo?

— Sí — aclaró el pequeño verdugo, sin dejar de masticar, — el que hiciste esta tarde.

¡El maldito mellizo!... Raquel, con un nudo de angustia en la garganta, pasea su atemorizada mirada por todos los rostros...

— ¿Esta tarde?... Estás... equivocado.

— ¡Ah! ¡Puede ser! — comentó Dan, con cínica sonrisa. — Pero, como te vi con Luis por el camino del lago...

Todos dejan instantáneamente de comer y la contemplan con fijeza... ¿Qué iría a suceder ahora? ¡Y sus padres que le habían prohibido terminantemente esos paseos! Con un postrer esfuerzo trata de rechazar la acusación:

— ¡Mentiroso!

— ¡La mentirosa eres tú!

— ¡Tú!...

— ¡Juro que la vi!... — Y agregó, lloriqueando, pero sin dejar en paz su ala de pollo: — Mamá: ¿no es cierto que yo nunca miento?

— Dan siempre dice la verdad... — afirma sentenciosamente la "tía Momia".

— ¿Has oído? ¿Negarás ahora que te he visto?...

— ¡Cucaracha!

Y la discusión hubiese continuado indefinidamente, porque la niña, en su desesperación, abandonaba su negativa para dejar paso a la incipiente indignación, cuando la voz severa del padre le puso punto final.

— ¡Silencio! — dijo, con una entonación que denunciaba su profundo disgusto. — Raquel, has desobedecido por segunda vez, y no estoy dispuesto a tolerarlo. De manera que, escúchame bien, no solamente vuelvo a prohibirte esos paseos, sino que te aplicaré un castigo ejemplar si tornas a ver a ese muchacho... — Y, para darle más fuerza a su sinapismo paternal, concluyó, con un acento que no admitía réplica: — ¡Y ahora váyase a la cama!

Dan sonreía cínicamente cuando la niña, ahogada en el llanto, abandonó el comedor, y continuaba luciendo su sonrisa grasosa al dejar, por fin, la descarnada ala de pollo...

Pero no sonrió por mucho tiempo, porque un sonoro bofetón le hizo lanzar gritos desgarradores...

Y es que la "tía Momia", si bien adoraba a sus mellizos, jamás les permitiría el acto de mala educación que significa limpiarse las manos brillantes de grasa en el immaculado mantel...

➤ RAQUEL y Luis no pudieron encontrarse durante esa semana. Todo se redujo a miradas furtivas, cuando ella regresaba del colegio y él la aguardaba escondido entre las plantas de aquella curva tan pronunciada que hacía el camino... ¡Qué suerte que fuera tan peligrosamente pronunciada! De esta manera el padre, que por lo general era quien conducía el automóvil, se veía forzado a disminuir tanto la velocidad, que se puede decir

"que dejaba el tiempo suficiente para que ellos se contemplasen a gusto"...

Otro medio de comunicación era la "tuerta Angélica"... Sobrenombre mal aplicado sin duda, ya que tenía unos ojos sobradamente bellos... ¡Pero es que hay tantos sobrenombres que no concuerdan! ¿Acaso no le decían al profesor de matemáticas "la gallina de los huevos de oro", sólo porque era un poco exigente y no escatimaba los ceros?...

Y la "tuerta Angélica" fué la encargada de efectuar el intercambio de tantas cartitas balbuceantes, dándose tal maña para ello, que burlaba con entera facilidad a esos "dos perros de presa" como eran los antipáticos mellizos...

Y así pudo enterarse Luis que ese viernes, víspera de sus exámenes, Raquel iba a poder hacer una breve escapadita hasta el azulado lago, que de noche parecía llenarse de estrellas y de rumorosos misterios...

➤ — ¡MALDITO mellizo! — exclamó Luis, arrojando una piedra, con tal maestría que antes de hundirse rebotó varias veces en la tersa superficie del lago. — Te aseguro que estoy tentado de propinarle una paliza un día de estos...

— ¡Oh, no lo harás!...

— No; pero lo haré si vuelve a causarte un disgusto... — corrigió el muchacho al sorprender la mirada miedosa de la niña. — Dime: y ahora, ¿no temes que nos haya seguido?

— No es posible, porque él también fué a la ciudad... Solamente quedaron en casa tía y Joe...

— Y Joe, ¿no crees...?

— ¿Joe? No; no es tan malo como Dan, y hasta creo que me quiere un poco.

— ¡Hum! — murmuró el muchacho, incrédulo. Y agregó, registrándose rápidamente los bolsillos: — Antes que me olvide... ¡Mira! Tengo una moneda de veinte centavos partida en dos pedazos iguales... Conseguí que el herrero me la dividiera... ¿Y sabes lo que he pensado? Que cada uno de nosotros guardemos una mitad, de recuerdo... Pero para siempre, ¿eh?

— ¡Para siempre!

"— Escúchame bien; no solamente vuelvo a prohibirte esos paseos, sino que te aplicaré un castigo ejemplar si tornas a ver a ese muchacho..."

Y quedaron en silencio, las delicadas manos de ella refugiadas en las "fuertes manos" de él...

— Dime, Luis — dijo ella súbitamente: — ¿Por qué se oponen mis padres a que nos amemos?

— ¿Por qué?...

— Sí... ¿Qué tiene de malo?

— ¿Por qué?... ¿Por qué?... — repitió el muchacho, como obsesionado por la palabra. — ¡Es cierto!... ¿Por qué han de ponernos trabas? ¿Por qué no ha de ser el verdadero amor el que se siente a nuestra edad?...

Nuevo silencio, que se pobló de interrogaciones y dudas.

— Sí. ¿Por qué?...

La pregunta quedó sin respuesta. Ni la inocencia plena de intuición de la niña, ni la intuición plena de observaciones del niño, pudieron encontrar la solución a ese maravilloso arcano infantil.

Y era tan poca la atención que prestaban a todo lo que los rodeaba, que no vieron una sombra misteriosa, que luego de observarlos unos minutos desapareció tan sigilosamente como había aparecido...

Y es que toda la atención de los niños cabía perfectamente en esas palabras:

¿Por qué?...

➤ ¡HUM!, había murmurado Luis con desconfianza...

Y ese temor esbozado tuvo más tarde su confirmación... ¡Por algo era Joe hermano mellizo de Dan! Raquel debió haber comprendido que Joe era Dan, y viceversa...

(Continúa en la pág. 80)



LA PAJA EN EL OJO AJENO...

OK, el campo! ¡Qué descansada vida — la del que huye del mundanal ruido! — y etc., etc., etc.

¡Ni susto que se llevarían los poetas bucólicos que en el mundo han sido, y hasta el propio Fray Luis de León, si llegaran a resucitar y vinieran a visitar nuestros agrestes y pastoriles campos del sur de la provincia de Buenos Aires!

Estamos seguros que de la impresión volverían a morir.

Nada es que falten en él Favonio y los encintados corderillos, ni que los pastores en lugar de Salicio y Nemoroso se llamen Nicola o Mustafá, ni que las pastoras respondan por ña Toribia o misia Pancha en vez de hacerlo por los más eufónicos de Filis o Belisa...

Todo eso lo podrían tolerar fácilmente, entre otras muchas razones por la muy poderosa de que en su tiempo sucedía algo muy parecido. Con un poco de imaginación y otro poco de lectura, todo se arregla con la amigable complicidad de los arroyuelos murmuradores, la verde hierba y los árboles susurrantes.

Lo terrible es que ya no se puede contar en nuestros campos con nada de esto.

¡Adónde nos ha llevado el progreso, amigos! Porque los campesinos se han puesto a copiar nuestros planes de urbanización, y las cosas han llegado hasta el punto que podréis ver leyendo los avisos de remates de un campo próximo a Bahía Blanca, que aparecen en *La Nueva Provincia* de esa ciudad, el 25 de abril:

El campo es de primer orden, teniendo 400 hectáreas asfaltadas.

Con tal de no embarrarse, los gauchos de hoy día asfaltan el campo, aunque tengan que alimentar a sus pingos con pasto sintético. Y pronto los vamos a ver reemplazando el clásico ombú de sus ranchos con un obelisco...

NUESTRA encantadora e incomparable Zulema Ramos Pacheco tiene millares de imitadoras en toda la República, y entre ellas merece destacarse, por su ingenio, la redactora de "Cause-rie" de *El Diario* de Gualaguaychú.

Debemos reconocer, con gran dolor de nuestra alma, que en finura y refinamiento para encontrar títulos le da ciento y raya a nuestra colaboradora, a quien jamás se le ocurriría encabezar sus sueltos con estos delicados eufemismos:

PROXIMOS AZAHARES RUMOR DE CUNA

El 6 de febrero reprodujo una de esas cosas que los cronistas sociales llaman "potins", y que nosotros los clásicos llamamos "chimentos" acerca del actual rey de Inglaterra y de cierta niña de nuestra sociedad. Según la redactora:

El idilio fué imposible, pero ella conserva una postal fechada en 1927 con un *paisaje de canes* y estas simples letras manuscritas: L. L. Y. Edward.

¡Qué delicado romanticismo el de ese paisaje de canes! ¿Sería una vista de la famosa Gruta del Perro o del Monte de San Bernardo? ¿Tal vez la isla de Terranova con la lengua afuera, o una vista de Pomerania moviendo dulcemente la cola?

De todas formas, es una deliciosa alusión de un enamorado leños de la amada: Cuando estoy lejos de ti, llevo una vida de perros.

ENTRÉ nosotros la puntualidad es una virtud harto escasa. Como ya estamos bastante escarmentados, cuando un amigo nos cita para las cuatro de la tarde, nos presentamos a las seis y media. En cambio, si la que nos cita es una amiga, profundos conocedores del corazón femenino, sabemos que debemos acudir a las tres... del día siguiente. Y así y todo, ¡nos hemos llevado cada plantón!

Como el mal es contagioso, ahora se ha propagado a las fechas históricas, y así *La Prensa*, en su sección "Preguntas Argentinas", del 28 de abril, dice:

La primera plantación de caña de azúcar se efectuó en el departamento de Chicligasta en 1646. Exactamente un siglo después, en 1767, los misioneros jesuitas instalaron una fábrica de azúcar en San José de Lules.

Si ciento veintiún años son exactamente un siglo, tenía so-

brada razón aquel "speaker" a quien le oímos decir, hace pocos días: — Atención, mis gentiles oyentes: voy a dar la hora exacta: Son las 19 horas, treinta minutos y cincuenta segundos aproximadamente...

SABREIS que en la vecina orilla, como dicen los cronistas sociales para referirse al Uruguay, la Semana Santa ha sido rebautizada con el nombre de Semana del Turismo. Los uruguayos para estas cosas no se andan por las ramas, o, mejor dicho, sí se andan por ellas, según parece desprenderse de cierto literario artículo aparecido en *La Voz del Pueblo*, diario que se publica en Río Branco. El 7 de abril, y refiriéndose a esa semana, dice:

Y la ola humana invade gozosa el apartado refugio de los seres alados, trueca su rumor y sus trinos con sus espasmos de alegría.

Será cosa digna de verse: ¡la espasmódica alegría de los hinchas de Peñarol haciendo un picnic en un nido de benteveos! Y sigue:

...el risado cristal de la laguna y de los ríos se abre y se cierra automáticamente al recibir la brutal caricia de la plomada.

¡Eso es tener el turismo bien organizado! ¡La superficie de los ríos y lagunas con cierre automático!

...allá el sonar de un tiro preconiza la hemorragia de los seres indefensos que las debilidades ginegéticas...

— ¿Gine qué?

— Ginegéticas y a dejarnos terminar el parrafito:

...que las debilidades ginegéticas veta el derecho de vivir.

Y el hombre que estaba leyendo por encima de nuestro hombro, que es un poco bruto y no entiende de literatura, exclamó:

— A mí que me dejen de vetar el derecho de vivir preconizando hemorragias con las debilidades ginegéticas. Eso no me gusta; en cambio, ¡que me den una buena escopeta y unos buenos cartuchos, y, ¡paf!, ¡paf!, a matar perdices!

QUE cosas le dicen al hombre mediocre en *La Patria* de Olavarría del 9 de mayo! ¡Pobre hombre mediocre! ¿No habrá nadie que salga en su defensa? Le dicen nada menos que esto:

Va con él, se irradia de él, está en él, como la necesidad de estómago, como la voz, como el *ástoli y cístoli* de su sangre, la influencia inferiorizante de atmósfera y de cosas.

¡Diástole! ¡Que Dios nos a sístole! Porque a lo mejor tenemos la oportunidad de entrar en la categoría de hombres mediocres, y reconocemos con humildad que llevamos la influencia inferiorizante como la necesidad de estómago — que a veces es un simple pedazo de pizza — y hasta como la voz. Pero protestamos por lo del ástoli y cístoli, que no existen en nuestra sangre, tan limpia como la mejor...

EL Jockey Club está abandonando seriamente los propósitos fundamentales que justifican su existencia. En los hipódromos descuidan a los caballos de una manera que no nos atrevemos a calificar. ¡En fin! Juzgad vosotros mismos:

Sabréis que en el hipódromo de San Isidro funciona una línea de ómnibus, pues ahora nos enteramos, por *La Prensa* del 10 de mayo, de esta noticia:

El servicio de ómnibus, dentro del hipódromo, continuará como de costumbre, pero sólo para los peatones.

¿No es una vergüenza que hombres grandotes, de treinta o cuarenta años, puedan ir en ómnibus, y los tiernos potrillos de tres años queden así, terriblemente excluidos?

Además, a los guardas de esos ómnibus se les plantea un serio problema filosófico digno de los sofistas griegos:

Un peatón es un señor que va a pie. En el momento en que sube a un vehículo pierde su carácter de peatón, y con ello su derecho a viajar en él...

SEMANALMENTE

se premiará con una libra esterlina a los que remitan las mejores perlas a juicio de nuestra redacción. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, e si non non.

PREMIADAS ESTA SEMANA:

Estanislao Rzekonski (Tornquist, F. C. S.), **Robustiano** (Capital) y **5 × 8 = 40** (Mendoza).



Guapo a los Setenta Años

Después de estar invalidado por el reumatismo

Las Sales Kruschen lo hicieron un hombre nuevo

La vida de este anciano había sido mortificada por el reumatismo, pero desde que probó Sales Kruschen hace varios años, se ha visto completamente libre, y ahora es más activo de lo que fué cuando era más joven. Su hija y el marido de ella han salido ganando por su experiencia. El les ha dicho qué debe hacerse para evitar el reumatismo. Lea Vd. ahora cómo toda la familia se mantiene libre de reumatismo:

"Mi marido y yo hemos tomado Sales Kruschen desde hace sólo unos pocos meses, únicamente para eliminar esas feas punzadas de reumatismo que le vienen a uno en este lugar, debido, creo, principalmente al clima severo. Pero mi padre las ha estado tomando por una cantidad de años, y no las dejaría por nada en el mundo. Antes de empezar a tomarlas estaba completamente invalidado por el reumatismo, y pueden creerme que probó todo lo que se le recomendaba, sin ningún beneficio. Puedo con toda seguridad decir que las Sales Kruschen han hecho de él un nuevo hombre. Tiene casi 70 años de edad, y pueden creerme que es muy activo." — Sra. F. G.

Las Sales Kruschen son una combinación de seis sales minerales, cada una de las cuales tiene un efecto directo o indirecto para la eliminación del reumatismo. Un solo frasco de Kruschen vencerá a Vd. que el reumatismo simplemente no puede existir en un organismo que recibe "su pequeña dosis diaria".

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a \$ 2.20 el frasco, y duran mucho tiempo.

GANE \$

En sus momentos libres aprenderá fácilmente por CORREO una profesión lucrativa. Envíe el Cupón y recibirá, GRATIS, informes y un Manual de MECANO-GRAFIA. Regalamos libros de estudio, papel, sobres, equipos y vendemos receptores de Radio. Devolveremos su dinero estando descontento del primer mes de estudio.

Radio — Autos — Dibujo — Vendedor — Procurador — Constructor — Electricidad — Tenedor de Libros — Farmacia — Química — Publicidad — Taquígrafo — Calígrafo — Ortografía — Aritmética — Agricultor — Ganadero — Corte y Confección — Sastre.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
MONTES DE OCA 695—Buenos Aires, R. Argentina

Nombre

Dirección

Localidad (6)

Cuando el bizarro y heroico general Gregorio A. de Lamadrid se vió reducido a modesto vendedor de velas

Por Octavio Meneses

DE Lamadrid, nada nuevo puede decirse, porque sus contemporáneos se encargaron de decirlo todo. No es descubrimiento, ni siquiera afirmación, declarar que fué valiente con desprecio de la propia vida; temerario y audaz como un chico de colegio; y, también, como un chico de colegio, indisciplinado y democrático, con ese sentido magnífico de la democracia que todos sabemos experimentar en la mocedad.

Lamadrid, que recibe sus órdenes militares en 1811, cuando apenas cuenta 16 años; que libra su bautismo de fuego en el combate de Nazareno; que se bate en Las Piedras, Tucumán y Salta (donde fué herido) y luego muerde el polvo de la derrota en Vilcapugio, a las órdenes del gran Belgrano, nuestro más abnegado y benemérito patriota que, en fuerza de desinterés tanto sirve para un cocido como para un fregado. Donde falta el hombre busca suplirlo, con el santo propósito de ser útil a la sagrada causa de la independencia.

Después; después las campañas del Alto Perú, donde en el sinnúmero de combates librados muestra su temple guerrero asombrando con heroicidades sin nombre. Le cabe el honor de ser luego edecán de San Martín, y su valor indómito lo singulariza, condición que va pluralizando en todos los cuerpos de ejército en que se encuentra, desde las vanguardias de Güemes hasta las desdichadas guerras civiles que ensombrecen el porvenir de la patria en una lucha fratricida, plena de propósitos y desafortunada en sus consecuencias inmediatas. Pero ya en las guerras civiles, fué Lamadrid jefe supremo. Nada digamos de su ejército, su deplorable y pesimamente disciplinado ejército; que constituye la obsesión de Paz, quien no concibe una fuerza en su valorización perfecta sin la consiguiente disciplina. Pero, ¿quién tenía razón, Paz o Lamadrid? ¿Qué era un ejército, entonces? Dificultad de comunicaciones, por una parte, y falta de medios económicos por otra. Entonces, en nuestros gloriosos tiempos heroicos, a los militares se les acomodaba la subsistencia con gloria, y cuando sus éxitos eran señalados, se les acordaban tierras, lo que equivalía a girar sobre el porvenir. Era casi como extender un cheque sin fondos.

Lamadrid, como es lógico suponer, cuando no se tiene alma de caracol, no podía menos que compartir sus expansiones con quienes, en una era de sacrificio cruento, compartía el convivio. ¿Que era goloso y le gustaban dulces y caramelos? Y bien, ¿qué mejor, entonces, que saborearlos con el último soldado de su tan temido ejército, en los lugares de acampamiento? Todo esto le criticaba Paz, nuestro más glorioso y extraordinario táctico. Pero es que Paz tomaba demasiado en serio, juzgaba con inexorable rigidez al muchacho Lamadrid, quien, aun de viejo, no dejó de lado su excentricidad característica. Lamadrid constituye para nosotros el ente heroico e indómito del pasado. Para juzgar a Lamadrid en sus debilidades, no podemos valernos del cartabón común. Es un ser de excepción. Un loco, si se quiere, pero por sobre todo, un frenético de patriotismo. La lucha es su medio, el medio en que se mue-

ve a gusto y que lo exalta. Marcha al combate cantando vidalitas, y siempre en amable consorcio con sus soldados. Y cuando marcha al combate no se le ocurre preguntar: ¿Cuántos son? Sólo atina a interpelar: ¿Dónde están?

Este patriota de epopeya y más que de epopeya, de fábula pura; este muchacho loco que demuestra singular desprecio por su vida, pues parapetado en el razonamiento no hubiera pasado de ser más que uno de tantos, cuenta para su suerte con una hombría de bien incalculable. Su magnífica despreocupación desaparece cuando se encuentra solo y en juego su persona. Es de los varones de cresta enhiesta, al igual que Cyrano, que mueren reclamando su penacho. Y ésta fué la trayectoria honrosa del loco Lamadrid.

Caseros trajo como consecuencia al muy eternamente glorioso Gobierno de la Confederación, o sea de la Nación, a pesar del ensobrecido y díscolo Estado de Buenos Aires. El ciclo heroico quedó cancelado con el abatimiento de la tiranía. El peor negocio para un general. ¿Qué hace un general falto de batallas y que desconoce lo que es la percepción mensual de sueldos? Que no tiene cómo ahorrar, desde el momento que nada percibe. ¿De qué vale la espada, por muy gloriosa que resulte su ejecutoria, si no hay que blandirla contra alguien? Eran tiempos aquellos en que los héroes no era menester buscarlos; se ofrecían solos. Era más difícil dar con un cobarde que con un valiente.

No sé por qué, pero lo cierto es que Lamadrid va a dar a Paraná, solo y más pobre que una rata. Mas, como va de incógnito — porque está en desgracia — le es doloroso darse a conocer, lo que le hubiera bastado para evitarse sinsabores. Pero su orgullo le impide, no ya implorar, sino pedir. Corría el año 1856, o sea el segundo del gobierno constitucional de la Confederación. Lamadrid estaba en Paraná, con una mano atrás y otra adelante. No llevaba más que lo puesto.

La falta de recursos, por supuesto que no arredró al héroe de cien combates. Su preocupación era salvar la cresta, que se mantuviera enhiesta. Y puesto a pensar, decidió dedicarse a industrial. Fabricaría un artículo indispensable en la época: velas de sebo. Y se dedicó a la tarea. Fabricadas las velas, hizo con ellas un atadito y salió para colocarlas. Se dirigió al almacén y registro por mayor y menor de D. Patricio Texo, a fin de ofrecer su mercancía. Lo recibe un dependiente, el luego encargado del expendio de sellos nacionales, D. Lucio Figueroa. Ofrece en venta su mercancía y obtiene una negativa: la casa tenía fábrica de velas propia. Insiste en su oferta y añade que es un emigrado. El dependiente, picado por la curiosidad, pregunta:

— ¿Emigrado? ¿Quién es usted?

— Soy el general Lamadrid.

El dependiente queda boquiabierto.

— ¡Oh! ¿Usted es el general Lamadrid? ¿El héroe de cien combates?

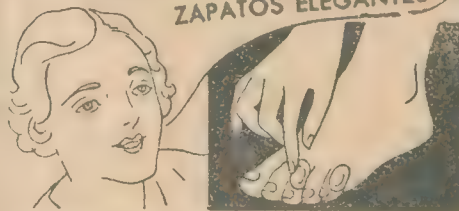
— ¡Cómprame las velas! — insiste el bravo Lamadrid.

— Señor general — responde el dependiente, — de hoy en adelante, traiga todas las velas que quiera, que le serán compradas.



Gregorio Ardoz de Lamadrid

AHORA PUEDO USAR CON COMODIDAD! ZAPATOS ELEGANTES



ALIVIO INSTANTANEO

CALLOS

CALLOSIDADES - JUANETES

Este malestar sólo reconoce una causa: la fricción y la presión del calzado. El callo no tiene raíz. Lo que produce esos dolores agudos, es la presión de las capas superpuestas de piel endurecida, sobre los nervios delicados y sensibles.

NUEVOS DE LUXE
COLOR CARNE

Estos Nuevos De Luxe Zino pads eliminan la causa - presión y roce del calzado - y suprimen el callo por absorción al mismo tiempo que alivian los tejidos inflamados. Su capa exterior de Skinlex patentado, color carne, no se pega a las medias y no se desprende ni en el baño.

Cajitas de \$ 0.90
Cajitas Junior \$ 0.30



Zino-pads
Dr. Scholl
Zino aplicado - callo terminado.



TODO ES CASARSE Y SUFRIR...

Es el estribillo de muchas mujeres.

Después de la luna de miel asoman los primeros sufrimientos, si se descuida la higiene íntima. Y las enfermedades que por ello aparecen, afectan la felicidad conyugal.

Para la higiene íntima

GYRALDOSE
LA DEJA SANA Y FRESCA
COMO UNA ROSA

La iniciativa de *El Hogar*LOS FIGURINES
CON MOLDES

Ver página 30

Cómo se toman las medidas

Señora:

Sírvase tomar sus medidas como indican estas figuras, pasando la cinta de medir alrededor del cuerpo.

Para moldes por talle las medidas a tomarse son:
Busto..... Cintura..... Cadera.....

Para moldes a medida y armados:
Busto..... Cintura..... Cadera.....
Largo total del frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo.....
Espalda..... Largo total de espalda.....

INSTRUCCIONES

Únicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números.

La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo, aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín, cubriendo su importe a esta dirección:

CERRADO DE
12.30 a 14.30.

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 (antes Montevideo 260) - Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Se ruega controlar bien las medidas y atenerse fielmente a las instrucciones. Escribanse con claridad las direcciones, detalles y medidas, para evitar trastornos en la remisión.

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del cincuenta por ciento en el precio.

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

Cupón para solicitar moldes

Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos N.ºs....., publicados en EL HOGAR, de fecha..... de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDA Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total

de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda....

Nombre de la solicitante

Calle N.º.....

Localidad..... F. C.....

Provincia

(FIRMA)

Recordamos a nuestras lectoras que pueden elegir sus modelos entre los 790 publicados desde su iniciación hasta la fecha. Consulten el álbum de los mismos, que está a disposición de las lectoras en la dirección mencionada. Coleccione estas páginas, pues son útiles e interesantes.

POP



LA MONEDA PARTIDA

(Continuación de la pág. 77)

¡Comprobación tardía!

La niña se asustó ante la bulliciosa indignación materna, pero tembló ante el silencio adusto del padre...

—Nada le digas—había dicho éste.—Ahora sólo cabe tomar una determinación definitiva...

Recién después de la cena aclaró cuál era aquella "determinación".

Y fué a raíz de una novedad que trajo la "tía Momia":

—Es necesario proceder inmediatamente...—comenzó a decir con mucho misterio.—"Sin querer", naturalmente, he sorprendido a Raquel en una actitud que dice bien a las claras los perfiles que está tomando la conducta de esa chica...

¿Creerán ustedes que lamenta lo sucedido y que siente lo desesperante que es la situación? Pues, no; "sin quererlo", repito, la he sorprendido ensimismada en sus oraciones... ¿Y saben lo que pedía? Que ese muchacho desvergonzado pasara en los exámenes...

Y el padre, entonces, como quien dicta un fallo irrevocable:

—Mañana hay tren para Buenos Aires... Iremos a pasar unos días con mamá, y allí tomaremos las medidas correspondientes para que Raquel quede pupila en un colegio...

—Mañana hay tren para Buenos Aires... Iremos a pasar unos días con mamá, y allí tomaremos las medidas correspondientes para que Raquel quede pupila en un colegio...

—Mañana hay tren para Buenos Aires... Iremos a pasar unos días con mamá, y allí tomaremos las medidas correspondientes para que Raquel quede pupila en un colegio...

—Mañana hay tren para Buenos Aires... Iremos a pasar unos días con mamá, y allí tomaremos las medidas correspondientes para que Raquel quede pupila en un colegio...

—Mañana hay tren para Buenos Aires... Iremos a pasar unos días con mamá, y allí tomaremos las medidas correspondientes para que Raquel quede pupila en un colegio...

—Mañana hay tren para Buenos Aires... Iremos a pasar unos días con mamá, y allí tomaremos las medidas correspondientes para que Raquel quede pupila en un colegio...

—Mañana hay tren para Buenos Aires... Iremos a pasar unos días con mamá, y allí tomaremos las medidas correspondientes para que Raquel quede pupila en un colegio...

—Mañana hay tren para Buenos Aires... Iremos a pasar unos días con mamá, y allí tomaremos las medidas correspondientes para que Raquel quede pupila en un colegio...

—Mañana hay tren para Buenos Aires... Iremos a pasar unos días con mamá, y allí tomaremos las medidas correspondientes para que Raquel quede pupila en un colegio...

—Mañana hay tren para Buenos Aires... Iremos a pasar unos días con mamá, y allí tomaremos las medidas correspondientes para que Raquel quede pupila en un colegio...

—Mañana hay tren para Buenos Aires... Iremos a pasar unos días con mamá, y allí tomaremos las medidas correspondientes para que Raquel quede pupila en un colegio...

—Mañana hay tren para Buenos Aires... Iremos a pasar unos días con mamá, y allí tomaremos las medidas correspondientes para que Raquel quede pupila en un colegio...

de su dolor de adolescente la obsesiva idea de la venganza...

Y la cumplió, porque justamente momentos antes de que Raquel y sus padres partieran en el automóvil para el pueblo aparecían los mellizos de regreso del colegio, desgredados, pálidos, con la ropa hecha jirones y con los ojos nimbados de violeta...

¡Bendita la curva del camino!

Una vez más el padre debió amirar la marcha, y así pudieron verse posterramente... Raquel, apoyando las humedecidas mejillas contra la ventanilla posterior...; y él, medio escondido entre las ramas, mordiendo nerviosamente un palito delgado...

¡Qué interrogación llena de emociones es la que queda suspendida entre las miradas de dos personas que creen reconocerse!

Luego de unos segundos de duda, la linda señora que estaba ubicada en uno de los cómodos asientos pullman del ferrocarril y el pálido caballero que acababa de subir, se acercaron instintivamente, exclamando dos nombres: "Raquel"... "Luis"...

Un prolongado apretón de manos, y luego las atropelladas preguntas... ¿El? Soltero todavía... ¿Ella? Casada desde hacía ya unos años...

Hay un cambio brusco en la expresión de los rostros y en la expresión de las palabras... El temor recíproco al recuerdo, al peligro inevitable del pasado que surge...

Y las voces resultan falsas y las palabras suenan como extranjeras... Y hay algo que lastima al oído y al alma en la risa de ambos...

Luego, las rituales palabras de despedida... El, "en realidad", no seguía en ese tren... Subió casualmente...

Pero, entonces, ¿por qué más pálido que nunca se alejó del tren, apretando en su mano derecha la mitad de una vieja moneda? ¿Y por qué ella tenía los ojos arrasados en lágrimas al acariciar otra mitad semejante, que pendía de una finísima cadenita de oro?...

SOLUCION AL PROBLEMA DE BRIDGE N° 113

(Continuación de la pág. 75)

Un sin triunfo es probablemente la mejor declaración de todas las elecciones que tiene en la mano. Es indudablemente una declaración fuerte siendo vulnerable, y aunque Norte dé la respuesta más débil que le sea posible, o sea redeclarar los diamantes, una declaración subsiguiente de dos corazones estará justificada. Una doble de multa de un pique casi no vale la pena. Dos diamantes es un poco débil, mientras que dos corazones no hace justo mérito a la situación; además, el palo corazón no es suficientemente fuerte.

EL TEATRO

FOR

JOAQUIN LINARES

"LA DOROTEA"

SE percibe en "La Dorotea" de Eduardo Marquina el frío virtuosismo de las obras de circunstancias. La "vibración simpática" de Lope se reproduce muy significativamente en el autor de "En Flandes se ha puesto el sol". La conmemoración hispánica e internacional del IV centenario de la muerte de Lope inspira a Marquina esta fantasía dramática en que la figura del inmortal poeta es canonizada en una apoteosis popular. Señalamos, sin analizarlo, el mismo fenómeno psiquicoliterario del propio Lope, que escribió muchas de sus mejores obras inspirado por las circunstancias y a pedido de magnates cortesanos, del Ayuntamiento de Madrid o cofradías poderosas. Así salieron de su pluma las églogas cargadas de oropel alejandrino y las serviles cartas de amor para las amigas del duque de Alba y el duque de Sessa, lo mismo que la bella comedia sobre San Isidro o los autos sacramentales, como el delicioso "La esposa de los cantares". Flotando en esa artificiosa atmósfera de jubileo, es justicia reconocer las delicadas bellezas poéticas y admirables aciertos dramáticos de "La Dorotea" de Marquina. Su versificación es magistral por la selección y riqueza de los metros, la fluidez y tersura del ritmo, la exquisitez frecuente de las rimas, la gracia sentenciosa del diálogo, la sobriedad y pureza del idioma. Veamos ahora cómo ha reflejado Marquina los caracteres, las almas, el ambiente, los problemas y el panorama histórico de "La Dorotea" de Lope de Vega. Es "La Dorotea", como sabéis, la obra que el Fénix pensó, maduró y cenceló durante toda su vida. En ella se da una apretada síntesis del mundo hispánico — de la España universal — que comienza a descomponerse y disolverse en un caos espiritual, social e intelectual que enloquece y desnuda la psique española. Toda España es un milagro y una sublime paradoja que Cervantes entierra entre el planto divino y las carcajadas de loco del "Quijote" y Calderón hieratiza y enjoya como momias ideales para la eternidad. "La Dorotea" es el tumulto fantástico y el delirio agónico de ese mundo. Sus escenas, de ritmo agilísimo, nos inoculan la alta fiebre literaria, la polifonía frenética y la confusión mental de la mascarada lopesca. El humanismo superficial, la casuística amorosa a lo Petrarca, el engaño picaresco a lo Boccaccio, la escolástica fríulana que masca latinajos, la erudición barata de que todos hacen gala porque corre en libros de cordel, la poética al uso — sofísticos, adónicos, idilios piscatorios, romances gongorinos, madrigales, etc. — la truhanería picaresca, la tercera de las "cathedráticas de amor", la laceria caballeresca... Todo esto que forma el ambiente y elemento del siglo híbrido y decadente de Lope — en que España perdió su alma — no aparece casi en "La Dorotea" de Marquina. El gran poeta de "Por los pecados del rey" quiso desbrozar y limpiar literariamente al Fénix. La prosa de éste, ricamente matizada y sabrosa, la más teatral que se ha escrito en castellano, ha sido interpretada en versos de espíritu un tanto frígido y arqueológico. Los caracteres y psicologías fueron respetados, aunque empujados y hasta envilecidos algo a Fernando y sublimó con exceso a Dorotea. La interpretación, decorados y trajes, magníficos y fieles a la época. Admirables Lola Membrives y Alfonso Muñoz; discretos, eficaces Julio Villarreal, Josefina Santaula, Josefina Taboada y Marcial Manant.



EDUARDO MARQUINA

EL CINE

FOR

ENRIQUE AMORIM

"DESEO"

HAY muy poco Borzage en la película "Deseo", que la Paramount lanzó con gran estruendo. Mucho Ernest Lubisch, el de "Un ladrón en la alcoba", en cambio, asomado eficazmente a la supervisión. Ya van dos nombres, ases del cinema. Agréguese a Gary Cooper y a Marlene Dietrich y estamos en presencia de un acontecimiento, conjunción de astros. La sala del estreno estaba lacrada por el sello que detiene: "No hay más localidades." En el ecran prometían besarse Marlene y Gary. Gary, de seis pies y siete pulgadas de estatura. Marlene, un poco crecida, con el rostro fatigado y unas cejas peligrosas para sus imitadoras. La pareja aparece en la pantalla y nos sentimos satisfechos de su unión. Cooper, habitualmente simpote, sano, varonil, sobrio de modales y de ropas. Es el actor de nuestra época, quien nos representa. Dietrich — como dicen los cineastas de profesión — parece siempre una extranjera, aunque se nos dijese que se halla en su país y en casa de sus padres. Es el arquetipo de la extranjera. Su belleza responde a las imágenes que nos hemos forjado de las mujeres del "slipping-car". El atavio, muy apropiado para arrancar la admiración de las niñas yanquis de cierta clase social, de esa que juzga "picturesque" la colocación de un manojo de plumas en cada hombro. Marlene, fantástica, como las aventureras que hemos visto pasar por el hall de los grandes hoteles, consigue, gracias a Borzage, despojarse de tanta fantasía, y darnos, al final, unas cuantas escenas tiernas, cálidas, con Gary Cooper, muchachote sin complicaciones.

No es nuevo el asunto. Inspirado en una pieza de teatro de Hans Szekeley y R. A. Stemmle, que ya sirvió para un film de la U. F. A. con más paisaje de Francia y menos limpidez de interiores. El maestro de "Un ladrón en la alcoba" le ha sacado lustre a este argumento. Claro que se apartó del grotesco, descuidando con verdadera comicidad la geografía. Obsérvese que la pareja huye de San Sebastián a Madrid y pasa por Toledo. Camino del cine, sin duda. Y Marlene hace detener su despampanante coche, a pocos metros de la rue Rivoli, con un solo testigo — Juana de Arco, — para entrar en una joyería. Pero, ¡oh licencia americana!, en ese sitio no hay casas. Están en las Tullerías, frente al Carrousel. Reparo nimio, hasta que un día, en una de esas "proyecciones de fondo", aparezca Clark Gable, entrando en la Casa Rosada, dispuesto a mandarse hacer un sobretodo, o para amputarse un brazo herido en la pampa. La topografía de una ciudad, ¡qué diablos!, es cosa respetable.

De buen tono la comicidad de este film, y sus diálogos, ingeniosos. Con un tema idéntico, los alemanes de la U. F. A. hicieron una comedia caricaturesca. Ahora bien, para clasificar esta producción se tropieza con algunos inconvenientes, pues participa del "vaudeville", de la comedia policial, etc. El espectador espera sin duda una película que justifique su título. Esa pareja, que en "Marruecos" padeció, en "Deseo" (¿de qué deseo se trata?) no llega ni al umbral del dolor. Limpidez de imagen, humorismo, dos grandes actores. Eso es todo.

Le precedió a "Deseo" la producción musical, "ballet" de singular belleza, "Noches de primavera", una obra maestra de arte puro en cinematografía. Recomendando su calidad.



LITERATURA

ELOGIO DEL CASTELLANO

POR FELISA DE ONRUBIA

LOS argentinos tenemos un desdén de "snobs" por nuestra lengua madre. Alardeamos de hablar incorrectamente, pretendiendo improvisar una lengua propia con los vocablos extranjeros y los criollismos que se infiltran clandestinamente en el idioma que usamos. Si bien esta emancipación, como tantas otras de orden moral, es la resultante de la modalidad de un país que está formando su fisonomía particular, es algo atrevido evadirse de la propiedad del lenguaje con el pretexto de que hablar castizamente es un resabio de arcaísmo y amaneramiento. Se arguye con un criterio de autonomía extrema, pero en pocos casos con criterio filológico.

Hay también un concepto erróneo al pensar que usando con amplitud nuestro rico lenguaje parecemos ampulosos. Brotando de nuestro dinamismo actual, la palabra recoge el empuje de nuestra misma vibración, y no necesitamos violentar ni asaltar el léxico con improvisaciones filológicas derivadas de un galimatías universal. En cambio, restringimos cada vez más el vocabulario, apretándolo entre lugares comunes, y no nos estimulamos por buscar en el archivo de la memoria la palabra o frase exacta que es indispensable para expresar una idea. Y digo la memoria, porque, habituados al empleo de un léxico menguado, no poseemos el malabarismo mental de la palabra justa, y a menudo titubeamos en nuestras más intrascendentes conversaciones.

No es que insinuemos, en esta existencia febril, en la cual la mayor belleza de la palabra es ser breve, una elocuencia pretérita que respondía a estados sociológicos diferentes, pero creo, y tengo la evidencia, por haberlo comprobado, que en cuarguier parte del mundo la forma de expresarse es la medida de la cultura más elemental. Nosotros no damos la apariencia de pensarlo así, puesto que desde los colegios inferiores nadie se percató de educar al niño en un concepto de respeto al bien decir. Y en el hogar tampoco es una preocupación indicar la forma correcta de emplear la palabra.

Sin asimilar una elocuencia a lo Castelar, que hoy no estaría dentro de nuestro ritmo psicológico, ya que si hablamos es para poner esen-

cia y no embanderar la palabra con vistosos colores y armonía, es indudable que la vidriera de una inteligencia es la palabra. Actualmente se ha mercantilizado ésta a tal punto, que la concisión llega hasta restringir el pensamiento cuando se trata de manifestarlo, y si en el mundo de los negocios una frase más puede robar el valor del tiempo, no la supongo indispensable en el trato corriente, ni mucho menos en los momentos en que la elocuencia es una dinamo para defender ideas.

Usamos pobreza de léxico y una prosodia arbitraria con una desprecupación irreflexiva que hace de nuestra forma oral un idioma desprovisto de matiz individual. Aun los mismos escritores descuidan el lenguaje con un afán que algunos disculpan como pinceladas de color local, y otros como nacionalismo, pero aun así es tildable menospreciar el castellano, quitándole a la literatura su esencia pristina.

Con nuestra ansia de vanguardismo llevada a todos los rangos del arte, vamos tirando valores por el camino, y la pureza de la lengua castellana la hemos arrinconado en los desvanes de nuestra mentalidad. Hablar bien es, en el presente, sinónimo de mal gusto o pedantería para mucha gente. Hacerlo malamente, hasta puede resultar para los mismos una marca elevada de independencia intelectual y de originalidad.

En los países de Sud América existe la tendencia de querer preponderar cada cual por la pureza de su lengua, y examinada superficialmente esta vanidad, sin atisbos de filólogo, podría asegurarse que, en realidad, cada cual habla bien para su propia casa.

Tengamos, si así lo deseamos, una lengua personal con el colorido que le infiere nuestra psicología y nuestro clima moral, pero ante todo hablemos bien, y no intentemos divorciarnos de la lengua madre, y no sólo por ser madre, sino también porque es una lengua que crea blasones a nuestra nacionalidad y nos proporciona una tradición de valores en que el arte y la literatura han puesto un sello de inmortalidad a nuestra



El rincón de los niños

El aire puro es vida. No lo escatime a sus niños.

PLATO PARA NIÑOS

Exprimid suficiente jugo de naranja u otra fruta fresca, como para llenar media taza; añadidle la misma cantidad de jugo de limón. Rallad finamente la parte exterior de una cáscara de limón o de naranja en la cuarta parte de medio litro de agua fría.

Calentad esto en una cacerolita, con dos cucharadas de miel y quince gramos de gelatina. Dejad que ésta se disuelva, sacadla del fuego y mezcladla con el jugo de la fruta.

Echad la mezcla en un molde previamente enjuagado con agua fría; batid por separado la yema y la clara de un huevo (o bien la clara solamente), uniéndolas después.

Mezclad esto a la gelatina tibia antes de que se endurezca.

Dejadla luego endurecer.

Pueden ponerse dentro rebanadas de frutas y quedará aun más apetitosa.



Los niños no lloran sin motivo. Busque la causa del llanto de sus hijos. Quizá estén enfermos.

DE LAS ENFERMEDADES CRONICAS

"La tuberculosis pulmonar de la madre es una contraindicación absoluta del amamantamiento del hijo, por ligeras que sean sus manifestaciones."

Aun más; toda madre que sin presentar signos positivos de tuberculosis tiene antecedentes hereditarios, y los personales hacen sospechar una futura tuberculosa, debe abstenerse, porque la fatiga que le produce podría ser la chispa que avivara lesiones ocultas.

Las lesiones tuberculosas locales curadas, previa opinión médica, no impiden el amamantamiento.



Las personas que cuiden enfermos deben procurar que el paciente ría y provocar su buen humor. Muchas veces una visita agradable sirve a los enfermos del corazón de excelente curativo. La alegría, en suma, es uno de los mejores remedios, porque levanta las fuerzas del espíritu, repercute sobre el estado físico y coopera activamente con la sabia "natura medicatrix".

No lo olvide, señora: Usted, la mamá, debe ser el verdadero médico de sus hijos.

HIGADOS Y RIÑONES. DOS BUENOS ALIMENTOS PARA LOS NIÑOS

Los hígados de ternera están considerados tan nutritivos y asimilables como la carne, pero en cambio los de vaca y cerdo no pueden ser más indigestos.

En cuanto a los riñones, ya sean éstos de ternera, cerdo o carnero, son a la vez nutritivos y de fácil digestión.

EXCORIACIONES EN LOS NIÑOS

Contra las excoriaciones, tan propias del delicado cutis infantil, pueden aplicarse estos polvos curativos:

Acido salicílico	4 gramos
Talco	200 "
Licopodio	100 "
Almidón	100 "
Oxido de cinc	40 "

LA ESENCIA DE EUCA-LIPTO

Se usa en los casos de sarampión como desinfectante y eruptivo.

Se frota el cuerpo con un algodoncito empapado en esencia de eucalipto. El resto que haya quedado en los algodones puede aprovecharse echando éstos en un recipiente con agua, puesta al fuego para aprovechar los vapores de eucalipto.



PRIMER ALIMENTO DEL NIÑO

El recién nacido no debe tomar absolutamente nada hasta que le dé el pecho la madre. Es innecesario, y hasta perjudicial muchas veces, darle agua con azúcar, agua de azahar, jarabe de achicoria y tantas otras cosas que numerosas familias tienen la costumbre de administrar al recién nacido.

El niño y la madre necesitan reposar tranquilos las primeras horas.

Sólo después de las diez y ocho o veinticuatro horas, es decir, cuando aumenta la secreción del calostro, el niño será puesto al seno para que tome su primer alimento, que le servirá de laxante, por ser esa la propiedad del calostro.

El niño tomará durante diez o quince minutos solamente, y terminado este tiempo volverá a su cuna.

Oscar Nicastro y su Stradivarius: emoción y arte

Por
Enrique Larroque

CURIOSA, llena de encanto es la odisea que, a través del tiempo y del espacio, ha conluido por hacer llegar a Buenos Aires un auténtico violoncelo de Stradivarius, verdadera joya del siglo XVIII. Curiosa, sí, por lo imprevisto de sus sabrosos episodios. Llena de encanto, porque su relato es una bella evocación del pasado, del viviente pasado, educador maravilloso y jardín de nuestros ensueños.

Escuchando el pasado, de inmediato, y muy naturalmente, la imaginación nos transporta a más de dos siglos atrás: allá por los años de 1727. Estamos en Cremona... Más que nunca, la vieja villa lombarda sigue justificando el apodo de "capital de los violines", con que se la bautizara. Nicolás Amati, el muy venerado, gloria de toda una dinastía de ilustres fabricantes de instrumentos de cuerdas, ha muerto, pero sus hijos, sus alumnos, herederos de su técnica y secretos, perpetúan la ancestral tradición. Es la época en que el alumno Antonio Stradivari, llamado Stradivarius, ha pasado ya por el período de imitación, y se ha transformado a su vez en maestro. Un maestro en plena posesión de todo su genio y que ha llevado a su grado máximo el arte sutil de hacer violines, o sea el arte de los "violeros", según reza un arcaico y pintoresco vocablo castellano. Guiados siempre por nuestra imaginación, sorprendemos ahora al mago de los violines en su casa. He aquí el taller, el antro misterioso de donde salen los aristocráticos violines, los sonoros violoncelos, las poéticas violas que el mundo entero se disputa. De las paredes cuelgan extrañas herramientas, moldes de ovaladas formas, reglas, compases. Sobre la mesa de trabajo, en medio de cortantes y punzones, yacen, recortadas ya, panzudas tapas de futuros violoncelos, elegantes mangos de violines, torneadas clavijas. Al calor del hogar se cuecen los complicados, los mágicos barnices, alma de toda caja de resonancia.

El viejo artesano, que a la sazón va por los 63 años de edad, considera amorosamente el instrumento que acaba de terminar, y en cuya construcción parece haber puesto particular empeño. Es un violoncelo, admirable de formas, sonoro como un órgano. Las distintas maderas de que consta su estructura, vienen de lejanos países; conocedores expertos han recorrido los bosques de Suiza, de Rumania y de toda la Europa central para seleccionar los árboles más indicados. Son maderas que no deben ser trabajadas sino al cabo de seis años de descanso, luego de secadas mediante un complicado sistema de corrientes de aire. Con todo cariño y minuciosidad, el famoso "violero" ha ajustado las diversas piezas de su obra maestra, y desde seis meses atrás, capa tras capa, viene aplicándole alternativas manos de barniz. Tarea delicadísima, de cuyo éxito depende la calidad sonora del instrumento. La primera capa, destinada a impermeabilizar la madera, no debe ser ni muy espesa ni muy liviana: lo estrictamente necesario como para proteger contra la humedad y no impedir el libre juego de las vibraciones sonoras. En las capas subsiguientes, alternan en sabia sucesión las aplicaciones de barnices a base de ámbar, de aceite, de misteriosas esencias, cuyas secretas fórmulas se han perdido. Y en esta operación, casi irreal, que consiste en dar alma a una cosa inanimada, las manos del mago han operado con tan feliz virtuosidad a lo largo de esta verdadera gama de sutilezas, que, ante la perfección de la obra, el maestro siente su corazón henchido por la cálida alegría que dispensan el entusiasmo y la fe en el arte.

Sí; el viejo artesano considera amorosamente su obra, y piensa, melancólico, que un día le será necesario separarse de ella. Antonio Stradivarius sabe que de España bien pudieran llegar las cinco libras: la suma estipulada para cada instrumento. Pues, por

raro que parezca, la Península Ibérica era la que absorbía la casi totalidad de su producción. Tampoco ignora el "violero" cremonés que su joya podría tomar el camino de Rusia, el segundo mercado de sus obras. Stradivarius también piensa que pudiera dirigirse a Francia, a Inglaterra, o bien permanecer en su propio país; pero no es arriesgado asegurar que jamás su imaginación diera a la República Argentina..., como su futura dueña. Veamos cómo sucedió tan feliz suceso para estas tierras; pero para ello volvamos a nuestros días. Y así os diré que, seducido por las audiciones del notable violoncelista Oscar Nicastro, seguidas por radio, quise verle personalmente, así como también a su Stradivarius. Con tal fin, me dirigí a Radio El Mundo.

Tras una larga conversación, me separé del artista que fui a buscar, trayendo un ramillete de impresiones. Ante todo la del violoncelo, que luce en su interior la inscripción de su fabricación por Stradivarius en 1727, es decir, en pleno apogeo de su talento. De Cremona pasaría, como tantos otros, a España. Era una época aquella, en que, tal vez debido al impulso del gran Doménico Scarlatti, la Península Ibérica atravesaba un brillantísimo período musical, y esto explica el porqué del prestigio de que gozaba allá el "violero" italiano. La corte, el clero, la aristocracia, se disputaban cuanto instrumento saliera de sus manos, y si bien no es posible establecer a ciencia cierta a quién cupo el delicado placer de



Ante el micrófono, el violoncelo de Nicastro parece murmurar confidencias de otros tiempos.

poseer la maravilla, el hecho es que en el año 1840 figuran en el Museo de Instrumentos de la Real Capilla de Madrid dos violoncelos, que desaparecen luego en el transcurso de ese año, al amparo de uno de los tantos disturbios en la vida política española. Un importante robo de instrumentos fué cometido en el museo. Cinco violines y dos violoncelos de Stradivarius, orgullo de la colección, desaparecen sin que jamás se diera con ellos ni con los ladrones. La policía de su majestad demostró en aquella circunstancia una total ausencia de perspicacia, pues fácil era suponer que las piezas robadas serían dirigidas a Londres, ciudad que, por aquel entonces, era el centro y mercado mundial para todo cuadro, alhaja u objeto de valor. Y, en efecto, allí en Londres fué dónde un estanciero inglés establecido en la Argentina adquirió esta joya del siglo XVIII.

De regreso a nuestras tierras, el hacendado trajo consigo el precioso instrumento, luego de haber tomado la precaución de disfrazarlo, para evitar "curiosidades" e indiscreciones, siempre tan plausibles en viaje... Dentro de un tosco cajón, y bajo una grosera capa de obscuro barniz, de tres milímetros de espesor, el Stradivarius llega, muy modestamente, a Buenos Aires, y continúa su ruta hacia una estancia, en la que sufrió, mudo y metamorfoseado, un letargo de casi un siglo. De manos del hacendado inglés, el violoncelo pasó a las de su hijo, y de las de éste a las de otro estanciero. Por último, el heredero de éste, al vender sus propiedades y muebles, "liquidó", con los demás objetos, la insospechada alhaja.

A mi pregunta de: "Y el violoncelo, ¿cómo es hoy propiedad suya?", contestóme Nicastro: "Sencillamente, porque lo compré. No lo pagué cien mil dólares, que es lo que valen hoy sus similares, no; me costó cuatrocientos nacionales, pues nadie se interesaba por él. Bajo su grosera capa de barniz, el instrumento había perdido su sonido, y nada hacía sospechar que se trataba de una pieza rara; pero yo tuve una intuición..." Esta intuición en Nicastro no extraña, pues es un hombre que, durante años y años, viajó con veinticinco baúles llenos de antigüedades descubiertas por él. Nicastro es un infatigable cazador de objetos de otras épocas.

—Tenía la seguridad de haber adquirido una pieza auténtica — me repetía. — Bajo la grosera capa que lo recubría, descubrí el maravilloso barniz del tiempo de la escuela de Cremona. He podido autenticar su color, como asimismo el de la madera y la disposición de sus vetas, comparando mi violoncelo con las fotografías en colores publicadas por la importante casa W. Hill, de Londres. Todo concuerda.

Y si hubiera lugar a duda, ahí está la añeja etiqueta con la firma del autor, y por encima de todo está, como lo habrán podido comprobar sus auditores, su sonoridad, tan noble, tan humanamente expresiva, que esa voz no puede ser sino el canto que el mismísimo Stradivarius nos envía a través del tiempo.

—¿No teme usted que le roben un día su tan preciada reliquia? — le pregunto.

—Es cierto que estos instrumentos siempre han suscitado la codicia — me dice. — En el siglo pasado, un enviado diplomático en Rusia ofreció al conservador de un museo una suma fabulosa por un Stradivarius. No habiendo podido conseguir su intento, robó el objeto de su anhelo, sencillamente. Y no ha mucho, en Nueva York, durante un entreacto en que se felicitaba al violinista Hubermann, un desconocido se llevó, bajo su sobretodo, el valioso Stradivarius del concertista ruso. Pero yo no temo semejante desventura. De la radio al restaurante, y del restaurante al pie de mi cama. Mi "hijo adoptivo" no se separa un instante de mí...



Horas de clase



CALENDARIO ESCOLAR

3 DE JUNIO

1770.—Nace en la ciudad de Buenos Aires el general Manuel Belgrano, creador de la bandera nacional.

LECTURAS ADECUADAS PARA LOS GRADOS SUPERIORES

BARTOLOMÉ MITRE: En "Historia de Belgrano", los párrafos XVIII y XIX del capítulo primero del tomo I: "La familia colonial" y "Manuel Belgrano".

EL HOGAR: En el número 1388, correspondiente a la semana anterior: "Horas de clase": "Belgrano".

LA FAMILIA DE BELGRANO

Por Bartolomé Mitre.

"En el seno de la sociedad colonial porteña existía por los años 1760 una familia, extranjera en parte por su origen, y con cierta notoriedad en el municipio y el comercio. Era su jefe don Domingo Belgrano y Peri (conocido por Pérez), natural de Oneglia, en la Liguria, que, trasladado en 1750 a Cádiz con el objeto de buscar fortuna en el comercio, pasó a América en 1759, después de obtener del rey carta de naturalización. Constituyó en Buenos Aires su hogar, casándose allí con doña María Josefa González Casero, cuya familia, radicada en el país, fundó el Colegio de Niños Huérfanos de San Miguel, base de la Sociedad de Beneficencia, que más tarde debía llamar a la mujer a compartir las tareas del gobierno en la esfera de su generosa actividad. Aunque extranjero naturalizado, el italiano Belgrano y Peri llegó a ser regidor del Cabildo y alférez real de la ciudad de Buenos Aires. Favorecido por la fortuna en sus especulaciones comerciales, "adquirió riqueza (como lo dice uno de sus descendientes en sus "Memorias"), para vivir cómodamente y dar a sus hijos la educación mejor en aquella época". De este enlace fecundo nacieron once hijos: siete varones y cuatro mujeres. Los primeros siguieron con honor las distintas carreras de las armas, del sacerdocio, de la magistratura y del comercio, ocupando algunos de ellos elevados puestos en la administración del Estado y en las Asambleas Legislativas."

LA ESTATUA DE BELGRANO

Por Domingo F. Sarmiento.

"Todos los capitanes pueden ser representados como en esta estatua, tremolando la enseña que arrastra las huestes a la victoria.

"En el caso presente, el artista ha conmemorado un hecho casi único en la historia, y es la invención de la bandera con que una nueva nación surgió a la colonia, conduciéndola el mismo inventor como portastandarte.

"Y sea dicho en honor y gloria de esta bandera. Muchas repúblicas la conocen como salvadora, como guía en la difícil tarea de emanciparse. Algunas se fecundaron a su sombra; otras brotaron de los jirones en que la lid la desgarró. Ningún territorio fué, sin embargo, añadido a su dominio; ningún pueblo quedó absorbido en sus anchos pliegues; ninguna retribución exigida por los grandes sacrificios que nos impuso."

PARA LA TAREA DIARIA

REPUBLICA ARGENTINA CONOCIMIENTOS

Generalidades de la República Argentina: Su importancia en la América del Sur y en el mundo, desde el punto de vista político y económico. La población: población absoluta y densidad por kilómetro cuadrado; elementos étnicos: ra-

GOBIERNO ESCOLAR: CLASIFICACION DEL CARACTER

Todos los maestros analizan la conducta de cada uno de sus alumnos teniendo en cuenta las reacciones habituales durante el desarrollo de las clases y recreos. El psicólogo Malapert propone una guía para la clasificación de los distintos caracteres, guía que no dudamos ha de prestar alguna utilidad a los profesionales que dediquen a este aspecto de sus tareas toda la atención que merece. He aquí la clasificación a que nos referimos.

I.—Apáticos.	Sensitivos.	Apáticos puros.
		Apáticos inteligentes.—Los calculadores.
II.—Afectivos.	Sensitivos.	Apáticos activos.
		Sensitivos pasivos.
	Emotivos.	Sensitivos vivaces.
		Emotivos melancólicos.
III.—Intelectuales.	Emotivos.	Emotivos impulsivos.
		Apasionados inestables.
	Apasionados.	Apasionados unificados.
		Apasionados egoístas.
IV.—Activos.	Apasionados.	Apasionados altruistas.
		Intelectuales afectivos: Dilettantes.
V.—Temperados.	Intelectuales.	Intelectuales especulativos. Artistas.
		Activos mediocres.
VI.—Voluntarios.	Activos.	Agitados.
		Grandes activos.
	Temperados.	Amorfos.
		Equilibrados superiores.
	Voluntarios.	Dueños de sí mismos. (Tipos de lucha).
		Hombres de acción. (Equilibrados).

za blanca, familia latina; criollos, indígenas y negros. Presentar las últimas estadísticas. En forma objetiva (globo terráqueo, planisferio, etc.) indicar la situación y los límites; hacer referencia a las cuestiones que suscitaron y su amigable solución; extensión superficial; compararla con la del Brasil, Estados Unidos de Norte América y países europeos. Costas: observar el mapa y trazar croquis para situar los accidentes y puertos. Se hará lo mismo en cuanto al estudio de la orografía, hidrografía y división política; clima, producciones, fauna, flora y minerales. Comercio, importación y exportación. Háganse gráficos comparativos según se van estudiando estas cuestiones.

ACTIVIDADES

ACTIVIDAD MANUAL:

Si se dispone de un patio de tierra o una mesa de arena, los niños trazan, en el tamaño proporcional conveniente y con la orientación geográfica exacta, el croquis de la República Argentina; se pinta la región correspondiente al océano Atlántico y a las naciones limítrofes, se indican los accidentes costeros mediante banderitas de color, determinando en cada caso: cabos, bahías, golfos, etc.; en los puertos, un barquito; en las ciudades, una o varias casas; al es-



tudiar los cuatro sistemas orográficos se imitan con montículos de arena, graduando las alturas; los bosques se representan con ramas, y las salinas esparciendo sal o cal; cuando se traten los tres sistemas hidrográficos se hacen las excavaciones correspondientes — lo mismo que para los lagos y lagunas, — y se pintan los cauces o se llenan de agua. La división política se indica con estas cas o clavos, a los que se atan alambres o hilos. Las líneas ferroviarias se tienden utilizando cintas o serpentinas. Barriles en miniatura, animales de juguete, bolsitas, puñaditos de hierba, etc., sirven para señalar las producciones de cada región.

Entretanto, los niños habrán reunido láminas que representen paisajes, lugares históricos, edificios públicos, tipos populares, medios de transporte, o industriales, típicos, hombres célebres, ejemplares de la fauna y de la flora autóctonas, etc., así como textos en prosa y en verso correspondientes a las catorce provincias y a los diez territorios nacionales. Todo este material, convenientemente seleccionado en el aula, servirá para formar un álbum ilustrativo que se agregará a la biblioteca del grado.

VOCABULARIO Y ELOCUCION:

Emplea en oraciones los siguientes vocablos: Nación, provincia, capital. Busca los derivados de estas palabras.

Observa éstos: Hidrografía, hidrófilo, hidrópico, hidroavión, hidrocéfalo, hidroeléctrico, hidrofobia, hidrógeno, hidrología.

Lee sus acepciones en el diccionario. Subraya la parte común a todas: hidro (agua, en griego), y expresa la regla ortográfica correspondiente. Busca otras palabras que obedezcan a esta regla.

Observa estos vocablos: Hidra, hidráulica, hidratación, hidrato. Lee las respectivas acepciones en el diccionario. Subraya la parte común a todas: hidra (agua, en griego), y generaliza la regla que aplicaste antes.

Emplea en oraciones las palabras: Hidrografía, hidrofobia, hidrógeno, hidráulica, hidratación. Busca algún derivado de esas mismas palabras.

LECTURA:

LA ARGENTINA

La tierra argentina está situada en el extremo sur del continente americano, y se extiende desde el trópico hasta el estrecho de Magallanes. Por el oeste la contemplan los Andes, y por el este la acaricia el Atlántico, testigos ambos de su historia.

Este inmenso territorio que, como ha dicho un poeta, tiene la forma del cuerno de la abundancia, desarrolla su ondulado contorno desde el rocoso vértice, allá en el sur, hasta la boca selvosa, allá en el norte.

Y es un verdadero cuerno de la abundancia, porque es tan rico, y de naturaleza tan generosa, que año a año, mes a mes, y día a día está derramando sobre el mundo entero carnes, lanas, cueros, cereales, maderas, frutas, vinos...

Su rasgo dominante es la llanura sin límites, ayer casi deshabitada y hoy cubierta de pueblos y ciudades, fábricas y usinas, molinos y elevadores, chacras y estancias, obrajes e ingenios, caleras y explotaciones petrolíferas, caminos carreteros y vías férreas, puertos y estaciones, hilos telefónicos y telegráficos y torres de radiocomunicaciones.

Este suelo, favorecido por ríos caudalosos y amparado por leyes justas, podría albergar y mantener cien millones de hombres.

OTRAS LECTURAS:

Ricardo Rojas: Su obra "Las provincias".— Domingo F. Sarmiento: En "Facundo", el ca-

HORAS DE CLASE

(Continuación de la página anterior)

pítulo primero de la parte primera: "Aspecto físico de la República Argentina, y caracteres, hábitos e ideas que engendra". — P. Enriquez Urzúa y Narciso Binayán: En "El libro del idioma": "Un paseo por las islas", por Marcos Sastre. — P. O. Tolosa y A. E. J. Fesquet: En "Proa": "En la región del azúcar", por Manuel Bernárdez. — Delfina Bunge de Gálvez: En "Iniciación Literaria": "Santa Fe en otros tiempos", por Manuel Gálvez. — Carlos Octavio Bunge: En "Nuestra patria": "La selva misionera", por Leopoldo Lugones. — Eloy Fernández Alonso: En "El Argentino": "En la Patagonia", por Roberto J. Payró. — Martín Coronado: En "Literatura Americana": "Las sierras del Tandil", por Santiago Estrada. — T. E. de Estrada: En "Lecturas argentinas": "La empanada nacional" (Sarmiento anecdótico).



fundiéndose con la tierra entre celajes y vapores tenues que no dejan en la lejana perspectiva señalar el punto en que el mundo acaba y principia el cielo."

ANECDOTA:

La cuenta Ricardo Rojas en su admirable libro "Las provincias", que debería figurar en la Biblioteca del aula de todos los sextos grados:

—Un caballero inglés — dice — que había residido largo tiempo en el interior del país, hallábase de tertulia con varios argentinos que discurrían

sobre las disposiciones constitucionales para la erección de nuevas provincias en los territorios. El caballero inglés miró entonces su pipa, y, hablando en español con acento provinciano que hacía más pintoresca su palabra, comentó pausadamente:

"—Los territorios nacionales, aunque lleguen a tener la población, la renta y la cultura que necesitan para ser provincias, no serán nunca provincias completas.

"—¿Por qué no? — le interrogaron.

"—Porque no tienen tonada.

"He aquí — prosigue el distinguido escritor — una frase que parece trivial o simplemente pintoresca, y que acaso encierra una observación profunda.

"La tonada es el producto de la tradición hispanoindígena, el canto de la emoción geográfica, el acento genuino del hijo de la tierra."

RECITACION:

Aprende de memoria el Himno Nacional y esta poesía:

CANTO A LA ARGENTINA

Por Juan A. Cavestany.

¡Salve, noble Nación! Seguro puerto guardado por las olas y los Andes; ayer triste desierto, hoy pueblo rico, grande entre los

[grandes.

El Mundo Viejo que antes te ense-

[ñaba,

hoy aprende de ti; de ti recibe

hasta el mismo sustento de que vive.

Atravesando mares,

a ti llegan sus hijos a millares,

a realizar su anhelo

de beber de tu fuente,

de recoger riquezas en tu suelo

y de aspirar venturas en tu ambiente.

Llegan... y hallan la suerte apetecida,

pues dan a un tiempo, como dobles

[palma,

tu tierra, el rubio trigo: ¡el pan de

[vida!

tu aire, la libertad: ¡el pan del alma!

REDACCION:

Contesta el siguiente cuestionario: —¿Cuál es la situación geográfica de la República Argentina? — Indica sus límites. — Resume la forma en que fueron solucionadas las cuestiones de límites. — ¿Cuál es la extensión de nuestro territorio? ¿Y la población? —Expresa la población relativa por kilómetro cuadrado.—Compara nuestra población con la de Estados Unidos de Norte América. — Describe en forma sintética el aspecto general del suelo. — Nombra los sistemas hidrográficos e indica los ríos más importantes, comparándolos entre sí por medio de un gráfico. — Nombra los sistemas orográficos e indica las montañas más altas, comparándolas entre sí por medio de un gráfico. — Di algo sobre el clima, refiriéndolo a las producciones así como a las industrias que de ellas derivan. — Busca algunas estadísticas recientes sobre comercio y vías de comunicación.—¿Cómo se ha formado la masa de la población argentina? — Da rápidas referencias sobre el idioma, la religión y las costumbres. —¿Cuál es nuestra forma de gobierno? — Indica la división política. — Nombra las provincias y los territorios con sus respectivas capitales.

CALIGRAFIA:

Copia con prolijidad estos conceptos de Sarmiento, aunque ya no correspondan exactamente a la realidad, pues el progreso ha modificado mucho el aspecto del interior de nuestro país:

"El mal que aqueja a la República Argentina es la extensión; el desierto la rodea por todas partes, se le insinúa en las entrañas; la soledad, el despoblado sin una habitación humana, son por lo general los límites inquestionables entre unas y otras provincias. Allí la inmensidad por todas partes: inmensa la llanura, inmensos los bosques, inmensos los ríos, el horizonte siempre incierto, siempre con-

Sabañones



Untisal

Contra los sabañones
frótese con UNTISAL
Santo remedio.



Pst~!... Pero no digan que yo se lo dije...



TAL vez por su apellido Heitmann pocas personas lo reconocan, pero ¿quién ignora en Buenos Aires la personalidad del padre Román? Este ilustre e infatigable sacerdote es el autor directo de todas las obras que en los últimos años han cambiado el aspecto físico y moral del Bajo Belgrano. Filántropo sin medida y organizador eximio, el padre Román, a imitación del cardenal Verdier, que ennobleció los barrios humildes de las fortificaciones de París, ha sido en las tierras bajas de nuestro aristocrático "faubourg" un verdadero pionero de la higiene moral y material de la gente más desamparada. Por razones de organización interna, la Congregación de la Asunción, a la que pertenece, lo tiene ahora destacado en Francia, donde realiza su apostolado con toda energía. Pero como el padre Román hace falta aquí para continuar sus obras iniciadas y en marcha, se está operando en nuestros cultos círculos un movimiento de simpatía para obtener su retorno. En tal concepto circula una solicitud a las autoridades de la Congregación de la Asunción para obtener su pronto regreso, y son los primeros firmantes los miembros de la Suprema Corte de Justicia, doctores Roberto Repetto, Luis Linares, Juan B. Terán, Antonio Sagarna y Benito Nazar Anchorena. Además se hacen gestiones ante el nuncio y las autoridades eclesiásticas argentinas a fin de conseguir tan deseable resultado. El padre Román Heitmann debe volver a Buenos Aires.



DURANTE algunas fiestas celebradas con motivo del aniversario patrio, se ha podido advertir la acentuación de un "flirt" destinado a convertirse en pronto compromiso matrimonial. Ella es una encantadora morena de nombre bilbaino y de gran cultura, nieta de un famoso médico y escritor que se dedicó con gran lucimiento a la neurología, siendo, además, uno de los historiadores más autorizados de la época de Rosas. El apuesto galán, que es homónimo completo de un reciente gobernador de Misiones, es, al propio tiempo, clubman y hombre de negocios, figurando en una de las administraciones más opulentas del país. Su nombre es el de un rey de Portugal que fué asesinado y su apellido, que comienza y termina con la primera letra del abecedario, es de origen catamarqueño, teniendo ramas en Córdoba, Corrientes y Buenos Aires.

HACE pocas semanas tuve oportunidad de referirme a una innovación en las características danzantes de las "boites". Según mis noticias, se pensaba instalar un apacible rincón muy céntrico, con todo el aspecto que ofrecen los locales de aquella índole. Nada de jazz, y mucho menos baile. Apenas un piano y un violín, lejanos, para los que gustan de la música de Chopin. Pero esto era demasiado hermoso para que pudiera prospe-

rar. Vivimos en un instante en que el estruendo reemplaza la posibilidad del diálogo. Y como sin duda hay poco que decirse, el baile es la mejor solución. Es por ello que no contenta la gente con bailar de tarde y de noche, parece ahora decidida a hacerlo durante el almuerzo, a cuyo fin gestiona de las "boites" la habilitación de horas extraordinarias para establecer los "dejeuners dansants". Bailaremos, pues, a mediodía, novedad ésta que habrá de contar, ¡ya lo creo!, con la aprobación de todo el elemento juvenil.



EL indiscreto que me refiere las cositas del ministerio de Relaciones Exteriores, dice que en los entretelones de la cancillería hay gran alboroto con motivo de la vacante producida por el sensible fallecimiento de nuestro embajador en el Perú. Al parecer, el titular de la cartera estaría inclinado a hacer remociones y ascensos ante esa emergencia, pero otras autoridades del gobierno para el caso de Lima desearían que el nuevo embajador viniera de afuera. Son candidatos el doctor Eduardo Crespo, don Arturo Goyeneche y el general Martínez Piña. Cualquiera de los tres me parecería muy bien, porque, además de su personalidad, tienen esposas encantadoras.



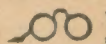
NO por mucho madrugar amanece más temprano. Las otras tardes, durante un "bridge" en lo de Saguier, alguien refirió hasta qué punto la gente es madrugadora en lo tocante a pedir empleos en la administración nacional. Ese día, en la sección de los "potins" políticos del diario "El Mundo", que siempre están muy bien informados, dió como probable candidato a ministro de Justicia e Instrucción Pública al doctor Nicolás A. Avellaneda, para el caso de que el doctor Ramón S. Castillo pasara definitivamente a desempeñar la cartera del Interior. Parece que bastó ese rumor para que en la mañana el doctor Avellaneda recibiera en su residencia de la calle Córdoba el pedido de cuarenta y siete cátedras y empleos. ¡Qué apuro, Dios mío!



ME han contado en secreto que una de las instituciones sociales más caracterizadas de Buenos Aires está decidida a ganar este año el Campeonato Nacional de Esgrima, para lo cual ha exigido de su "team" un esfuerzo cuatro veces mayor que el normal en cuanto al entrenamiento y la disciplina. Tendrán a su cargo esa tarea los señores Alejandro Peña Blaquier, Alfonso Giribone, Camilo Alejandro Villanueva, Carlos Peña y Agustín Alsina.

Julius Hanns Pacheco

PARECE que el travieso Cupido está con ganas de meterse con nosotras las cronistas sociales. Me refirieron el domingo, en las carreras, que durante la recepción que siguió al casamiento de Raquel Bombal con César Aldao, al partirse la torta de bodas, le correspondió el anillo simbólico a mi simpática colega Susana Pérez Yrigoyen, la difundida cronista que cuenta con tantas simpatías en nuestra sociedad. Estoy encantada, porque eso significa que una nueva racha llega para nuestro gremio, aparte de que en el caso particular soy siempre sincera amiga de mis amigas.



LOS graves señores de la Academia Argentina de Letras están preocupadísimos en estos momentos con un asunto que sale de sus previsiones y que promueve un verdadero conflicto de conciencia y de interpretación reglamentaria. Esta vez no se trata de saber si debe decirse "papa" o "patata", ni si la palabra valija puede escribirse también con b de burro. El "quid" reside en saber si una persona del sexo femenino puede o no puede formar parte como miembro activo de esa corporación. No se trata de un punto abstracto, sino de una proposición concreta, puesto que una distinguidísima dama, de gran talento literario y reputación intercontinental, sería una candidata con muchas probabilidades para ocupar un sillón académico. Las opiniones están muy divididas, pues, con independencia de los méritos de dicha candidata, que todos reconocen por unanimidad; en cambio, cabe discutir si por la ley respectiva las mujeres pueden o no vestir las palmas de los inmortales. Mi opinión sobre este asunto no puede ser sino favorable a que las mujeres ocupemos todos los sitios donde somos capaces de igualar o superar a los hombres. ¡Oh, también!...



UNA moda simpática. Las otras tardes, mientras me estaba probando en una modista de gran auge, y que ocupa un palacete en la calle Santa Fe, coincidieron en la tarea de probarse cuatro novias que en estos días — ¡qué dichosas! — serán llevadas al altar... La duena de casa, que es una francesa simpatiquísima, les sugirió la idea, que sigue exponiendo a todas las que están en ese trance, de que, a la manera de París, donde el día de las bodas los recién casados, con sus cortejos, concurren al Arco de Triunfo y luego hacen la tournée del Bois de Boulogne, como augurio de felicidad, se haga lo mismo en Buenos Aires, dando la vuelta de la plaza de la República, y saludando al Obelisco como en un rito civil, pidiendo días de ventura. Mis cuatro compañeras de probanza, un poco vacilantes al principio, han prometido hacerlo, con lo que tal vez se inicie una costumbre popular que no puede ser más simpática.



1932-MAYO-1936



Los cigarrillos

Gavilán

- de 20 ctvos. -

**cumplen en este glorioso mes
su 4º aniversario.**

Su fabricante, con dicho motivo, renueva su reconocimiento al público consumidor y demás favorecedores por la honrosa preferencia que les vienen mereciendo y que los mantiene en tan encumbrada posición; recalcando a la vez su leal propósito de seguir brindándolos con la alta calidad que los destaca.

V.F. GREGO-MANUFACTURA DE TABACOS "PARTICULAR" BS. AIRES.



Reporteando...

La opinión del público es consagratoria: en Tentaciones, de Bagley, se han reunido las dieciocho variedades de galletitas más finas y deliciosas del país... ¡Deleite Vd. a su familia con una caja de Tentaciones!

En latas de 1, 1/2 y 1/3, y en estuches.



SURTIDO

Tentaciones

LO MEJOR EN GALLETITAS

